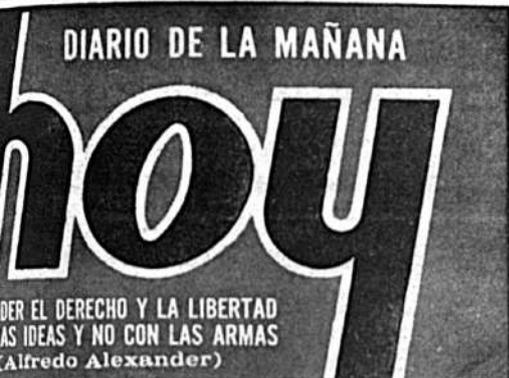


# ALTO MANDO HARA CONOCER COMUNICACION DE BAJAS: ALTO BENI

hoy los nombres de los guerrilleros y soldados que  
en Alto Beni.  
información será proporcionada a través del Alto Mando  
aseguró una fuente vinculada a ese organismo.  
manera será complementado un parte oficial que daba

cuenta del enfrentamiento y el número de bajas en ambos ban-  
dos pero sin consignar los nombres. Los enfrentamientos se pro-  
dujeron el 30 de julio pasado.  
Trascendió - desmintiendo múltiples rumores de los últimos  
días - que Benjo Cruz y Rueda Peña no figuran entre los muer-  
tos.



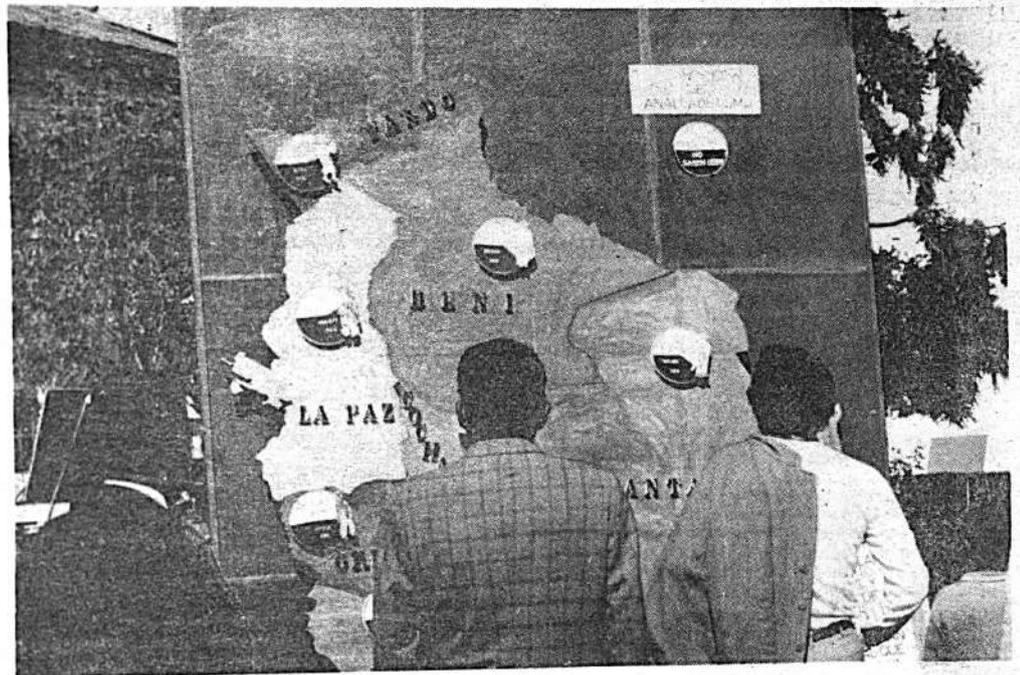
Paz, lunes 17 de agosto de 1970 No. 542  
32 PAGINAS PRECIO \$b. 1.-

## CUBREN FALSEDAD NOTA "TUPAMARO"

(AP) - La policía uruguaya anunció esta noche oficialmente que  
evidencias reunidas, sería falso un comunicado aparecido ayer en  
el, atribuido a los guerrilleros urbanos tupamaros.  
El alivio de inmediato la angustia surgida en círculos diplomáticos  
de el comunicado incluía una concreta amenaza de muerte contra el  
Aloysio Mares Dias Gomide, secuestrado por la organización gue-  
rrillera.  
se pronunció sobre el documento pocas horas después de que  
el capital un emisario policial del Brasil para hacer entrega del mensaje  
local.  
contenía un emplazamiento al gobierno del Brasil para que antes  
antes próximo obligara a las autoridades uruguayas a dejar en li-  
breros presos en canje por la vida del cónsul.  
horas no se ha producido el canje, será fijada la fecha de ejecución  
Dias Gomide. El gobierno del Brasil tiene la palabra", concluye el  
fue recibido anónimamente ayer por el diario "Correio do Povo"

Mensaje sobre Claude L. Fly, un perito agrónomo estadounidense  
secuestrado por los Tupamaros el 7 de este mes.  
urbanos habían secue-  
strado una semana antes,  
asesor policial al norteame-  
ricano, a quien asesina-  
re la negatividad del gobier-  
no a todos los presos  
por los cautivos.

## Acreciéntase la campaña nacional: Alfabetización



## ALLANARON 15 MIL CASAS EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 16 (AP) - Soldados y policía realizaron hoy una de sus mayores ope-  
raciones de búsqueda de los escondites de tupamaros y allanaron las viviendas de más  
de 15.000 personas en un barrio obrero de los suburbios. Los soldados revisaron to-  
dos los rincones del barrio de Las Pajas a unos diez kilómetros del centro continuando  
una operación iniciada a comienzos de este mes en busca del escondite tupamaro donde  
podrían estar los cautivos extranjeros: el cónsul brasileño Aloysio Mares Dias Gomide  
y el agrónomo norteamericano Claude L. Fly.

Acababa de salir el sol cuando un contingente militar cercó totalmente el distrito, mien-  
tras otro irrumpía en su interior y hacia en cada vivienda una metódica revisión.  
Hombres y mujeres algunos en ropa de dormir todavía permanecían silenciosos a la  
intemperie.

Sólo los niños hablaban, arremolinándose en torno de los soldados, entre angustiados  
y divertidos. Decenas de perros ponían un trasfondo de gruñidos.  
Los soldados se fueron al mediodía sin ningún detenido.

El Ministro de Educación expone desde ayer, en la  
avenida 16 de Julio, cuadros estadísticos, mapas y  
otras informaciones gráficas relacionadas con la cam-  
paña Nacional de Alfabetización.

El Ministro Baptista anunció que el próximo paso  
será la "Marcha del Libro", para concientizar a la po-  
blación sobre la necesidad de combatir el analfabetis-  
mo.  
(Información páginas centrales).

lame  
hoj  
ortivo

## Paita ganó en Sucre y Bendek abandonó

SUCRE, 16 (HOY) - El volante tarijeño Ricardo Paita, se adjudicó hoy la  
primera versión de la competencia automovilística Circuito "Oscar Crespo".  
El piloto del coche número 5 cubrió las ocho vueltas, que sumaban 336 kiló-  
metros, en un tiempo de 4 horas, 50 minutos, 12 segundos, registrando un  
promedio horario de 69.469 kilómetros.

Segundo se ubicó Juan Rodríguez Vera, tercero Oscar Crespo, cuarto Sera-  
fin Soria Galvarro, quinto Kenny Prieto, sexto Miguel Seler y último José  
Azuavata.

Debido a abandonar la competencia el corredor William Bendek. El cruceño  
había registrado el mejor tiempo en la segunda vuelta, pero desperfectos me-  
cánicos que originaron el incendio de su máquina determinaron su deserción.



## SUCRE SUFRE UNA EPIDEMIA DE SARAMPION

SUCRE, 14 (HOY) — Una grave epidemia de sarampión se presentó en el departamento de Chuquisaca y el Director de Sanidad calificó de "gravísimo" al brote aparecido en las provincias Ortopeza, Tomina, Nor Cinti, Luis Calvo y ciudad de Sucre.

Por otra parte se informó que angustiosos pedidos fueron recibidos de Yotala, El Villar, San Julián, Pulqui y otras provincias chuquisaqueñas.

Autoridades sanitarias locales han solicitado al Ministerio de Previsión Social y Salud Pública el envío urgente de drogas ya que no existen en el departamento los suficientes medios para combatir la epidemia y menos vacuna anti-sarampión.

En esta ciudad las dependencias de la Caja de Seguridad Social no dispone de espacio para atender la enorme demanda de afectados. Asimismo, en Yotala numerosos campesinos afectados por el mal han colmado las limitadas instalaciones del centro de salud de esa población.

## HECHOS NOTABLES UN DIA COMO HOY

(A.P.). — Hoy es lunes, 17 de agosto, día número 229 de 1970. Faltan 136 días para fin de año. En un día como hoy:

1502 — Cristóbal Colón toma posesión del territorio de Honduras en nombre de los reyes de España.

1786 — Fallece Federico II El Grande, rey de Prusia.

1817 — Convenio secreto entre España y Rusia para que ésta vendiera buques de guerra a los españoles para uso en la lucha contra los colonos rebeldes de América.

1822 — Fallece en Boulogne Sur Mer, Francia, José de San Martín, libertador de Argentina, Chile y Perú.

1865 — Batalla de Yatality de la alianza Argentina-Brasil-Uruguay contra el Paraguay, que en esta ocasión perdió 1.700 hombres.

1914 — Alemania declara la guerra a Rusia —comienzo de la Primera Guerra Mundial.

1915 — Un huracán azotó Galveston, Texas, dejando un saldo de 275 muertos.

1940 — Alemania anunció comienzo de un bloqueo total de Inglaterra en la Segunda Guerra Mundial.

Hace diez años — el piloto norteamericano Francis Gary Power se pronunció culpable de espionaje en Moscú.

Hace cinco años — Robert Manry de Cleveland, Ohio llegó a Falmouth, Inglaterra en su pequeña nave "Tinkerbell" después de una

travesía solitaria del Atlántico en 71 días.

Hace un año — uno de los peores huracanes conocidos, "Camille" azotó las costas de Misisipi.

Los cumpleaños de hoy: la famosa actriz norteamericana Mae West cumple 72 años. Franklin D. Roosevelt, hijo, cumple 56.

## CADUCARA A FIN DE AÑO PAPEL MONEDA ANTIGUO

### No remplazaron 10 mil bolivianos

Solamente cuatro meses de vida le queda al papel

## COMPOSITOR INTERVENDRA EN FESTIVAL

El compositor nacional, Julio Martínez Arteaga anunció su participación en el Séptimo Festival de la Canción Boliviana, evento que se realizará en Cochabamba en los próximos días.

Martínez Arteaga presentará en la oportunidad tres obras que serán interpretadas por Víctor Show acompañado de un conjunto de bombo, charango, quena y guitarra.

Las obras de Martínez Arteaga son la cueca Mary, Mary, Marysol, el bailecito Hilda y el huayño aympara Chulumaneñita.

moneda de 5 mil bolivianos. A partir del primero de enero del próximo año esos billetes quedarán sin valor legal alguno, por lo que las autoridades instruyeron su inmediato cambio por "Pesos Bolivianos".

En uno de los últimos decretos emitidos por el gobierno, se establece que serán mantenidos los términos del decreto de 1967 que establece la caducidad de los "bolivianos" que deben ser remplazados por el nuevo sistema monetario vigente.

Además de los billetes

## CREACION DE LA BANDERA CUMPLE HOY ANIVERSARIO

### Preparan varios actos recordatorios

Con actos a realizarse en diferentes instituciones cívicas, Bolivia recordará hoy un aniversario más de la creación de su enseña patria.

El Día de la Bandera fue instituido el 17 de agosto de 1825 por una Ley que dictó la Asamblea Deliberante.

Inicialmente la bandera fue orlada con los colores rojo y verde para posteriormente, en el gobierno de José Antonio de Sucre, recibir el color amarillo como homenaje a las riquezas del subsuelo patrio.

Los definitivos colores que conserva ahora la bandera nacional fueron instituidos oficialmente con la promulgación de la Ley de 5 de noviembre de 1825.

## REGION ANDINA DESEA INTEGRAR A VENEZUELA

### Comentario de prensa chilena

SANTIAGO DE CHILE, 16 (AP). — "La Nación", diario del Gobierno, dice hoy que "nada podría resultar más grato y conveniente" que ver a Venezuela "formar parte de la Subregión Andina".

En su principal editorial de hoy, el diario comenta las declaraciones del presidente Rafael Caldera en torno al posible ingreso de Venezuela

al grupo de integración subregional que forman Chile, BOLIVIA, Colombia, Perú y Ecuador.

"El presidente Caldera ha hecho ver su optimismo cuanto al éxito de los esfuerzos para que su país se incorpore a los andinos, actualizando la vocación integracionista de Venezuela", dice.

"La presencia de Venezuela (en el Grupo Andino) sólo enriquecería la subregión en cuanto incorporaría a ella muchos elementos valiosos de desarrollo económico —su pujanza petrolera— y de significación cultural latinoamericana —ser el lugar de origen de quien tanto luchó por la libertad de nuestra América— no también por la particular posición que ella tiene".

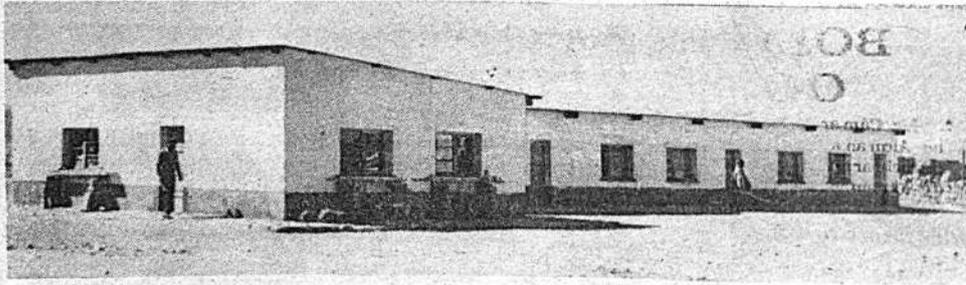
El diario dice que las palabras de Caldera con motivo de la reciente visita a Caracas del canciller chileno Gabriel Valdés "abren posibilidades integracionistas que conducirán, a no dudarlo, a dar realidad a una América Latina unida, fuertemente y plenamente independiente".

## C.N.S.S. BUSCA ABARATAR DROGA

### Colabora Ministerio de Salud

Siguiendo con la política de abaratamiento de drogas en Bolivia el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública ha destacado a su funcionario Fernando Antezana a la Caja de Seguridad Social, para que en labor conjunta con funcionarios de esa institución realice un estudio sobre racionalización del mercado farmacéutico en el país.

A tal efecto la CNSS ha impartido instrucciones para prestar toda la colaboración necesaria al funcionario ministerial en el acúmulo de informaciones técnicas y económicas que se requieren imprescindiblemente para el logro de los objetivos propuestos.



## ENTREGARON ESCUELA EN YUNGAS

La Prefectura del Departamento entregó, en días pasados, un núcleo escolar a los habitantes de Jichuraya, población yungueña que sufría la falta de medios para la educación de los niños de la región.

# PRIMER SEMINARIO DE NUTRICION SE INAUGURARA MAÑANA EN UMSA PARTICIPARAN 60 DELEGADOS DEL PAIS

A partir de mañana y durante cuatro días, se realizará en esta ciudad el primer Seminario Nacional de Nutrición, auspiciado por la Facultad de Medicina de la UMSA y la Asociación Boliviana de Nutricionistas y dietistas.

Los organizadores informan que asistirán al evento aproximadamente 60 delegados de todo el país, sin embargo por la importancia que reviste, podrán también adscribirse profesionales y estudiantes.

También se harán presentes la Srta. Telma Caputti, Directora de la Escuela de Nutricionistas de la Facultad de Medicina de Buenos Aires y Susana J. Icaza Directora de la Escuela de Nutrición de la Universidad de Guatemala.

### TEMARIO

Para las deliberaciones se ha fijado un amplio temario que contempla problemas nutricionales en Bolivia, importancia de los programas inherentes, estado nutricional y sus relaciones con el rendimiento escolar, ayuda alimentaria bilateral, el bocio en Bolivia.

Se hace especial mención de los temas referentes a los programas de gobierno, agrícolas, pecuarios para satisfacer las necesidades alimentarias del país. Programas de alimentación escolar, de educación y rehabilitación nutricional y de estos servicios en los hospitales.

Asimismo, tocarán aspectos de formación profesional y de tipo gremial.

Excepto la primera conferencia a cargo de Cecilio Abeila Deheza, que tendrá lugar inmediatamente después del acto inaugural a horas 18 de mañana en el Paraninfo Universitario, las demás se desarrollarán en el décimo piso de la Facultad de Medicina.

Entre los disertantes se cuenta a Luis Sotelo, Director de la División de Nutrición del Ministerio de Salud, Walter Julio Fortún, Director de la División Técnica del mismo por tafolío, Javier Tórriz Goitia, Secretario General de COMSIB Guillermo Jáuregui, decano de la Facultad de Medicina, Robert Lester, Jefa de Alimentos para la Paz, Blanca de Peredo, Jefe de la Sección Alimentación Complementaria del Ministerio de Salud, Germán La Fuente, Juan Zenteno Graciela Martínez y otros.

Colaboran en el desarrollo del Seminario las firmas PIL Venado, Borden, Hansa, El Progreso, Schomman, Life, Dismana, Inti y La Bélgica.

# CENTROS PROVINCIALES PACEÑOS DESEAN CREAR CORPORACION REGIONAL

La Federación Departamental de Centros Provinciales de La Paz, realizará una reunión ampliada de presidentes de los diferentes centros, a fin de orientar opiniones, destinadas a conseguir la creación de la "Corporación Regional de Desarrollo del Departamento".

La reunión que se realizará en el salón principal de "Los Amigos de la Ciudad", ubicada en la Plaza del Teatro Municipal, del 19 al 21 de agosto, estará sujeta a un temario especial.

Para mayor comprensión el temario fue dividido en tres partes. En la primera se tratará la necesidad de un mayor contacto entre la Federación Departamental de Centros Provinciales de La Paz y los Centros de Acción de Residentes.

Posteriormente, se considerarán las obras prefecturales ejecutadas a la fecha, los planes de financiamiento, proyecciones, la Administración y los departamentos técnicos.

Finalmente, después de elegir a los nuevos miembros que complementarán el Directorio y la representación de los distritos ante la Federación Departamental, un representante del Ministerio de Finanzas explicará la Ley de Bases, en los artículos referentes a la creación de la Corporación Regional de Desarrollo.

# CORTE SUPREMA PIDE SE PROMULGUEN LOS CODIGOS

La Corte Suprema de Justicia pidió al Ejecutivo la promulgación de Códigos y Procedimiento, con el fin de constituir un régimen judicial acorde con los requerimientos contemporáneos del Derecho.

En los últimos días estuvieron en La Paz, el Decano Frekring Salas, el Sub Decano Agustín Camacho y el Vocal Juan Ovando, con objeto de gestionar ante el Ministerio de Gobierno y de Finanzas, aspectos relacionados al estudio de nuevos cuerpos legales y la autonomía económica del Poder Judicial, respectivamente.

El Vocal Ovando dijo a HOY que "las estructuras acronómicas de la judicatura boliviana no se podrán superar si no se cuenta con los instrumentos legales correspondientes, puesto que los actuales son vetustos y se prestan a una serie de incidentes que perjudican el normal desarrollo de un proceso".

"Tampoco será posible mejorar los servicios si no contamos con autonomía de gestión económica, tantas veces reclamada justificadamente".

Para solucionar a estos problemas capitales, en primer término la Suprema habia cursado una nota a la Presidencia de la República hace 20 días pidiendo se reactualicen los proyectos de Códigos, y Procedimiento, y Ley de Organización Judicial elaborados por comisiones especiales en 1960 y que por lenidad del Poder Legislativo de ese entonces, no se llegó a aprobarlo.

"Es posible promulgarlos en la actualidad -anotó Ovando- y después cuando se constitucionalice el país, se podrá aprobar por el Legislativo".

Entretanto, el cambio de personas o cualquier tipo de reestructuraciones, no tendrán ninguna virtud para concretar una real y objetiva renovación jurídica de nuestras instituciones, finalizó expresando nuestro informante.

# EL "TALLER DEL TEATRO" DEBUTA ESTE JUEVES

El grupo "Taller de Teatro" dirigido por Mario Arrieta reanuda su primera presentación el jueves próximo en la Asociación de Periodistas, con la obra de J.B. Priestley, "Y llegaron a una ciudad".

Por el argumento de la obra y la experiencia de las personas que integran el grupo teatral se espera que la presentación alcance un alto nivel, tanto en la interpretación como en el montaje.

Los nombres de Totá Arce y de Artes, Mario Arrieta, Néstor Peredo, unidos a los de Carolina Caba, Elizabeth Tejada, Lourdes Lukic, Freddy Amosqui, Juan Ustarez, Aberto Caputi y Oswaldo Cuevas, dan la necesaria experiencia y el pujante voluntad al desarrollo de la obra.

Individualmente todos ellos actuaron en grupos teatrales diferentes, demostrando la madurez que va alcanzando el teatro nacional.

Los Artes y Mario Arrieta ya conocieron el sabor de la actuación internacional al con su actuación en filmación al "Y avar Málta", que tantos laureos cosechó para la cinematografía boliviana, mientras que Néstor Peredo también fue ampliamente criticado en el exterior por su actuación en "Uka ma".

El público paceño, amante del teatro, tendrá la oportunidad de ver el jueves próximo una obra escrita en 1938, la que en su momento, por el proceso de devaluación social que viven los pueblos latinoamericanos, se actualiza vivamente.

# Estudian la instalación de industrias

Personeros de la firma consultora norteamericana Arthur D'Little, informaron al Ministerio de Planificación, sobre los estudios de proyectos que están realizando para la instalación de nuevas industrias en el país.

La reunión estuvo presidida por el Subsecretario de esa Secretaría de Estado, Flavio Machicado, y asistieron también el Director de la Secretaría Técnica de Integración, el Director de Estudios e Investigaciones Especiales y técnico del Ministerio.

Se dijo que dichos estudios se encuentran avanzados, lo que permitirá al gobierno concretar la ejecución de varios proyectos a corto plazo.

Los estudios se realizan en función a los acuerdos de integración regional Andina y ALALC.

ENTRERAN REVISTA

El Ministerio de Planificación José Ordoñez entregará a la prensa el primer número de la Revista "Planificación y Desarrollo No. 1" que contiene las cuentas nacionales a nivel global y departamental por los períodos 1965-1968.

# FSTMB CONVOCA A AMPLIADO DE TRABAJADORES COOPERATIVISTAS

La Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia emitió una convocatoria para un Ampliado Nacional de trabajadores cooperativistas de vivienda, de las empresas mineras de Comibol, Minería Privada y Rentistas que se realizará en La Paz de 24 al 27 del presente mes.

La reunión estará sujeta a un temario especial en el que se analizará la estructura actual de Conavi, la estructura del Comité de Vivienda Minera de la Comibol y otros aspectos.

Se considerará también el plan presentado por el Comité Ejecutivo de FSTMB para la creación del Consejo Nacional de Vivienda Minera.

Las deliberaciones serán complementadas por disertaciones referentes a Planeamiento Urbano y su relación con la vivienda de interés social.

En la oportunidad, especialistas en la materia disertarán sobre los fundamentos del Cooperativismo y su desarrollo, el papel de la clase trabajadora en las metas de desarrollo social del país, la gislación urbana y servicios municipales en los núcleos de vivienda de interés social.

Podrán asistir al ampliado, con derecho a voz y voto los Secretarios de Cooperativas de los sindicatos, los presidentes de los comités regionales de cooperativas de vivienda, un delegado por cada una de las cooperativas y delegados de los rentistas unido por cada distrito.

# BOLIVIA PARTICIPARA EN LA OCTAVA FERIA DE BERLIN

La Cámara de Comercio e Industria Boliviano-Alemana anunció que seis firmas nacionales participarán en la octava feria de importación de ultramar "Socios para el Progreso" que se realizará, entre el 25 y 31 de agosto actual, en Berlín.

Esta exposición se realizará independientemente, y por primera vez, a la habitual alemana. Las seis firmas bolivianas exhibirán los siguientes artículos.

De platería, están el pewter y oro, artesanales como ponchos, colchas de alpaca, merino y llama, zapatos de alpaca y merino, chuspas, co-

jines, artículos de cerámica, trajes típicos, productos alimenticios y muestras de madera.

La coordinación de la intervención alemana estará a cargo de la Cámara de Comercio e Industria Boliviano-Alemana que dirige Horst Grebe.

Como el año anterior, cuando participaron 3 firmas nativas, la feria "Socios para el Progreso" se presentará muy apropiada para la promoción de exportaciones bolivianas hacia la República Federal de Alemania y los países limítrofes como Austria, Suiza, Francia, Italia y Holanda.

Además de Bolivia intervendrán, según noticias que proporcionan los organizadores, Argentina, Brasil, Colombia, Perú, México y Venezuela.



## FALLECIO EL ARQUITECTO BUSCHIAZZO, RESTAURADOR DE LA CASA DE LA MONEDA

BUENOS AIRES, Ago. 16 (AFP). — El arquitecto Mario Buschiazzi, eximio restaurador de monumentos históricos coloniales en Argentina y BOLIVIA y uno de los planificadores de la ciudad de San Juan de Puerto Rico, falleció ayer aquí a los 88 años de edad.

Había nacido en Buenos Aires y luego de obtener varias medallas de oro durante sus estudios, se convirtió en un especialista de la arquitectura colonial, restaurando entre otros monumentos, el Cabildo de Buenos Aires y la casi totalidad de las residencias coloniales que aún se mantienen en pie en este país.

En 1939 el gobierno de BOLIVIA lo nombró director de las obras de restauración de la Casa de la Moneda de Potosí y organizador de la Comisión Protectora de monumentos artísticos de ese país. Pronunció numerosas conferencias en México, Perú, Estados Unidos, fue profesor universitario en varias facultades y escribió más de veinte obras en su especialidad, participando en numerosas conferencias internacionales. También participó en la creación de entidades culturales e institutos en el Continente y pertenecía a la mayor parte de las Academias de Historia del Nuevo Mundo.

# MAESTROS DE ORURO RETORNAN A CLASES

ORURO, 16 (HOY). — Luego de una ordenada asamblea general, los maestros de Oruro determinaron reincorporarse a labores a partir de mañana 17, aceptando de este modo el convenio firmado por dirigentes de la Federación Nacional y autoridades educativas del Gobierno.

Los maestros orureños resolvieron, asimismo, apoyar ampliamente a los

dirigentes de la Federación Nacional, quienes firmaron el acuerdo preliminar tendiente a solucionar el problema suscitado a raíz de demandas salariales del Magisterio boliviano.

El máximo dirigente del Magisterio Nacional, Tito Maceda estuvo presente en la asamblea y se considera que el apoyo logrado es un triunfo personal en su trayectoria ejecutiva.

La única observación hecha al convenio firmado, de parte de los maestros orureños radica en la desconformidad con el rendimiento de exámenes para la cuarta y tercera categorías.

Alrededor de un 80 por ciento del magisterio orureño asistió a la asamblea general calificada por observadores como "una de las más multitudinarias en los diez últimos años".

## Una orquesta francesa de renombre actuará en La Paz

ANUNCIAN SU DEBUT PARA FINES DE MES

Con los auspicios del Ministerio de Educación y Cultura y la Embajada de Francia, se presentará el 29 de agosto en función de noche, la prestigiosa orquesta francesa Jean Francois Paillard.

Durante el año 1933, Jean Francois Paillard fundó su orquesta, que inició sus actividades con el nombre de Ensemble instrumental Jean-Marie Leclair, adoptando su nombre actual —que debe a quien la formó— algunos años más tarde. Todo un año de actividades preparatorias y ensayos hicieron que su debut ante el público de París se realizó recién en las postimerías de 1954, con el principal fin de hacer conocer mejor en Francia y en el extranjero la música francesa clásica, tanto la conocida universalmente como también aquellas obras condenadas a un olvido injustificado.

En el mismo año de su debut, la Orquesta Jean Francois Paillard efectuó su primera grabación: el disco "Música Francesa del Siglo VIII", que fue considerada como "uno de los más gloriosos registros de Francia".

Extensas y exitosas giras por

toda Europa y los Estados Unidos de Norteamérica no han hecho más que ratificar la calidad inobjetable de la orquesta Jean Francois Paillard, considerada desde hace muchos años como los mejores embajadores musicales de la Francia eterna.

Independientemente de una participación activa de los grandes centros musicales de todas las importantes urbes europeas, la orquesta de Jean Francois Paillard se hace oír permanentemente en los festivales de música del Viejo Mundo, con la unánime aprobación de público y prensa.

Su repertorio por cierto no se limita a la música clásica de compositores franceses, sino que sus programas, aparte de ser eclécticos y de buen gusto, incluyen obras del repertorio universal que no desprecia un lugar preponderante para los autores de este siglo.

Al cumplir en 1964 diez años de existencia activa y fecunda, el conjunto francés ya había efectuado la grabación de 84 discos comerciales, cuya calidad excepcional fue puesta de manifiesto en el otorgamiento de 10 Grands Prix du Dis-

co, o sea un 15 por ciento. Al terminar el año 1968, la cantidad de sus grabaciones había subido a 150, y la cantidad de los Grandes Premios a 16, incluyendo entre estos a los de la Academia del Disco Lírico, Academia Charles Cross, Deutscher Schallplattenpreis y Academia del Disco de Francia. Estas cifras son tan elocuentes, que eximen a la orquesta Jean Francois Paillard de todo comentario ulterior. Sin embargo, transcribimos el siguiente:

"Sólo palabras de admiración sin límites son las que pueden manifestarse después de haber escuchado a este grupo que se distingue entre sus similares de toda Europa. La calidad de sus integrantes, su perfecta cohesión y su sonoridad transparente son tan sólo algunas de sus múltiples fortalezas que hacen de esta orquesta un conjunto del que Francia puede sentirse muy orgullosa". Con estas palabras se expresó el diario parisino "Le Monde", luego de su primera nueva presentación en la Salle Gaveau de París en enero de 1968, al regreso de una triunfal gira de conciertos por los Estados Unidos de Norteamérica.



La orquesta francesa que nos visitará pronto. Es integrada por los mejores músicos galos. Alcanzó gran éxito en sus presentaciones en Estados Unidos.

# LA T.V. PRECISA CONSOLIDAR FUNDAMENTOS CON UN CRITERIO EMINENTEMENTE TECNICO

OPINA LA ASOCIACION NACIONAL DE ESPECIALISTAS TELEVISIVOS

Con el advenimiento de la televisión en nuestro país, se hace patente la necesidad de consolidar sus fundamentos, con un criterio eminentemente técnico en el administrativo. Si bien es cierto bajo la idea de un servicio directamente controlado y dirigido por el Estado, no por ello, sujeto a los vaivenes de la política general del país. Esto en virtud de que este medio de comunicación social masiva, es la depositaria del interés nacional.

Desmerecer esta apreciación, sería ir en contra de los intereses del pueblo boliviano, lo que en última instancia son la razón de ser del propio Estado y Gobierno.

La fundamentación de esta necesidad radica en que, la Empresa Nacional de Televisión Boliviana, ente de carácter público, de acuerdo con la propia concepción de la Ley General de Bases —en actual vigencia—, debe propender a la consolidación de la continuidad funcionaria, como primera medida, y la jerarquización profesional de sus funcionarios técnicos, que han hecho posible su operabilidad hasta el presente. Otro razonamiento objetivo es que, sus actuales funcionarios son merecedores a la promoción jerárquica, como fórmula de alternabilidad, no en el manejo de la cosa pública con criterio de propiedad privada, sino, con la mentalidad de la proyección futurista de la propia empresa de televisión, que debe ampliar sus servicios con sentido geográfico, mediante la puesta en marcha de la Red Nacional de Televisión Estatal.

Ahora bien, sólo será posible lograr la continuidad funcionaria, la jerarquización profesional y la promoción administrativa de sus funcionarios, mediante la extensión de igualdad de oportunidades para una postulación técnico-administrativa, por el examen de competencia y concurso de méritos. Esta oportunidad dará paso a la conformación de un cuadro técnico-administrativo, que esté ex-

to de la influencia vertical del Gobierno, en la nominación de los altos cargos ejecutivos.

El cuadro técnico-administrativo que se plantea, debe constituir el cuerpo ejecutivo de la Empresa Nacional de Televisión, con un mecanismo de coordinación con un primer cuadro político-administrativo a nivel de Gobierno. Por otro lado, la Empresa Nacional de Televisión Boliviana, como entidad de carácter público, debe contar con un estatuto jurídico y reglamento de bases, fines y objetivos.

Este cuerpo jurídico determinará, la política de la estación televisora por una parte, y por otra, consolidará definitivamente en cuadro técnico-administrativo, sustrayéndolo de toda influencia negativa.

El planteamiento de la necesidad de un instrumento jurídico que norme y regule el funcionamiento de la Empresa Nacional de Televisión, se hace hoy más urgente que nunca, ante la clara evidencia de un diagnóstico público sobre la misma. Diagnóstico que tiene la virtud de relieves el criterio sensato y amplio de la opinión pública, que ha vertido su parecer con altura, sobre este importante medio de comunicación de masas.

El estatuto jurídico que se plantea debe estar respaldado por el pronunciamiento ciudadano, en resguardo de sus intereses.

"ASOCIACION BOLIVIANA DE ESPECIALISTAS EN TELEVISION"

— A. B. E. T. —

# DIRIGENTES DOCENTES REALIZAN GIRA POR EL INTERIOR DE BOLIVIA

Dirigentes en pugna, del magisterio urbano nacional, se dedicaron este último fin de semana a ganar adictos en el interior de la República, ahondando más la división que surgió entre los maestros a raíz de la suscripción de un convenio que intentó poner fin a la huelga docente.

En efecto, mientras uno de los secretarios ejecutivos de la Federación Nacional de Maestros, Tito Macedo, realizaba una gira por el interior de la República a fin de explicar las razones que le impulsaron a suscribir dicho convenio, que fue rechazado en La Paz, dirigentes del magisterio paceño destacaron una comisión que se trasladó también al interior para ganar adictos en su lucha "intransigente" por las reivindicaciones económicas, ya que consideran que la oferta gubernamental es una burla a las aspiraciones docentes.

El Secretario Ejecutivo de los maestros, Guido Quezada, dijo que la comisión llevará el criterio de La Paz a los diferentes distritos y recogerá las opiniones para hacer un balance previo al Congreso Extraordinario que se realizará en fecha próxima a pedido del distrito de La Paz.

Por su parte, el Secretario Ejecutivo de la Federación Nacional de Maestros, Rene Higuera, guardó silencio luego de haber hecho pública su decisión de no suscribir el convenio porque lo considera en desacuerdo con los intereses del magisterio, agregando que en el Congreso Extraordinario explicará detalladamente los argumentos que tiene al respecto.

# Celebran aniversario de la muerte de San Martín

La Embajada Argentina, el Instituto Sanmartiniano de Bolivia y la Casa Argentina realizarán hoy diversos actos en homenaje al ciento veinte aniversario de la muerte del Libertador José de San Martín.

Entre los actos de homenaje están la colocación de ofrendas florales al pie del monumento a José de San Martín, en la plaza que lleva su nombre en el barrio de Miraflores.

Para las 18 y 30 se fijó la constitución del Instituto Sanmartiniano.

no de Bolivia, en sesión solemne a realizarse en el Club de La Paz.

En la oportunidad, hablará el presidente de dicho instituto, general Hugo Ballivián Rojas; posteriormente el Agregado Militar ante la Embajada Argentina, coronel Guillermo Gazari.

El acto será clausurado por el Embajador argentino Guillermo de la Plaza. Para la ocasión fueron invitados autoridades civiles y militares, miembros del Cuerpo diplomático y personalidades del mundo intelectual.

## CASA

En alquiler, amplia con tres o cuatro dormitorios, jardín y dependencias precisamos para familia extranjera en el área central de Sopocachi o San Jorge.

Referencias casilla Nº 2824.

# Servicio Nacional de Aduanas COMUNICADO No. 1-70

Se pone en conocimiento de los comerciantes minoristas y pasajeros que viajan al vecino puerto de Arica, que el control aduanero, faccionamiento de pólizas, aforo, despacho de mercaderías y cobro de los respectivos gravámenes aduaneros, así como las revisiones de los trenes internacionales, se realizarán en la Aduana de la población fronteriza de CHARAÑA, para cuyo efecto los trenes de pasajeros procedentes del puerto de Arica, se detendrán el tiempo estrictamente necesario en la localidad de CHARAÑA.

La Paz, 14 de agosto de 1970.

Jaime Sandy Gumucio DIRECTOR NACIONAL DE ADUANAS

# ELEVARAN NIVEL DEL LAGO URU URU: ORURO PARA PRESERVAR RIQUEZA PISCICOLA

En Oruro se realizan varios estudios y proyectos para aumentar el nivel del agua en el lago Uru Uru, con objeto de mejorar la producción piscícola y preservar esa riqueza.

Carlos Soria Ponce, encargado de los estudios biológicos y ecológicos, dependiente del Ministerio de Agricultura y con sede en aquella ciudad, informó a HOY que hace un año y tres meses que viene realizando labores técnicas en el lago, y que algunas obras efectuadas contribuyeron al mantenimiento del caudal del agua.

Señala que con la colaboración de los 220 pescadores, agrupados en 6 sindicatos, se construyó defensivos en la zona de "Paso Caravi" con una longitud de 1.520 metros, 1,50 de alto y 1.20 de plataforma, para evitar la fuga del agua.

## REALIZARAN REUNION DEL PACTO ANDINO

SANTIAGO DE CHILE, 15 (ANSA). — El lunes próximo se iniciará en la Cancillería una reunión del Grupo Asesor del Transporte Aéreo del Pacto Andino.

El objeto de esta reunión es estudiar la organización de una empresa multinacional para el transporte de carga aérea. A este evento asistirán representantes de todos los países integrantes del Pacto Andino.

Asimismo se construyó un pequeño dique (ataquía) en el río Kempara, lugar donde se perdía casi el 90 por ciento del líquido elemento. Tiene una longitud de 45 metros, 4 de alto y otro tanto de plataforma.

Se hizo limpieza de sedimentos de los canales de aducción del río Desaguadero en una extensión de 7 kilómetros.

### ESTUDIOS Y PROYECTOS

Soria Ponce expresa que actualmente está levantando datos estadísticos de la producción pesquera del pejerrey. Durante los últimos 4 meses y 15 días se obtuvo 385.250 libras, cuyo volumen considera muy pobre.

Por otra parte, se ha comprobado la existencia de ejemplares pequeños, consistentemente se tuvo que

determinar la veda a partir del primero de agosto, cuyo periodo durará hasta febrero del año próximo.

Se tiene proyectado construir un canal, con su respectivo dique de regulación y compuertas reguladoras de aguas, que comunicará con el lago (zona puente pañol), para mantener el nivel del agua en forma permanente.

Se está elaborando el Reglamento de pesca para terminar el tipo y número de redes por pescador, prohibiciones y prohibiciones otros.

Finalmente, el informe anota que coordinará con la comuna orureña aspectos de comercialización en base a la capacidad de consumo, la posibilidad de adquirir una planta frigorífica.

# LLEGO UNA DELEGACION EDUCATIVA ARGENTINA

### Viajará a la ciudad de Tarija

Llegó una delegación del Ministerio de Cultura y Educación de Argentina a fin de acelerar la construcción de la Escuela Normal Belgrano en la ciudad de Tarija, donada por el Gobierno de ese país.

La delegación está integrada por el Director Nacional de Arquitectura Educativa, Adolfo Enrique Storni, el Jefe de Estudios y Proyectos, César Frascarelli y el Jefe del Departamento de Programación Técnica, Alfredo Cascon.

La visita es consecuencia de las reuniones celebradas por ministros de Relaciones Exteriores de Bolivia y Argentina, oportunidad en la que el representante del Plata manifestó su decisión de acelerar la construcción del edificio para la Escuela Normal Belgrano, en Tarija, a fin de efectivizar el donativo.

El programa de actividades de la delegación argentina incluye reuniones con autoridades gubernamentales.

En su viaje a Tarija los peroseros argentinos visitarán obras para comprobar el estado de ellas y en lo posible recomendar su aceleramiento.

# Cursos para Trabajadores en Construcción

El Centro de Formación Técnica y Artesanal

(CENPRITEC) Ofrece:

- Construcciones Básicas (Albañilería)
- Carpintería de encofrados
- Plomería Instalaciones, mantenimiento y reparaciones
- Instalaciones Eléctricas Domiciliarias
- CURSOS PREPARATORIOS**
- Lectura de Planos de Construcción
- Aritmética Aplicada
- Cursos de Alfabetización.

Los cursos empiezan el 17 de agosto. Mayores informaciones en la Secretaría de CENPRITEC ubicada en El Alto de La Paz, lado del surtidor de YPF, camino carretero a Oruro. Telf. 59308. Las inscripciones solamente hasta el día miércoles 19 del presente.

MOVILIDAD DE BAJADA Y SUBIDA SIN RECARGO

# JOSEFINA SORIA DISERTARA EN GOETHE INSTITUTO

La profesora Josefina Soria disertará el próximo, a horas 19 en el salón del Goethe Instituto sobre el tema "Beethoven y la gran misión de su obra", en homenaje al segundo centenario del nacimiento del músico alemán.

La disertación está patrocinada por la Peña Boliviana de Escritores y Poetas y por el Instituto Cultural Boliviano-Alemán, Goethe Institut.

## Confusión y cantantes verdaderos

- EL FENOMENO DE LA CANCION JOVEN
- LOS QUE SON Y LOS QUE ENGAÑAN
- HAY QUE HABLAR DE AUTENTICOS JUGLARES

por Martín de Quinones

canções que las gentes del pueblo cantaban en los años de la deflación americana. Pe-

mas de la soledad, del aguijón, de la justicia, de la libertad:

"cuántas veces debe un hombre mirar hacia arriba antes de que pueda ver el ci-



## ESCRITOR BLANCO ANALIZA EN EL TEATRO PROBLEMA DE LOS NEGROS

NUEVA YORK, (ANSA).- En un escenario del Greenwich Village se estrenó "Boesman y Lena" pieza inquietante de un autor blanco residente en Sud Africa apasionado por los temas y los problemas negros. El autor es Athol Fugard y el gobierno de Pretoria le negó pasaporte para asistir a la presentación de su obra en Nueva York. Los críticos han descubierto en el texto representado una analogía estrecha con el teatro de Beckett, sobre todo con "Esperando a Godot" sin que ello implique falta de originalidad.

Una forma poética emocionante y una serie de situaciones escénicas escabrosas, componen los valores de la obra llenando símbolos claros y de alusiones directas. Boesman y su mujer Lena son una pareja "colored", o sea ni blanca ni negra. Las normas del "apartheid" los echan de los lugares blancos pero tampoco les permiten ingresar libremente en los ambientes negros. No esperan a Godot. No esperan a ningún Mesías Salvador. Tratan de correr hacia El. Se explica, en cierto modo, que no hay desesperanza total, que las cosas pueden cambiar.

Dos actores negros norteamericanos estupendos interpretan los dos papeles centrales: James Lerl Jones y Ruby Dee. Un actor sudáfricano, Zakes Moake, los acompaña en el rol de un anciano que ha estado buscando desde hace tiempo un rincón de paz y humanidad, una espalda amiga sobre la cual desearía apoyarse y morir. Este personaje balbucea palabras incomprensibles tal vez un dialecto indígena pero su presencia y su música bastan como gesto alusivo a su situación dramática. Todos comprenden. La obra ha tenido gran éxito y probablemente perdurará en cartelera.

### UNA OBRA DE CALDERON

PARIS, (ANSA).- El décimo noveno festival de Teatro de Sarlat se inauguró hace unos días con una magnífica puesta en escena calderoniana. Se trata de "La devoción de la cruz" de Calderón de la Barca, puesta en escena por Henri Doublier. Los principales papeles fueron desempeñados por Bélangère Dautun y François Beaulieu, acompañados por Cécile Demay.

Para los próximos días se aguardan otras dos representaciones: "Le Haire de Santiago" de Montherlant y la moliniana "Ecole des femmes".

lo..."

Las guerras de Corea y del Vietnam, la invasión de Camboya a modernamente, las persecuciones de brujas en el país, las opresiones que se dan en la mayoría de los pueblos que se dicen libres, la falta de amor entre los hombres el derecho que tienen las generaciones jóvenes para hacer el amor y no la guerra, todo tiene su palabra justa en estas canciones que reflejan el espíritu de un tiempo:

"cuántos muertos deberá haber.

hasta que se sepa que demasada gente ha muerto?

"Víspera de destrucción", de Barry McGuire, tiene como tema a la guerra cruenta del Vietnam. Se vendieron un millón de discos y armó una polvareda mayor que cualquier discurso pacifista. Pero ya hemos dicho que Bob Dylan es el que provoca una poderosa generación de cantantes-testimonio en todo el mundo. Joan Baez canta aquello de "Con Dios a nuestro lado" y "Venceremos".

Con esta última canción la juventud no se dedica sólo a acusar sino que hace también un acto de fe en su propio destino.

Inglaterra consagra a Donovan, un muchacho de voz cálida y ardientes conceptos. Francia da carta de ciudadanía a Bob Dylan en las interpretaciones de Hugues Aufray: "Estos problemas son problemas de todos". En España aparecen las palabras y la guitarra de un juglar excepcional: Raimon, y dos nombres que todavía no han dicho su última palabra: Paco Ibáñez (consagrado antes en París donde tiene un cartel fuera de serie) y Joaquín Díaz. Manolo Díaz gritará aquello de "La juventud tiene razón". El maestro de todos no tanto en la línea del folk cuanto en la actitud personal, sigue siendo el viejo y venerado Atahualpa Yupanqui, que ha venido a convertirse en un ídolo de toda la juventud europea.

ro Sieger dio un mayor profundidad a su canto ya que la intención social de sus canciones se hizo evidente desde sus primeras salidas. Lagen te acomodada instalada se sintió molesta. Y aunque Sieger fue oírllado, su influencia a habia sido decisiva. Bob Sieger fundaría en los te

Los siglos han tenido en cada caso sus poetas. Poetas populares, poetas que han dicho sus versos y sus canciones en las plazas públicas o en los cafés literarios, poetas que se convertían en intérpretes de las pasiones y de los dolores de las gentes de su tiempo.

Hubo un tiempo en que se les invitaba a los castillos después de haber cantado en las puertas de las iglesias. Hubo un tiempo en que levaban su voz por encima de las cuatro tablas de un entarimado en las plazas de los barrios. Hubo un tiempo en que las altas sociedades de la época los acogían en sus fiestas galantes. Eran siempre gentes sencillas, nacidas del pueblo, sensibles a lo que pasaba, profetas fieles de los acontecimientos más inesperados. Gritaban, musitaban en voz baja, decían el mal y el bien, protestaban por los desmanes, poblaban de belleza los aires de la época.

Nuestro tiempo les ha dado unos medios especiales. La voz de estos juglares del siglo XX se tamiza en los altoparlantes, se convierte en un susurro, se amplía hasta volverse casi un torrente. El fenómeno de la canción joven es en el siglo XX uno de los fenómenos más apasionantes de nuestra época. Cuando se decía que no había lugar para la poesía en este siglo de ruidos y de progresos mecanizados, han surgido los cantantes, los hombres casi niños, de pelo largo, los muchachos desocupados y sencillos que dicen sus rebeldías para que el mundo adulto sepa que hay alguien que piensa al revés de como piensan los mayores.

Este fenómeno no puede despacharse de un plumazo ni con el desaire de los suficientistas. A la media luz de unas candelillas, con el ruido ensordecedor de unas baterías, con la melancólica o chillona voz de una guitarra electrónica estos poetas del siglo XX dicen su mensaje: un mensaje popular que habla de amor, de guerra, de flores de fraternidad, de dios entre las gentes. No tenemos que ser ingenuos o sobriadores: estos muchachos saben lo que dicen y han escogido para decirlo un voz imponente. Hablan desde el pueblo y para el pueblo y logran que se les escuche que las gentes sientan sus mismas preocupaciones.

Este "folk" del siglo XX comenzó con la promoción de la canción americana. USA ha dado cuna al nacimiento de los muchachos que cantan la aventura de nuestro tiempo. Desde Woodie Guthrie a Bob Dylan pasando por Pete Sieger a quien se le atribuye el mayor impulso que se haya dado al "folk song" y a que él resucitó con aire moderno los temas

# FALTA CONCIENCIA PARA ENCARAR ANALFABETISMO

## Autoridades promueven "Marcha del Libro"

El ministro de Educación, Mariano Baptista, a tiempo de indicar que el principal objetivo de la exposición es incentivar al público para que se plegue a la Campaña de Alfabetización, subrayó que el próximo paso que en-

carará su despacho será la Marcha del Libro en todo el país y la concentración de pre militares para incorporarlos al plan.

### REVISARON EL PLAN CAMINERO

#### Presentarán calendario en diciembre

El Ministro de Transportes, Jaime Paz Soldán, el Director del Servicio Nacional de Caminos y jefes del Comando de Ingeniería del Ejército analizaron el avance de las obras camineras que están siendo efectuadas por los batallones de Ingeniería y el Servicio Nacional de Caminos, en diferentes zonas del país.

Durante la reunión, se determinó que los batallones que construyen caminos en Chuquisaca, Santa Cruz Beni y otros departamentos, puedan trasladarse —una vez concluidas las anteriores obras— a otras zonas donde la construcción de carreteras tiene prioridad en el plan nacional de vinculación.

Finalmente, se determinó un calendario de entrega de caminos nuevos y mejorados hasta el 30 de diciembre del presente año.

La Marcha del Libro, que fue suspendida debido a la huelga decretada por el magisterio nacional, será efectuada posiblemente la próxima semana en todos los distritos del país.

El Secretario de Estado señaló, más adelante, que en el Día de la Alfabetización que se celebra el 8 de septiembre, todos los estudiantes contribuirán con un cuaderno, para crear un fondo destinado a las personas que no cuentan con los recursos económicos necesarios.

Baptista subrayó, que es preocupación de su Secretaría el conseguir que el pueblo boliviano adquiera conciencia del verdadero significado de la Campaña. "Es muy triste ver cómo algunos sectores que deberían colaborar con el plan rehuyen el compromiso, tal el caso del magisterio", señaló.

Consultado respecto a otras gestiones en beneficio de la Campaña, Baptista Gumucio dijo que se están realizando conversaciones con Alemania, para conseguir la provisión de vehículos Volkswagen y multígrafos, especialmente para el interior del país, donde por falta de estos medios se hace casi imposible la movilización.

El Ministro finalizó haciendo conocer su esperanza de que el pueblo boliviano adquiera conciencia del programa y colabore efectivamente en la erradicación del analfabetismo.



El Ministro de Educación inauguró ayer, en la mañana, la exposición del material alfabetizador en el paseo de "El Prado".

¡AYY NAMIITA...! ¡PERO QUE RUBIA TAN SABROSA! ¡YAY...!

¿A CUAL DE LAS DOSSE REFERIRA, NO? ¡JHAAAAAY...!

¡IDIJO "RUBIA" CHE!

GUSTA A TODOS

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL

ALFABETIZAR ES CUMPLIR CON EL PAIS



En el paseo a un camp para una e

### DIRECCION SIST INICIAR

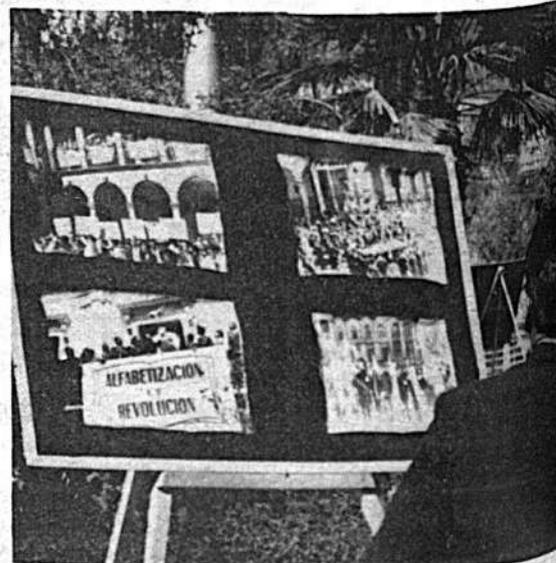
El Primer Curso Dep para Directores de Primaria será inaugurado a las 18 y 30 en la Casa Maestro, bajo un auspicio de la Federación Departamental de Maestros Urbanos de La Paz.

El objeto del evento es intercambiar informaciones sobre los aspectos de organización y acción escolar, entre directores de establecimientos.

El curso contempla la ejecución de las funciones administrativas, técnicas y pedagógicas de informaciones técnicas, experiencias prácticas con el desarrollo nacional y procedimientos para el mejoramiento de las relaciones: director - alumno; director - padre de familia y director - supervisor escolar.

Entre los objetivos del curso comprende la del análisis crítico del material de organización y acción escolar, de los aprendizajes, de las necesidades de orientación educativa y los métodos de evaluación.

Los organismos responsables del evento son la Dirección de Educación y la Federación Departamental de Maestros Urbanos de La Paz, mientras que los organizadores son los Secretarios de Maestros Urbanos de La Paz.



# MUESTRAN GRAFICAMENTE CAMPAÑA ALFABETIZADORA

## Exposición de paneles en El Prado

El ministro de Educación, Mariano Baptista, inauguró ayer en la avenida 16 de Julio la exposición gráfica de toda la metodología del Plan Nacional de Alfabetización que encara su despacho.

Alrededor de 100 paneles con esquemas, fotografías, material didáctico y cartillas son expuestos en la mencionada avenida mostrando en forma esquemática todo el proceso que sigue el programa de alfabetización.

La explicación gráfica comienza con un mapa de Bolivia y sus nueve departamentos. En cada uno de ellos se demuestra el índice de analfabetismo de cada distrito.

De acuerdo a las estadísticas del respectivo departamento del Ministerio, se estableció que en Pando existe un índice de analfabetismo de 51 por ciento, en Beni 38; en La Paz 56, en Oruro 49, en Santa Cruz 39; en Potosí 70, en Chuquisaca 74; en Tarija 56 y por último en Cochabamba 69 por ciento de población analfabeta.

Posteriormente se muestra el punto de partida del Programa Nacional de Alfabetización con el Decreto respectivo, y en el cual se dan a conocer los planes, fines, objetivos, estrategia, el financiamiento y las instituciones cooperadoras, y compensaciones respectivas.

A continuación se explica la función del Banco del Libro y la labor prioritaria que tiene que desempeñar en el Programa, a través de organizaciones en el interior del país.

Más adelante, se muestra el tipo de educación que se debe impartir en el aspecto técnico y de mano de obra. Al respecto existen afiches que explican claramente la modernización en este tipo de enseñanza.

En otros paneles están los textos y cartillas que se emplearán en el Programa de Alfabetización, además de libros sobre agricultura, talleres de artesanía y otros.

En medio de los paneles aparecen leyendas alusivas a la educación, haciendo un llamado a la conciencia popular para colaborar efectivamente en la labor de alfabetización que desarrolla el Gobierno.

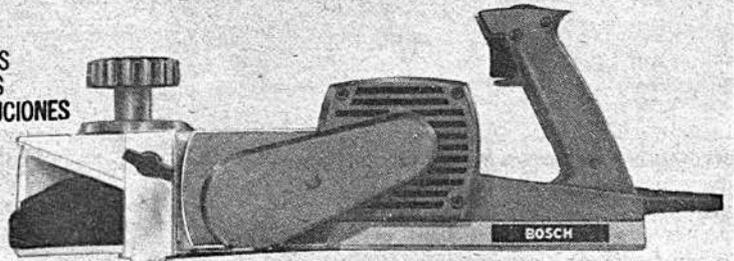
Numeroso público asistió al acto de inauguración que contó, además, con la presencia de las principales autoridades educativas, entre ellas el Oficial Mayor de Educación, Enrique Rocha, el Director Nacional de Coordinación Educación, Humberto Bilbao La Vieja y otras.



Los paneles fueron muy expresivos. El público contempló los trabajos para encarar el plan alfabetizador del gobierno nacional.

## la nueva cepilladora BOSCH

220 VOLTIOS  
1000 WATIOS  
13.000 REVOLUCIONES



La cepilladora de mano Bosch I590 permite efectuar los cambios de profundidad de corte incluso durante la marcha en escalones exactos de 0,25 mm cada uno. Al hacer rebajes, la graduación de corte se efectúa sin escalonamiento.

**HANSA LTDA.**

La firma boliviana de su confianza con mas de 60 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tel. 42836 - 55219 - 53661

Sucursales: COCHABAMBA - ORURO - POTOSÍ - SANTA CRUZ - SUCRE - TARIJA - VILLAZÓN

## ANALIZARAN DE EDUCACION

### reunión de cuatro semanas

do de Aprobación, extendido por la Dirección General de Educación y la Federación Departamental de Maestros Urbanos de La Paz.

Del curso que se dictará en el local del Liceo de Señoritas "Venezuela" podrán participar todos los directores en actual ejercicio de los niveles básico, intermedio y medio que se inscriban en la Secretaría de la Federación, habiendo quedado fijada la tarifa en 30 pesos bolivianos.

El profesor Hernán Iporre Liendo tendrá a su cargo la tarea de coordinar todo el desarrollo del evento.

El calendario de charlas a partir del miércoles 19 del presente se registrará por el siguiente rol: miércoles 19.— Problemas de la Administración Escolar a Nivel Nacional (profesor Humberto Meleán L.); viernes 21.— Política Educativa (profesor Alcides Maldonado); miércoles 26.— Problemas de la Administración Escolar en Nivel Departamental (profesor Abel Mendoza); viernes 28.— Filosofía de la Educación Boliviana (profesor César Chávez Taborga).

El miércoles 2 de septiembre el profesor Alberto Carrasco, disertará sobre el tema: Planes, Programas y Modalidades de Trabajo en las Escuelas Experimentales del Distrito, mientras que el viernes 4, "Métodos que Procuran una Mayor Participación del Alumno", será el tópico abordado por el profesor Humberto Bilbao La Vieja.

El Director de Presupuesto de Educación, hablará el viernes 4 de septiembre sobre el Análisis del Presupuesto de Educación; Monto y Distribución por Niveles en el Departamento de La Paz.

El Ministro de Información Sr. Carlos Carrasco Fernández, abordará el tema: Organización, Funciones y Proyección Futura de Planeamiento Educativo, el viernes 11 de septiembre.

Con el slogan de "Alfabetización es Revolución" el Ministro educativo llevará adelante un plan nacional para sacar de las tinieblas a la mayoría campesina, principalmente.

El ministro Baptista Gumucio está empujando adelante a su rival "A-B-C" que está preparado para el desafío.

El curso: Fundamentos de los Programas (profesor Humberto Arce); Organización y Metodología de la Enseñanza (profesor Roberto Arce); Evaluación (profesor Manuel Almon); Elementos de Psicología Aplicados a la Educación (profesor José Sandoval); Metodología Educativa (sacerdote Juan Masera) y Relaciones Humanas (profesora Olga Fonseca).

Las charlas de 45 minutos, sobre temas relacionados con el desarrollo educativo, serán dictadas por profesionales de prestigio en el campo de la educación.

El calendario de trabajo comprende el primer periodo (del 17 de agosto al 25 de agosto); Materias: — Planes y Programas, Organización y Administración de Establecimientos Educativos.

El segundo periodo (del 31 de agosto al 11 de septiembre) tiene como materias a dictarse: Evaluación y Elementos de Estadística de la Educación, mientras que el tercer periodo (del 14 al 25 de septiembre) comprende los temas de Metodología Educativa y Relaciones Humanas.

Las charlas serán dictadas de lunes a viernes de 18.30 a 20.30.

La finalización del curso, que incluye la aprobación de los exámenes, será recibida un Certificado.

# Cosas que pasan

## LUNA DE MIEL ACCIDENTAL



**RIO DE JANEIRO, 16 (ANSA).**— El niño Toninho Da Silva, de dos años fue secuestrado por Francisco Bonifacio Santana en la localidad de Pedra Redonda, en el interior del Estado de Bahía. Por intermedio de un emisario, el raptor mandó el siguiente mensaje al padre de la víctima: "Quiero que envíe a su cuñada Doralice Santos para que pase a vivir conmigo, pero sin casamiento. Caso contrario mataré a su hijo y dejaré el cadáver en la puerta de su casa". El padre del niño convocó a una reunión de familia. Varias súplicas fueron dirigidas a Doralice, la cual, después de muchas lágrimas, resolvió entregarse al secuestrador para salvar la vida del sobrino.

Fue al lugar determinado y horas después la familia recibía este mensaje: "Estoy bien y fui tratada cordialmente. Cuando Toninho llegue a casa yo estaré partiendo para San Pablo en un viaje de luna de miel".

La policía entró en acción para localizar al secuestrador.

## VIVIENDAS RUINOSAS

**IRUN, 16 (ANSA).**— Las autoridades municipales declararon en estado ruinoso el conjunto de cinco bloques de viviendas, de siete pisos cada una, construidas por cuenta de una cooperativa en los terrenos de las antiguas huertas de los padres sacramentinos de Tolosa (Guipuzcoa). Algunos de esos bloques no estaban todavía terminados, lo que da una idea de lo reciente de su construcción. Unas ciento veinticinco familias se han visto afectadas por esa decisión, ya que se les prohibió la ocupación de los pisos.

## CURIOSO ACCIDENTE DE PLOMERO

**BELGRADO, 16 (AP).**— Cuando el plomero Miodrag Jovic fue llamado para arreglar la cañería obstruida del fregadero en la casa de una pareja de recién casados, pareció que se trataba de un trabajo rutinario de cinco minutos.

Pero el hombre fue a dar a un hospital con un enorme chichón en la cabeza y una pierna fracturada, y el matrimonio tiene ahora un problema mayor que el de una pileta raponada.

La mujer había salido en ese momento, y al regresar encontró un par de asentaderas y piernas que emergían del fregadero, que pensó que eran las de su media naranja.

Lo que ocurrió allí no está muy claro, pero ya fuese un pellizco o una palmada en salva sea la parte, fue suficiente para que el plomero Jovic se golpease la cabeza contra el fondo de la pileta.

Todavía estaba inconsciente al llegar la ambulancia para llevarlo al hospital. Cuando era bajado por las escaleras en una camilla, uno de los empleados de la ambulancia eligió ese momento para preguntar a la mujer qué había sucedido. La risotada que soltó al enterarse hizo que dejase caer su extremo de la camilla y el pobre Jovic se rompió una pierna al rodar por la escalera.

El plomero amenaza con entablar un juicio. Pero esa no es la peor dificultad para el joven matrimonio. El esposo afirma que el incidente alteró a tal punto a su cónyuge que se muestra frígida y no quiere saber nada con él.

## "SE NECESITA UN LADRON"



**LONDRES, 16 (AP).**— "Se necesita un ladrón". El anuncio, aparecido hoy en un diario de Londres, fue puesto por Sam Morris, director de una fábrica de mostradores. "Queremos estudiar su comportamiento mientras roba artículos en una tienda", dijo Morris. "Los hurtos en las tiendas son un gran problema, y tenemos que solucionarlo". "Busco algunos ladrones profesionales que pueda estudiar. Con los resultados del experimento podría construir un tradidor a prueba de bombas".

Pero Morris no se conforma con cualquier ladrón. El delincuente debe ser un profesional que no se avergüence de haber sido contratado por hurto a medida una vez.

Y lo más importante: el ladrón debe ser todo: tiene que haber sido retirado ya de la profesión.

## MATRIMONIO EN MASA

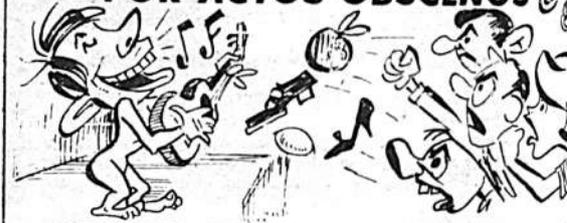
**-Salta (Argentina) 15 (AFP).**— Veinticuatro parejas de indígenas contrajeron matrimonio civil, en forma simultánea, en una emotiva ceremonia realizada hoy al norte de esta provincia limítrofe con Bolivia, a 1700 kilómetros de Buenos Aires.

Toda la ceremonia fue traducida al "mataco" lengua que hablan los indígenas. A la vez se legitimaron a los hijos de las parejas al casarse.

Estos aborígenes vivían al margen de la civilización y suman unos veinte mil aproximadamente. Actualmente se está procediendo a su inscripción y enrolamiento como ciudadanos argentinos.

Diez mil indios ya fueron registrados y recibieron su documento de identidad.

## CANTANTE ARRESTADO POR ACTOS OBSCENOS



**PALERMO, (Sicilia), 16 (ANSA).**— El cantante inglés Arzbur Brown, que participaba en el festival "Palermo Pop 70" en esta ciudad italiana, fue arrestado, durante el espectáculo, por actos obscenos en lugar público.

El cantante, que se define único representante de la música "underground", durante su actuación sacó los pantalones y quedó desnudo ante una platea de más de quince mil personas.

Antes que interviniera la policía, el público testó airadamente contra Brown arrojándole numerosos zapatos y sandalias.

El cantante, nacido hace 28 años en York, había subido al escenario junto con el conjunto "The Crazy World" por él dirigido a mitad de la noche. Antes de él habían actuado el conjunto argentino "Tomsit Quarter" y el inglés "The Arrivals".

Luego de algunas canciones, entre ellas la más popularísima "fire" (fuego) que cosechó un vivo triunfo, el cantante que se había presentado con el torso desnudo, se sacó los pantalones en medio del escándalo general y contorsionándose como si tal cosa siguiera cantando.

## FUNERARIA BRASILEÑA OFRECE SERVICIOS A DIPLOMATICOS

**RIO DE JANEIRO, 16 (ANSA).**— Un hecho al mismo tiempo tétrico y jocoso, causó preocupaciones a la policía carioca en los últimos días, cuando una empresa funeraria, luego del asesinato de Dan Mitrone en el Uruguay, resolvió enviar una vistosa circular a las representaciones diplomáticas en Río de Janeiro, ofreciendo sus servicios en cualquier eventualidad.

Para comprobar la veracidad de la propaganda, un embajador solicitó la visita de un representante de la empresa, que apareció luego con un traje negro, impecable, exhibiendo un álbum con fotografías de estatuas de primera clase asegurando que los precios eran los mejores de la plaza. El embajador rechazó discretamente la oferta y comunicó el hecho a la policía.

Fue por ello que el Departamento de Orden Político y Social (DOPS) de Guanabara citó al agente funerario, el cual, haciendo el mismo traje y manifestando la "más candida" de las intenciones, confirmó haber aprovechado realmente el clima de tensión para hacer propaganda de su empresa.

El propio secretario de seguridad, general Luis de Faria Oliveira, tomó conocimiento del hecho y prefirió no tomarlo en serio, reconociendo que "la propaganda es el alma de cualquier negocio".

## SEPULCROS



**-Londres, 15 (AFP).**— Para hacer respetar la paz de los sepulcros violada por los fervientes de la magia negra y demás brujerías un pastor londinense creó una "sociedad protectora de los muertos".

El reverendo Percy Grany tomó tal decisión porque se sentía "horrorizado" por recientes violaciones de sepultura en un cementerio abandonado de Nunhead, en el sur londinense.

"Hace unos días, declaró el pastor Gray, tuve que enterrar de nuevo el cadáver de un niño exhumado probablemente por "discípulos de satán".

"Los vándalos habían sacado el cadáver del féretro y lo habían decapitado".

El eclesiástico indicó que semejantes actos habían tenido lugar varias veces en dicho cementerio.

El pastor no facilitó detalles sobre el funcionamiento de la "sociedad protectora de los muertos".

## CONTAMINACION

VALLADOLID, 16 (ANSA).— La Confederación Hidrográfica del Duero informó que se ha producido una contaminación de las aguas de dicho río. Días atrás los guardias comprobaron la presencia de numerosos peces muertos. Se investiga si la contaminación puede deberse a vertidos desde alguna fábrica, no descartándose que haya sido intencional con insecticidas.

## Dr. Freddy Oporto Lens

CIRUJANO ESPECIALISTA  
ESPECIALIZADO EN LOS HOSPITALES ITALIANO DE BUENOS AIRES Y UNIVERSITARIO DEL VALLE. UMSA.  
ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA  
MEDICINA DEL DEPORTE  
HORARIO: 14 y 30 a 17 HORAS  
CONSULTORIO: AV. CAMACHO EDIF. SAENZ. 2. PISO N° 1375 Oficina N° 5.  
TELEFONO: 24775  
DOMICILIO: 28863  
LLAMADAS DE URGENCIA

## Clínica Aranda

Plaza Uyuni 1351 — Telf. 28632 (Miraflores)  
Remodelada sus instalaciones médicas y reorganizados sus servicios, ofrece sus habitaciones de lujo, con televisión individual, baño y teléfono privados sin ninguna alteración de precios.  
En su programa de medicina social, inaugura sus pabellones esencialmente económicos a 35 \$b. cama, sin ningún otro recargo económico adicional.

## Dr. José L. Morales Mendieta

CIRUJANO ESPECIALISTA  
Post-Grado Universidad Nacional y Católica - Córdoba - Argentina  
Enfermedades y Cirugía del CUELLO - BOCIO - ESTOMAGO - HIGADO y VIAS BILIARES - PANCREAS - INTESTINOS - HERNIAS - VARICES y sus complicaciones - CIRUGIA DE MAMA  
Consultas Hs. 15 a 19 — Edificio Cine Scala — 3er. piso  
Teléfono 22692 - 55045 — Castilla 4143

## Dr. NILS D. NOYA TAPIA

MEDICO PSIQUIATRA — PSIQUIATRIA INFANTIL

UMSA Centro Médico Nacional de México D.F. — Consultorio: Mercado 1115. (Edif. Guerrero 3er. piso. Of. 2 Teléfono 22162).  
Atiende de Hs. 16 a 20 — English, Spoken — Casilla de Correo 1395

## Cirugía Plástica

TRAUMATOLOGIA

Consultorio Comercio-948 — de 15 a 17.30  
Teléfono Dom. 27890 — Casilla Correo 3775 — La Paz  
Dr. JOSE GUTIERREZ MICHEL  
Especializado en México

## Peluquería "SHOPPING CENTER"

PELUQUERIA PARA DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS  
ATENCIÓN ESMERADA E HIGIENICA ESTRICTA  
Atendemos de Lunes a Sábado en horario continuo: 8.30 a 22  
Domingos y Feriados de 8.30 a 13 horas  
Avenida Arce. Edif. Shopping Center — La Paz - Bolivia

La familia del que en vida fue joven abogado:

## Dr. Victor Valdez Córdova

(Q. E. P. D.)

Jorge Valdez Paheco y Enriqueta C. de Valdez, padres; Josefa G. Ruth Gladys, M. Eugenia y Germán Enrique, hermanos; Carlos Ortega Hughes, hermano político; Sandra C. y Carlos E. Ortega Valdez, sobrinos, tíos, primos y demás familia, ruegan a sus amistades se dignen asistir a la misa recordando el mes de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día martes 18. a horas 12 en el templo de María Auxiliadora (Don Bosco).  
Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

## MELONES PARA DIPUTADOS



AVINON, 16 (ANSA). — Durante algún tiempo tres parlamentarios franceses no tendrán que comprar fruta, pues los productores de la región de Avinon les "ofrecieron" mil kilos de melones. Dado que los melones se venden mal, los productores no vacilaron en depositar mil kilos de ese fruto delante de las casas de los diputados Georges Santo y Jean Pierre Roux y delante de la sede de la oficina electoral de otro parlamentario, Jacques Berard.

La semana pasada los productores vaciaron algunos camiones de melones en la Plaza del Reloj, en pleno centro de Avinon, paralizando completamente la circulación por varias horas. Hubo también violentos choques entre manifestantes y policía, a raíz de los cuales hubo unos veinte contusos por ambas partes. Una decena de manifestantes fueron arrestados.

## RESUCITADO PROVOCA PANICO



Río de Janeiro, 16 (ANSA).— Cuando abrió el cajón para ver por última vez el rostro del amigo, le salvó la vida: José Pereira Viaña, de 30 años, le guiñaba el ojo, despertando de una catalepsia que casi lo lleva vivo a la tumba, después de 36 horas de velorio.

Gritos de terror y también de alegría recibieron al "resucitado" cuando salió del cajón, de tan buen talante que al día siguiente ya estaba reintegrado a su trabajo de corte de caña, en el distrito de Niteroi, estado de Río.

José no quiere dar el nombre del médico que firmó el certificado de defunción, porque "es amigo de la familia y no obró de mala fe," dice.

## PACIENCIA Y VOLUNTAD

LONDRES, 16 (AFP).— Un ama de casa consiguió, el lunes en Wakefield (Yorkshire). Su permiso de conducir luego de pasar, sin éxito, cuarenta veces el examen para obtener el permiso.

Miriam Hargrave, 62 años, cumplió prácticamente sin falta el test, y no pudo creer cuando el examinador le anunció que acababa de obtener su permiso.

La señora Hargrave teme no poder ahora conducir demasiado pronto. Todo el dinero que había ahorrado para comprar el auto sirvió para pagar las lecciones que tomaba desde hace varios años.

## PERRO

Galloway Township, EE. UU., 16 (AFP).— El perro se encaramó al cazador, apretó el gatillo, disparó... y el cazador se desplomó herido por la perdigonada. Esta desventura, le ocurrió a la señora Julie Martin, de 28 años, residente en el pueblo de Galloway (New Jersey). En el momento en que la señora Martin se echaba al hombro la escopeta, su perro, entusiasmado con la idea de salir de caza, le saltó a los brazos.

La pata del animal se enganchó en el gatillo y la señora Martin recibió el tiro en el hombro.

Para una vez que es el perro el que tira contra el cazador, la víctima ha tenido bastante suerte. La herida no es grave...

## MAÑANA GRAN CINE MEXICO MAÑANA

EXTRAORDINARIO SUCESO COMICO. SUPER ESTRENO EXCLUSIVO  
Esta cinta es ejemplo del cine elaborado con cuidado, con cariño con el conocimiento de lo que le gusta al público...

NACIONAL CINEMATOGRAFICA S. A. PRESENTA  
ENRIQUE RAMBAL - LUCY GALLARDO - ELSA AGUIRRE - GARCES



ACT. PR. MAURICIO AGUIRRE - GARCES

ANTONIO BADU  
MAURA MONTI  
AMADEE CHABOT  
IRMA LOZANO  
JOSE ROBERTO HILL  
EN

## El día de la Boda

A COLORES

MATINEE DOBLE

EL AGENTE 001  
Dibujos animados en largo metraje... En maravillosos colores.  
ROSAS BLANCAS PARA MI HERMANA NEGRA  
colores  
Una historia bellísima... Una película inolvidable...

TANDA DOBLE

LA GRAN AVENTURA  
Con Nino del Arco y Juliencito Bravo, en eastmancolor, y  
ROSAS BLANCAS PARA MI HERMANA NEGRA  
Con Libertad Lamarque y Eusebia Cosme.

NOCHE DOBLE

CUANDO LLORAN LOS VALIENTES  
con Pedro Infante y  
ROSAS BLANCAS PARA MI HERMANA NEGRA

GRANDIOSA CARTELERIA PARA HOY LUNES ULTIMAS FUNCIONES

# Su cine para hoy

## Cine 6 DE AGOSTO

6 de Agosto 2284. Telf. 23829  
Matinée, tanda y noche. (Sólo para mayores de 18 años). Amó a dos hombres a la vez pero su indecisión la llevó al borde del pecado:



**Robert Stack - James Farentino**  
**Bibi Andersson "KARIN"**  
**"ENTRE DOS PASIONES"**  
TECHNICOLOR

Actualidades mundiales N° 31. Precios matinee 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

## Cine TESLA

Matinée, tanda y noche en technicolor UNA MUJER SIN HORIZONTE. con Natalie Wood y Charles Bronson. Precios matinee 3.50 y 4.— Tanda y noche 4.50 y 5.—

## Cine PRINCESA

Matinée EL HOMBRE MAS COMICO DEL MUNDO. con Charles Chaplin. Tanda y noche YO AMANTE. con Jessie Flaws. (Prohibida para menores de 21 años de edad). Precios matinee 3.50. 3.— 2.50 y 2.— Tanda y noche 4.— 3.50. 3.— y 2.50.

## Cine 16 DE JULIO

Colegio Don Bosco. Telf. 22091  
Matinée tanda y noche. Últimas funciones de SISSI EMPERATRIZ. Precios matinee 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

## Cine LA PAZ

Calle Ayacucho Telf. 53842  
Matinée, tanda y noche SALOMON Y LA REINA DE SABA, super panorámica, a todo color, con Yul Briner, Gina Lollobrigida. Precios matinee 3.10. Tanda y noche 3.80. Matinal 1.50

## Cine SCALA

Ayacucho 320. Telf. 23535  
Matinée, tanda y noche EL DIA QUE ME QUIERAS. Dirigida por Enrique Caen Salaberry, en maravillosos colores, con Hugo del Carril y Susana Campos. Además noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinee 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30

## Cine MONJE CAMPERO

Av. 16 de Julio. Telf. 23333  
Matinée, tanda y noche. Culminante presentación PRO FUGO DE LA MUERTE. con Ty Hardin, Michael Rennie y Gordon Mitchell, a color. Precios matinee 4.10 y 3.10. Tanda y noche 5.30 y 3.80

## Cine AVENIDA

Av. Saavedra. Telf. 25409  
Matinée y noche LA ESCORIA DEL DESIERTO y LA FIESTA INOLVIDABLE. Tanda LA FIESTA INOLVIDABLE. Precios matinee 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

## Cine BOLIVAR

Plaza Venezuela. Telf. 25051  
Matinée, tanda y noche UN TROPEZON CUALQUIERA DA EN LA VIDA. Precios matinee 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

## Cine EBRO

Jenaro Sanjines 444 Tel. 42939  
Matinée doble FENOMENAL Y EL TESORO DE TUNANKHAMEN y EL INTERMINABLE DIA DE LA MATANZA. Tanda y noche EL INTERMINABLE DIA DE LA MATANZA Y FENOMENAL Y EL TESORO DE TUNANKHAMEN. Precios matinee 2.60 y 1.60. Tanda y noche 3.20 y 1.60.

## Cine ABAROA

Sagárnaga 326. Telf. 50252  
Matinée, tanda y noche. Grandes dobles. Matinée VUELO FATAL y CABALGATA SANGRIENTA. Tanda y noche VUELO FATAL y ESTE ES EL MUNDO DE LA MUJER. Precios matinee 2.60 y 1.60. Tanda y noche 2.70 y 1.60.

## Cine MEXICO

Av. Montes 619. Telf. 26861  
Matinée doble EL AGENTE 001, dibujos animados y ROSAS BLANCAS PARA MI HERMANA NEGRA. con Libertad Lamarque. Tanda doble LA GRAN AVENTURA, con Nino del Arco y Juliánito Bravo y ROSAS BLANCAS PARA MI HERMANA NEGRA, en maravillosos colores. Noche doble CUANDO LLORAN LOS VALIENTES, con Pedro Infante y ROSAS BLANCAS PARA MI HERMANA NEGRA. Precios M-T-N. 3.— y 2.—

## Cine TRIANON

Plaza Murillo. Telf. 21320  
Desde las 14 horas funciones continuadas, programa triple ALAZAN ENAMORADO, MORIR POR SU AMOR y AMOR LIBRE.

## Cine COLON

General Gonzales. Telf. 20573  
Matinée doble EL CORRIDO DEL HIJO DESOBDIENTE y ENCAPUCHADOS DEL INFIERNO. Tanda y noche dobles LA INMUNDICIA y DIGNIDAD BURLADA. M-T y N. 2.50 y 1.50.

## Cine VARIEDADES

Parque Libano 898 Telf. 24071  
Matinée, tanda y noche. Grandes dobles: EL VIAJE INFINITO y CON LA MIEL EN LOS LABIOS. Precios matinee 2.60 y 1.60. Tanda y noche 2.70 y 1.60.

## Cine LUX

Av. Entre Ros 999.  
Matinée, tanda y noche. Programas dobles DIAS DE VIOLENCIA. En cinemascope y technicolor y RINGO PERDONA YO NO, con Anthony Steffen, en cinemascope y technicolor. Precios para matinee 2.10 y 1.60. Tanda y noche 2.60 y 1.60.

## Cine MURILLO

Calle Linares. Telf. 52847  
Matinée doble REBELION, con Toshiko Mitani, y A QUIENES LOS DIOS QUIEREN DESTRUIR. Tanda Hs. 6.15 por largo metraje A QUIENES LOS DIOS QUIEREN DESTRUIR, con Rolf Henninger, en el monumental mitológico, a color, plerótico de aventuras. Noche doble con la atracción especial para adultos CUANDO LOS HOMBRES HABLAN DE LAS MUJERES, con Luis Sandrini, a color, y A QUIENES LOS DIOS QUIEREN DESTRUIR. Precios matinee 3.10, 2.10. Tanda y noche 5.30 y 3.80.



PROGRAMA  
LUNES 17 - VIII - 70  
18.04 Show del Abuelito Tito (Infantil)  
18.24 Defensores interplanetarios (Infantil)  
18.44 Hacia el mañana  
18.58 Mi oso y yo  
19.28 Círculo Polar  
20.01 Telenoticiario No. 1  
20.16 Lectura para todos  
20.45 T.V. Deporte  
21.00 Telenoticiario No. 2  
21.23 Hoy actúa usted  
21.53 Alma de acero (Serial)

# EMPRESA EDITORA "HOY" Avenida 6 de Agosto 2170

Maquinaria Offset NEWS KING: Unica en Bolivia

## TRABAJOS DE GRAN CATEGORIA

TEXTOS ESCOLARES, LIBROS, REVISTAS, FOLLETOS, NUMERACION DE VALORES, AFFICHES, POSTERS, ETIQUETAS, TROQUELADOS Y CUALQUIER OTRO TRABAJO DEL

RAMO.

# IMPRESIONES A TODO COLOR

## "POLICONSULTORIO PRIVADO DE ESPECIALIDADES ODONTOLÓGICAS"

Dr. CARLOS COSTA A.

Post graduado de la Facultad de Ciencias Médicas de Córdoba-Argentina. Catedrático de la U.M.S.A.

Dr. JAIME AGUILAR CH.

Ortodoncista Especializado en Clínica Ortodóncica en Houston (Texas) E. UU.

Se complace en ofrecer a sus distinguidos colegas y pacientes atención profesional en las siguientes especialidades:

RADIOLOGIA: Radiografías intraorales, extraorales (articulación T. M. y cráneo faciales).

CIRUGIA BUCAL, tratamiento de encías.

ORTODONCIA. Instrumental moderno, educación audiovisual.

Servicio de anestesia general para tratamientos dentales y de cirugía oral, a cargo de profesionales especializados en el exterior.

Salta de recuperación: Oxigenoterapia.

Rehabilitación Oral.— Equipos modernos con alta velocidad.

Se insinúa reservar hora con anticipación, a los teléfonos: 21800 — 53376 — Edif. Paris — Of 8 English Spoken.

## CENTRO MEDICO

DE MEDICINA, CIRUGIA Y GINECOLOGIA  
Av. Mariscal Santa Cruz 1322, 5o. piso ascensor  
altos de Avianca—Teléfono 53099

MEDICOS ESPECIALIZADOS EN EL EXTERIOR

LUIS ALEXANDER  
MEDICINA INTERNA, ENDOCRINOLOGIA, DIABETES.

EDUARDO CALERO  
CIRUGIA — GINECOLOGIA — ESTERILIDAD — TUMORES — TRANSTORNOS DE LA MESTRUACION

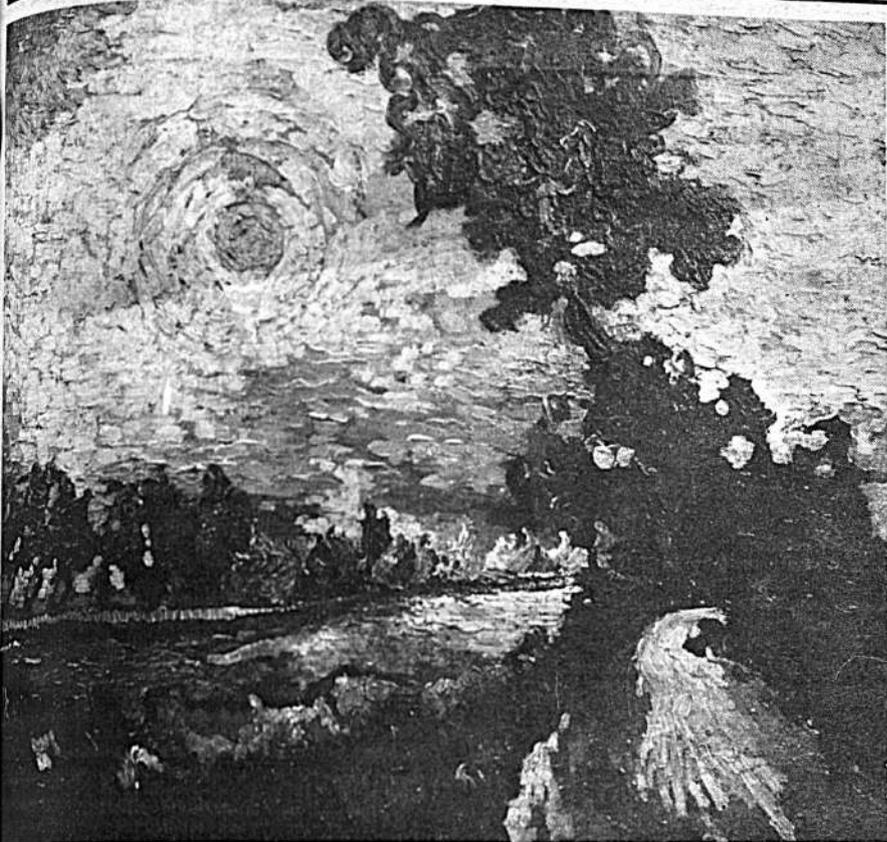
MARIO PAZ ZAMORA  
Estudio de la Función Cardio-respiratoria, Patología de la Altura, Poliglobulia, Asma, Enfisema Pulmonar, Bronquitis, Corazón Pulmonar, Equipos de Broncoespigografía

Gases de sangre, Nebulizaciones.  
BODOLFO NORIEGA:  
ENFERMEDADES DEL APARATO DIGESTIVO

LABORATORIO CLINICO Y EQUIPO DE DIAGNOSTICO  
LABORATORIO CLINICO DIATERMIA

ENGLISH SPOKEN, ON PARLE FRANCAIS, MAN  
SPRICHT DEUTCH, SE PARLA ITALIANO.

ATENDERA TODOS LOS SABADOS DE 9.30 a 12 GRATUITAMENTE A TODAS LAS PERSONAS CON ESCASOS RECURSOS-ECONOMICOS.



# Auténtico Van Gogh presentan en Venezuela

-Una espléndida obra de arte del gran pintor holandés ha sido presentada por la Galería Bellini de la capital venezolana a la prensa nacional. Dos expertos de fama internacional han garantizado con sus declaraciones la autenticidad de la tela.

-CARACAS, (ANSA).— Una importante galería de arte de Caracas la Galería Bellini, ha presentado a la prensa venezolana un cuadro del pintor holandés Vincent Van Gogh de su propiedad, cuya autenticidad ha sido probada por dos experticias relevantes de peritos de fama mundial.

El cuadro, titulado "Paysage de Provence" es un lienzo de 25 1/2 pulgadas, y es una espléndida pintura que, según el perito Dr. Rolf Z. Medgessy, de Montreal, correspondiera al período denominado "holandés" de Van Gogh, o sea el que va de 1880 a 1885. Dice el experto en su declaración, en efecto, que la tela pertenece a aquellos 300 óleos aproximadamente, que están registrados en gran parte, si bien cierto número se consideran perdidos y no fueron registrados, producidos en ese período por Van Gogh en Etten La Hay y Nuenen.

Agrega el citado perito que la obra "refleja en cierta medida la actitud académica de los famosos maestros holandeses de este período, tales como el primo de Van Gogh, Mauve, Maris, Rodolfs y Bretner, así como Monticelli y Millet de la escuela francesa de Barbizon, todos los cuales pueden ser considerados como inspiración básica del pintor en sus años de formación y que fueron fundamento de su arte revolucionario.

Pero además de estos rasgos primitivos vanguardianos aparecen en la obra formas que fueron típicas de su arte en general como los trazos parecidos a llamas de los árboles del fondo. Y también figuran sus elementos expresionistas, su sentido de estructura combinado a un trabajo de pincel naturalista, sugiriendo un clima de soledad y de infinito.

El peritaje hecho por el profesor de Montreal termina destacando que el cuadro habría sido adquirido en Amsterdam, en 1946 y que una vez perteneció al amigo y compañero de escuela a Jan Van Hoorn de Endhoven. Afirma que "está en excelente estado de preservación libre de cualquier restauración o retocado".

Un segundo peritaje, firmado Hans Hannema, profesor de arte de restauración en Milán y académico de la Academia Arqueológica Italiana en Roma, en el departamento de Artes, además señala que la obra "tiene un lugar muy curioso en el desarrollo del arte y de la personalidad del pintor. Dice que debe ser fechada alrededor de 1885 y que anticipa muchos rasgos del posterior expresionismo ferviente del artista.

"Aquí —dice este perito— él y se forzó a sí mismo a abandonar la influencia de los maestros holandeses de su tiempo y la de los franceses de la Escuela de Barbizon, librándose de la actitud tradicional hacia el arte y la vida".

Tras destacar que este trabajo —al que declara un Van Gogh auténtico— no ha sido mencionado en la extensa literatura de obras dudosas o disputadas del pintor, Hannema dice "El lienzo y el pigmento son de la época señalada y la firma muestra todas las características más convincentes, está situada en la parte inferior del cuadro, a la izquierda, está pintada en rojo y la letra V posee una forma dominante y tranquila". Por estas razones, en especial, además del estilo y técnicas reconocidos, el experto confirma que esta pintura es "un trabajo raro y genuino de Vincent Van Gogh".

## SANJINES DIRIGIRA A UN ACTOR TRASANDINO LO HARA ENCARNAR PAPEL DE LIDER MINERO

SANTIAGO DE CHILE, 16 (ANSA).— El actor chileno Nelson Villagra señaló que será el protagonista de una película que realizará en BOLIVIA el destacado director de cine de ese país Jorge Sanjinés. Villagra, actor de teatro y cine, tiene una importante actuación en el filme "El Chacal de Nahueltoro" que fue recientemente presentado —en el Festival de Cine de Berlín donde obtuvo favorables comentarios.

Villagra dijo que en la película boliviana interpretará a un líder sindical minero que se corrompe con el tiempo. "Para lograr

esto —señaló el actor— se me adelantó que podría irme por dos meses a Bolivia a adaptarme en el medio ambiente, a conocer las costumbres del personaje que encarnaré. Luego volveré a Chile para posteriormente dedicarme a la filmación".

El actor agregó que personalmente estaba muy interesado en realizar el papel por cuanto consideraba que tenía vigencia para Latinoamérica y por otro lado era importante trabajar al lado de Sanjinés uno de los buenos directores del cine nuevo latinoamericano.

## CICLO BEETHOVIANO SE PROLONGARA EN BONN HASTA DICIEMBRE: ALCANZA EXITO

BONN, (ANSA). Agotada completamente la venta de 48 mil entradas para los treinta conciertos del Festival en curso de Bonn dedicado a Ludwig Van Beethoven, los organizadores se van desarrollando con ritmo cada vez más acentuado bajo todo punto de vista. Esta manifestación musical, que se cerrará el 17 de diciembre, es, indudablemente, la

mayor mundial dedicada al músico en su bicentenario. La segunda manifestación beethoveniana en orden de importancia es quizás la de Viena que además de sus "Semanas" que incluyeron operas y conciertos beethovenianos en gran cantidad (entre otras cosas las 9 sinfonías dirigidas por Von Karajan) presenta una serie amplia de ciclos

dedicados prevalentemente a música del genio de Bonn. Pero Beethoven, lógicamente, se celebrará en todas partes, tanto en el Viejo como en el Nuevo Mundo. Y no sólo con conciertos sino con cursos, cursillos, debates, monografías, estudios etc.

Hubo ya algunas publicaciones relevantes, como la de la Biblio-

teca de Estado de Berlín que publicó los "Apuntes" personales del músico (137 anotadores de hojas conforman 12 por 18 centímetros que sobreviven de los 390 que Beethoven dejó al morir).

Estas notas dan un cuadro emocionante e inédito de Beethoven como hombre y músico.

## SUBASTAN UNA CARTA

MARBURGO, (ANSA).— Una carta de Bertold Brechtra a una joven amiga, escrita cuando el dramaturgo alemán tenía unos 20 años de edad, se subastó en Marburgo en la bonita suma de 19 mil marcos.

La carta contiene una jugosa (y expresionista) descripción de una excursión por la selva bávara. La carta fue uno de los "clou" de una subasta de autógrafos hecha por la casa berlina Stargardt en la mencionada localidad de Marburgo. Lo extraordinario es, además, que sólo se había evaluado en 3000 marcos la posible venta de esta misiva.

## Voltaire con un ritmo revisteril

PARIS, (ANSA). En un teatro de París, el de "L'Absidionale" y con el título algo pertinente de "Voltaire's folies" Jean Francois Prevent ofreció un "collage" de textos filosóficos voltairianos interpretados con ritmo de revista por Christian Delangre, Denis Llorca y Jian Paul Muel. Bajo un retrato inmenso del filósofo, estos actores han recitado textos contra la intolerancia, condenas al fanatismo y la injusticia, en forma realmente eficaz.

## "CARMEN" EN VERONA

VERONA, (ANSA).— "Carmen", la ópera de Bizet, con dirección de Oliviero de Fabritiis, fue presentada en el gran escenario del anfiteatro Arena de Verona, frente a un público numeroso.

El acontecimiento musical contó con el debut de la cantante norteamericana Mignon Dunn, que por vez primera actuó en lengua italiana. Otros intérpretes fueron Corelli, Maria Chiara, Elena Zilio, Gabriella Novielli, Piero de Palma y Giuseppe Morresi. Muy bueno el coro dirigido por Giulio Bertola.

# Argentina vigila sus fronteras contra extremistas del Uruguay

**BUENOS AIRES, agosto 16 (AFP).** Un a intensavigilanci a han establecido las autoridades argentinas, en la frontera con Uruguay y en los ríos de La Plata y Uruguay, como en los ríachos del delta del Paraná, para impedir la entrada al país de los dem entos extremistas uruguayos, según trascendió aquí.

Las fuentes señalan que esas medidas fueron adoptadas hace varios días, a raíz de los últimos acontecimientos registrados en aquella nación.

Mientras tanto, diversas entidades democráticas siguen emitiendo comunicados de repudio por la muerte del policia noramericano Dan Mittrione a manos de los "Tupamaros".

Los 32 g remios democráticos dicen que "actitudes de esa naturaleza podrían explicarse en asesinos desalmados y subnormales que constituyen el submundo del hampa, pero deninguna manera en universitarios y profesionales que arguyen obrar así para transformar la sociedad".

"Las grandes causas de la humanidad, dicen más adelante, de ninguna manera pueden ser realizadas por medio del terror y el asesinato. Los pueblos, acotan, han avanzado mediante la humanización de sus costumbres y de la coherencia proyectada en todas direcciones. La guerrilla con sus imposiciones internas, que lashan llevado a "ejecutar a jóvenes de sus propias filas y a asesinar a los secuestrados, podrá aceptar la capacidad ofensiva de una minoría afanosa de poder.

# DETUVIERON EN TEL AVIV FUNCIONARIOS ARGELINOS

## Gobierno israelí mantiene silencio

Tel Aviv, 16 (ANSA).— El más absoluto silencio se mantiene en Israel sobre las razones de la detención en el aeropuerto de Lydda (Tel Aviv), de dos altos funcionarios argelinos.

Del caso se interesó anoche el embajador de Gran Bretaña en Tel Aviv, John Barnes, dado que ambos funcionarios viajaban en un avión de la BOAC, pero no se sabe el resultado.

Los dos argelinos son el Secretario General de la Presidencia de la República, comandante Khalil Jalul, y un funcionario ministerial, Ali Bel aziz.

Estos pasaron la noche en un confortable hotel luego de un interrogatorio y esto es todo cuanto se logró saber.

El avión comercial británico con el que viajaban, procedía de Hong Kong, vía Rangún, Nueva Delhi

y Tcherán y luego de la escala en el aeropuerto israelí, prosiguió viaje hacia Londres. No se sabe si que aeropuerto ascendieron los dos funcionarios. Con el comandante Jalul, viajaba también su esposa, que fue autorizada a proseguir el viaje.

Una de las hipótesis que se sugieren —pero sólo es una hipótesis— es que los dos funcionarios pueden estar detenidos en vista de un eventual intercambio de prisioneros israelíes en los países árabes.

### ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA DE NIÑOS

## Dr. OSCAR VARGAS PADILLA

ESPECIALIZADO EN EL EXTERIOR

Hospital de Pediatría — Centro Médico Nacional — MEXICO. Malformaciones congénitas musculoesqueléticas. Luxación congénita de cadera. Deformidades del pie, columna vertebral. Tratamiento y manejo de parálisis cerebral infantil. Secuelas de poliomielititis. Pie plano. Tumores óseos. Fracturas. Atención de horas 14 a 17. Consultorio: Edificio Petrolero 2o. piso. Avda. 16 de Julio No. 1616. Teléfono 50461. LLAMADAS NOCTURNAS Y DE URGENCIA. Domicilio Telf. 22354.

## Dr. Juan Zárate Durán

GASTROENTEROLOGO — PEDIATRA

Graduado en la Universidad de Madrid — España  
ESPECIALISTA — TITULADO  
Enfermedades del estómago — hígado e intestinos.  
Enfermedades digestivas de los niños  
Av. MARISCAL SANTA CRUZ 1322 2o. Piso.

## Dr. Emilio Salgueiro Ceñis

MEDICO CIRUJANO ESPECIALIZADO

Enfermedades y Cirugía del Tórax (Corazón, Pulmones, Esófago, Diafragma). Cirugía vascular (insuficiencias arteriales. Tratamiento radical de várices). ENDOSCOPIAS — AEROLIZACIONES — ELECTROCARDIOGRAFIA. Consultorio: Hs. 15 a 18 y 30 Edificio Castilla Of. 303 — 304. Calle Loayza Tel. 27502. Domicilio: Rosendo Gutiérrez 374 Tel. 22567. Casilla 2475. Man Spricht Deutsch, English Spoken.

## Dr. Edgar Tardío Domínguez

Médico — Cirujano — Oculista

Especializado en la Universidad de París (FRANCIA) Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraquer de Barcelona (ESPAÑA). Ex-asistente del hospital HOTEL DIEU de París

MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS, CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA OCULAR, MEDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO.

Consultorio: Federico Zuazo 1553. Teléfono 43235, Casilla 5081. Atiende todas las tardes de 15 a 20 y Sábados de 9 a 12 y 14 a 20 ON PARLE FRANCAIS.

## Dr. Jorge Rojas Tardío

OTORRINOLARINGOLOGO

Landaeta 221 primer piso  
Teléfono 28063 — Domicilio 23209

Consultas de 3 a 6 p.m.

## Dr. Félix Saunero Rojas

GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA

Ex-Residente del Hospital de Gineco-Obstetricia N° 1 de México D. F.

Enfermedades de señoras - Atención Prenatal - Partos  
Consultorio: Beisario Salinas 228 — Consultas de 4 a 7  
Teléfono Consultorio 41003 — Domicilio 20227

## Dr. GUIDO SAGARNAGA SALAS

CIRUJANO DENTISTA

Estudios de especialización en el exterior

Enfermedades de la cavidad bucal — Cirugía dentomaxilar — Frótesis — Odontopediatría — Anestesia General

Atención de 9 a 12 y de 14 a 19.

Consultorio: Ayacucho 320 — tercer piso — Edificio Cine Scala  
Teléfono Consultorio 22692 — Domicilio 41210

## Dr. Alejandro Bilbao Villazón

MEDICO UROLOGO

Reinició atenciones a su clientela en su consultorio de calle Comercio 948 de 17:30 a 20:00 horas.  
Especialidad en enfermedades de los riñones, vejiga, próstata, genitales y venéreas.

## Dr. FELIX CASTELLON L.

MEDICO DE NIÑOS

Atención de prematuros — Control del recién nacido.  
Enfermedades infecto contagiosas — Desnutrición.

Atención: 14 — 17 horas.

Consultorio: Edificio Cine Scala

Tercer piso Teléfono 22692

Domicilio: Jorge Saénz 1230 — Teléfono 21695

Atiende llamados nocturnos.

## Dr. René Porcel Gallo

OIDOS — NARIZ — GARGANTA

Subdirector del Núcleo Latino Americano para el estudio de la Audición y Equilibrio.

Cuenta con el instrumental más completo y moderno para la REHABILITACION QUIRURGICA DE LA SORDERA.

Para una mejor atención en el consultorio insinúa a su distinguida clientela solicitar hora a los siguientes teléfonos.

50904 Domicilio (Mañanas)

52797 Consultorio (Tardes)

Consultorio: Plaza Murillo Edif. Paris. Of. 4. — Casilla 4305.

HORARIO: 15 y 30 a 20 y 30.

## Oficina de Cobranzas

# "PROINCO"

Firma especializada en COBRANZAS; hace efectivo cheques sin fondos, letras vencidas, documentos en depósito, y otros. — Atendemos con DEPARTAMENTO JURIDICO-CONTABLE. — Libre de pago por consulta. — DEPARTAMENTO ESPECIAL. — Investigaciones privadas, para futuros clientes de la Industria y Comercio. A cargo de personal especializado. — ENGLISH SPOKEN.

PRONTITUD — ABSOLUTA RESERVA  
Calle Bolívar 697 Of. 15 (Frente a la Contraloría) Casilla 6102 LA PAZ

## Dr. GONZALO CAÑIPA R.

CIRUJANO ORTOPEDISTA TRAUMATOLOGO

Especializado en el Centro Médico Nacional de México Fracturas, Luxaciones, Enfermedades congénitas, Musculares articulares y óseas, Cirugía de la mano.

Consultorio: Loayza 484 — Telf. 52055.

ATENCION: DE 16 y 30 A 19 HORAS

# NO SE ESTUDIA UNA NUEVA CONSTITUCION

LIMA, 16 (ANSA). El gobierno peruano no está empeñado en estos momentos en un proyecto para una nueva Constitución del Estado, según lo manifestó el Presidente de la República, general Juan Velasco Alvarado.

Cuando un grupo de periodistas preguntó al Primer Mandatario se avanza en el estudio de una nueva Constitución Nacional, general Velasco Alvarado respondió: "no está muerto el proyecto, pero está muy verde".

Asimismo, negó que actualmente el gobierno esté estudiando la posibilidad de convocar una asamblea constituyente, señalando que evaluará el momento oportuno.

Por otra lado, el Jefe de Estado en la improvisada conferencia de prensa, negó una vez más que medidas que adopta el gobierno peside teng an inclinación marxista y ratificó que el gobierno revolucionario no es ni comunista ni capitalista.

# HOMBRE AMERICANO EXISTIA HACE YA TRECE MIL AÑOS

CARACAS, 16 (ANSA). La presencia del hombre en Venezuela desde hace por lo menos trece mil años, descubrió el Departamento de Antropología del Instituto Venezolano de Investigaciones Científicas.

El profesor José María Caxent, jefe del citado departamento, informó que sus recientes investigaciones anteriores descubrió en Venezuela un apatado vis junto con lapulada de piedra de un dardo, y los restos óseos de mastodontes, lo que señala sin lugar a dudas, la existencia simultánea en el tiempo en el espacio del hombre y animales en las postimeres del pleistoceno.

El informante señaló por otra parte que hace un año y medio aproximadamente, se descubrió en el yacimiento paleontológico de Taima-Taima, el estado de Falcón, al occidente del país, un fémur de mastodonte junto con la punta de una piedra de un dardo. El hallazgo contribuyó a consolidar la hipótesis de que en las postimeres del pleistoceno —hace unos trece mil años— ya existía el hombre americano.

# TIFON CAUSA GRANDES DAÑOS EN EL JAPON

Tokio, 16 (ANSA-JP).— El tifón de la temporada, con fuertes vientos y copiosas lluvias, dejó un saldo de siete muertos y doscientos veintidós heridos según los últimos cómputos, al pasar por la isla de Kishu y la ciudad de Shimoda, en la parte meridional del archipiélago.

El Departamento Meteorológico advierte que el tifón, que se desplaza a una velocidad de unos cuarenta kilómetros por hora, estará a la altura de la península de Noto, sobre el mar del Japón, en las próximas horas.

Se pudo confirmar, asimismo que más de dos mil quinientas casas, fueron total o parcialmente destruidas y unas treinta hectáreas de campos de cultivo sufren los efectos de las inundaciones.

# Asombro en Montevideo por operación caza del hombre

## Cerco a vastas áreas de la ciudad

MONTEVIDEO, 16 (AP).— Millón y medio de montevideanos sigue sin salir de su asombro ante la magnitud de una caza del hombre que no tiene precedentes en el país y que acaso tenga muy pocos en el mundo.

Más de 12.000 hombres llevan 16 días "rastrillando" la ciudad palmo a palmo a raíz de los secuestros del asesor policial norteamericano, Daniel A. Mitrone, el consul brasileño Aloysio Mares, Dias Gomide y el perito agrónomo Claude L. Fly por los Tupamaros.

El asesinato de Mitrone en la mañana del lunes pasado, intensificó hasta extremos agobiados para la población la búsqueda, en un esfuerzo por rescatar vivos a los otros dos cautivos.

Por primera vez en el Uruguay, día y noche hay allanamientos casa por casa, que afectan a todos los habitantes de un distrito. Policías y militares cercan desesperadamente áreas de 12 a 15 manzanas convirtiéndolas por varias horas en virtuales confinados en un campo de concentración. El cerco se levanta cuando ha sido allanada la última vivienda del área.

Claro que las cosas no siempre son tan estrictas como parecen", explica un telefonista que la semana pasada fue víctima de uno de estos procedimientos "Se diría que trabajan a horario. En mi barrio suspendieron los allanamientos a las doce del mediodía cuando faltaban cinco casas por revisar".

Entre las más espectaculares de estas operaciones figuró el allanamiento del enorme hospital de clínicas, en un barrio apartado de la ciudad. Unos mil hombres de la policía y las fuerzas armadas cercaron el gran edificio de 21 pisos y dedicaron ocho horas a una prolija revisión.

La población con todo, no expresa mayores quejas sobre el trato que recibe en tales procedimientos.

"En mi casa se portaron con corrección y pidiendo disculpas", dijo un chófer de taxi. "Visitaron todas las habitaciones y abrieron roperos y cajones, pero sin desordenar nada".

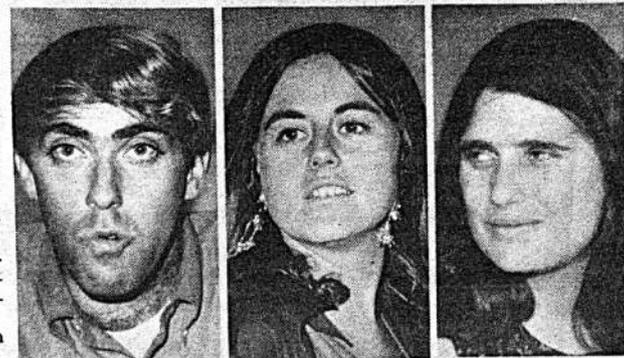
Distinta es al parecer la suerte que corren quienes se resisten exigiendo órdenes de allanamiento, requisito innecesario mientras dure la vigencia de una ley que suspendió por 20 días todos los derechos civiles en el país.



EVANS

DONGHI

WILKERSON



RUDD

DOHRN

BOUDIN

**ACUSADOS.** Estos son 6 de los 13 miembros de la facción Weatherman de estudiantes para una Sociedad Democrática, que fueron acusados por el Jurado Federal por conspiración y terrorismo en Nueva York, Chicago y Berkeley. Arriba: Linda Sue Evans, Dianne Donghi y Cathryn Wilkerson. Abajo: Mark Rudd, Bernardine Dohrn y Kathie Boudin. (AP Wirephoto).

# Estados Unidos se pronunciará sobre violaciones a la tregua

## Medidas en caso de comprobación

WASHINGTON, 16 (ANSA).— Los Estados Unidos decidirán a más tardar el lunes— si Egipto ha violado el cese del fuego del Cercano Oriente, tal como Israel lo afirma y, de ser así, qué es lo que harán al respecto, dijeron hoy funcionarios del Departamento de Estado.

Israel ha denunciado que Egipto comenzó a movilizar los cohetes misiles y 30 camiones, más cerca del Canal de Suez, en las horas inmediatas que precedieron la entrada en vigor de la tregua la semana pasada, habiendo proseguido con tal operación cuatro horas después. La moción exige una absoluta cesación de las operaciones militares en una zona de 32 millas de diámetro en los dos frentes del Canal.

Afirmaron fuentes del Departamento de Estado que si se comprobara que ha habido un aviolación, los Estados Unidos podrían tomar las siguientes medidas:

Quejarse ante Egipto y la Unión Soviética y exigir que los cohetes sean retirados.

Ceder a la creciente presión israelí y facilitar más bombarderos Phantom F-4, mecanismos electrónicos más adelantados u otro equipo militar. Los oficiales en Washington están estudiando la

situación muy cuidadosamente para estar absolutamente seguros de que sus conclusiones son correctas y dar tiempo para que la cuestión se atenúe.

# Nueva víctima del Escuadrón de la Muerte

RIO DE JANEIRO, 16 (ANSA).— El "Escuadrón de la muerte", (presumiblemente integrado por policías) volvió a actuar, al parecer, ayer en el estado de Río, al ejecutar con nueve tiros en la cabeza y el pecho, a un mulato de unos 30 años, con marcas de esposas en las muñecas, abandonado en el distrito de Nova Iguaçu.

Por su parte, en Brasilia, el Ministro de Justicia Alfredo Buzaid, al tomar conocimiento de que en Sao Paulo habrían aparecido dos nuevas víctimas de los "escuadrones", solicitó informaciones concretas al respecto.

# Violentos ataques aéreos lanzó EE.UU. a posiciones comunistas

## Gigantescos bombarderos B-52 en operaciones

-Saigón, 16 (AP).— Los más gigantescos bombarderos de los Estados Unidos, B52, asestaron hoy los más violentos golpes en casi dos años contra las posiciones comunistas en el sector noroeste de Vietnam del Sur. Los recios bombarderos se efectuaron en represalia por la intensificación de los ataques norvietnamitas contra las bases aliadas.

Los artilleros norvietnamitas bombardearon esta tarde por lo menos cuatro bases aliadas a lo largo de la zona desmilitarizada en una acción coordinada, la más intensa en varios meses, que po-

dría ser prelude de una ofensiva de escala limitada.

Estos ataques comunistas quebraron también una larga tregua en la zona y ocurrieron un día después que el Viet Cong ordenó una serie de acciones para conmemorar el vigésimo quinto aniversario del levantamiento comunista en 1945 contra el colonialismo francés. La orden entró en vigor ayer.

Cincuenta de estas superfortalezas estratosféricas, dos tercios de

la flota total de B52 en el Pacífico, participaron en estas incursiones arrojando 1.500 toneladas de bombas explosivas e incendiarias en los corredores de infiltración norvietnamita desde Laos, contra acantonamientos, casamatas, emplazamientos de artillería y depósitos de abastecimiento.

Estos bombardeos fueron los más intensos efectuados en la región septentrional desde el 31 de agosto de 1968, anunció el comando militar norteamericano.

# Panorama Mundial



-Nápoles, 16 (ANSA).— Tres obreros italianos fallecieron hoy por la explosión de una caldera. La muerte fue instantánea cuando estalló la caldera de una planta de depuración en alquitrán.

-Roma, 16 (ANSA).— Dos muchachas inglesas y un joven norteamericano semidesnudos, fueron arrestados anoche por golpear a algunos policías que les impidieron entrar a un club nocturno.

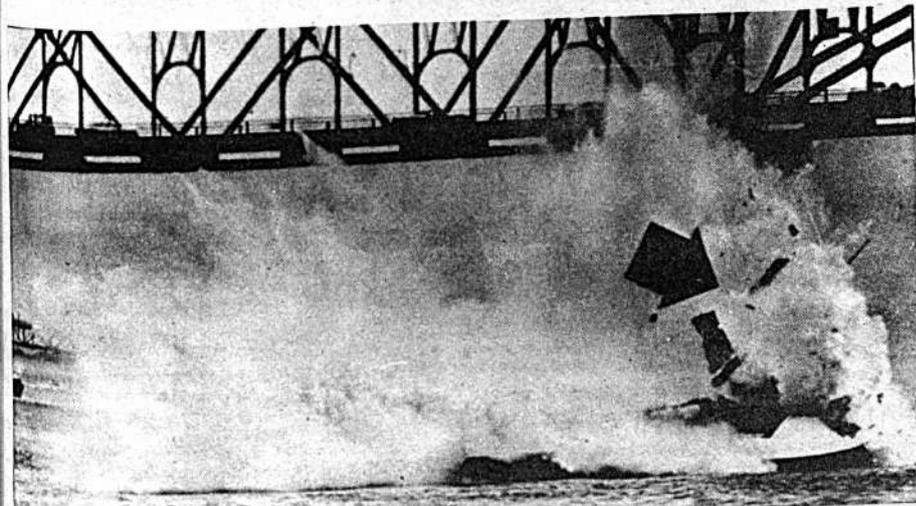
-Saigón, 16 (AFP).— Fueron lanzados ayer algunos misiles de interceptación "SAM" contra un avión norteamericano de reconocimiento que sobrevolaba Vietnam del Norte, escoltado por otros dos aparatos, pero no hicieron blanco.

-Río de Janeiro, 16 (ANSA).— El gobierno brasileño financiará la plantación de nuevos cafetos en un intento de combatir la plaga de moho que ha atacado a los cultivos en algunas zonas.

-Seul, 16 (ANSA).— El cólera ha cobrado otra víctima en Corea del Sur, según informan las autoridades sanitarias locales, lo que hace ascender a 9 los casos mortales en estos 4 días.

-Belfast, 16 (ANSA).— Explotó esta mañana en Belfast una bomba, cerca de la casa de la diputada protestante del partido unionista, Anna Dickson. No hubo víctimas. La bomba fue colocada en un departamento contiguo.

-Bruselas, 16 (ANSA).— El grupo químico japonés Kanefuchi, ha anunciado que invertirá 8.300.000 dólares, en construir establecimientos para la producción de cloruro de polivinilo en la ciudad de Geel.



**DESINTEGRACION.** En la carrera de hidroplanos por la Copa Atómica, en Pasco, una de las máquinas se desintegró completamente. La flecha señala las piernas del conductor Dean Chenoweth, que sufrió heridas menores. La espectacular foto fue tomada por Kirk Clyman, de Oakland, California (AP Wirephoto).

## COMUNICADO TUPAMARO PODRIA SER AUTENTICO LLEVA SIMBOLO DEL GRUPO

Montevideo, Ago. 16. (AFP).- La policía uruguaya habría considerado esta mañana como auténtico el comunicado Tupamaro aparecido ayer en Porto Alegre, Brasil dando plazo de 72 horas al gobierno brasileño, para exigir al Uruguay el canje del secuestrado Cónsul Dias Gomide por 183 guerrilleros presos, según versiones oficiales que circularon hoy aquí.

Interrogadas al respecto, las autoridades policiales guardaron absoluta reserva al respecto y sólo indicaron que el comunicado "segua siendo estudiado". La comunicación guerrillera, según trascendió, fue traída a Montevideo por funcionarios de la Policía brasileña en un avión militar enviado especialmente.

La conclusión de que el comunicado sería efectivamente de los Tupamaros, según las versiones circulantes aquí, se basaría en que estaría escrito en un papel similar al de los anteriores mensajes y también sería igual el estilo y el símbolo de la organización subversiva, la clásica estrella de cinco puntos con la "T" en el centro.

La comprobación del dramático plazo fijado por los guerrilleros, aunque todavía extraoficial, recrudesció la tensión aquí e hizo desaparecer la pequeña dosis de optimismo que aún tenía la opinión pública, pues contraría las anteriores comunicaciones de los Tupamaros, indicando que "no se había dictado sentencia aún contra sus dos secuestrados, el Cónsul brasileño Aloysio Dias Gomide y el Experto Agrícola norteamericano Claude Fly.

## INICIO NO HALAGADOR DE ESFUERZOS DE PAZ GOLDA MEIR EXPRESO PESIMISMO

Tel Aviv, 16 (AP).- Los esfuerzos de paz del Medio Oriente se han iniciado "Forma no muy alentadora," dijo hoy la Primer Ministro de Israel, Golda Meir, echando la culpa de ello a los cohetes egipcios.

La señora Meir repitió la acusación de Israel de que El Cairo avanzó sus esfuerzos anti-aéreos cerca al Canal de Suez en violación de la tregua del Medio Oriente que esto cambiaba "considerablemente" la situación militar en el frente.

Al hablar ante una reunión de la comisión central de su partido laborista, Meir dijo que no se sorprendería ahora si hay tiroteo sobre el Canal del fin de la tregua de 90 días.

"Debido a lo que hicieron con los cohetes," declaró, "no se puede estar seguro de que va a suceder."

La señora Meir dijo que Israel continúa considerando esta alegada violación de tregua militar como asunto "grave" y aún está discutiendo el asunto con los Estados Unidos, que inició la tregua.

La Primer Ministro dijo que su gobierno ha presentado suficientes pruebas a los norteamericanos de que los egipcios en realidad avanzaron los cohetes poco antes de que se detuvo el tiroteo en la noche del 7 al 8 de agosto.

Washington que lucha por lograr un arreglo pacífico al conflicto del Medio Oriente, ha dicho que está estudiando las pruebas del alegado traslado de los cohetes.

DE FONTO LEGAL LA

## Palestinos denuncian que Jordania moviliza tropas contra guerrillas

### Libano colaboraría secretamente para una acción

Amman, 16 (AP).- Los guerrilleros palestinos acusaron hoy al régimen del Rey Hussein de trasladar armamentos de artillería a posiciones alrededor de Amman, como prelude a un ataque militar contra las guerrillas.

Sostuvieron también que el Líbano está colaborando en secreto con Jordania, "preparando se para un enfrentamiento con las guerrillas en ambos países."

La acusación fue difundida a través del diario Al Fatah, portavoz oficial de los grupos guerrilleros de Amman.

Declaró que resballos de artillería han sido trasladados ayer desde el frente jordano-israelí hasta posiciones estratégicas alrededor de la capital jordana. También fueron traídos anoche refuerzos de tanques que rodean Amman, afirmó el periódico, añadiendo que las maniobras de los tanques de frente a la ciudad han comenzado hacia dos semanas.

Las guerrillas han jurado sabotear el cese al fuego de 90 días patrocinado por los Estados Unidos en el Medio Oriente y bloquear cualquier arreglo pacífico que pudiese resultar como consecuencia de la tregua.

## VEHICULO MARINER CRUZARA JUNTO A VENUS Y MERCURIO

Pasadena, California, 16 (AP).- Un vehículo espacial Mariner equipado con cámaras de televisión, cruzará en 1974 junto a Venus y Mercurio, en lo que el coordinador científico de la misión calificó de precursora de una serie de grandes giras por el sistema solar, planeadas para fines de la actual década.

Estas giras utilizarán la fuerza de gravedad de los planetas para llegar al extremo del sistema.

El Mariner, que será lanzado en el otoño de 1973, utilizará la gravedad de Venus para llegar hasta Mercurio, el planeta más cercano al Sol del cual el hombre posee poca información.

"Es posible observarlos, pues nunca se aleja mucho del Sol" declaró el coordinador, Dr. James A. Dunne, de 36 años, geólogo de la Agencia Espacial con sede en esta ciudad. "No conocemos su aspecto. Estará nuestro primer vistazo. ¿Está cubierto de cráteres, su superficie es lisa o erizada de montañas? No lo sabemos."

Jordania ha aceptado el cese al fuego, pero las guerrillas han aumentado sus ataques contra Israel desde bases en Jordania y han intentado llegar hasta ahora dos represas aéreas israelíes contra Jordania, las cuales han constituido una

violación del cese al fuego.

El diario dijo que el propósito de estas maniobras era provocar un choque entre el ejército jordano y las guerrillas palestinas, para así allanar el camino a un arreglo pacífico en el Medio Oriente.

## Depresión postró en cama a esposa de Dias Gomide Incertidumbre sobre cónsul brasileño

Montevideo, 16 (AP).- Una profunda depresión nerviosa afectaba hoy a María Aparecida, esposa del secuestrado Cónsul brasileño Aloysio Maras Dias Gomide, cuya suerte dependía ahora de la decisión de los Tupamaros que amenazan con "ajusticiarlo" para el martes a mediodía, según dijeron en un comunicado aparecido ayer en Porto Alegre. La señora de Gomide se encuentra en cama, bajo atención médica.

Su estado "registra un sensible desmejoramiento", según palabras de un funcionario de la embajada, donde se halla alojada desde hace días.

Con ella continúan su suegra Ercilda Dias Gomide, de 65 años y Aloysio, de tres años, el tercero de sus seis hijos.

El resto de los hijos viajó a Brasil hace unos días en un repentino éxodo de unos 60 familiares de un-

cionarios brasileños desde que estalló la ola de secuestros.

Al cumplirse 17 días del cautiverio del Cónsul, la situación se está tomando cada vez más dramática y angustiosa para la esposa, después del último anuncio de que correría riesgo la vida del Cónsul.

## BALAGUER ASUMIO POR SEGUNDA VEZ GOBIERNO DE LA REPUBLICA DOMINICANA

### Ofreció viviendas para empleados del gobierno

Santo Domingo, 16 (AP).- En una solemne ceremonia en el congreso el Presidente Joaquín Balaguer fue instalado hoy por un segundo periodo presidencial de cuatro años en la intranquila República Dominicana.

El diminuto presidente de 64 años de edad recibió la faja presidencial roja, blanca y azul en un caluroso salón del congreso en

presencia de diplomáticos vestidos de blanco, militares uniformados y otros invitados.

En un discurso de una hora y media, Balaguer dijo que no pasaría revista a lo que se había logrado en el cuatrienio anterior sino que esbozaría sus planes para el futuro.

Su plan de gobierno incluye los siguientes proyectos:

La reorganización científica de las entidades gubernamentales que desde hace tiempo tienen autonomía en el manejo de fondos, de manera que tengamos que presentar informes detallados sobre la forma en que gastan los fondos públicos.

Una descentralización del gobierno en cuanto a la administración del aldea, excepto en cuestiones financieras, "el único control central que promovió es el control central de los fondos públicos," advirtió Balaguer.

La construcción de nuevas carreteras en toda la Nación y la intensificación de la construcción de nuevas escuelas.

Edificación de cincuenta mil adobe unidades de vivienda de bajo costo para los empleados del gobierno que ganan menos de cien dólares por mes. Dichos empleados recibirán aumentos en forma de títulos del gobierno para adquirir las casas, declaró. Las unidades costarán de 1.500 a 1.800 dólares.

Balaguer

REFLEXION.- La Primer Ministro Golda Meir, sen

en el parlamento, reflexiona sobre el Plan de Paz nort

Golda declaró que el inicio de las gestiones no ha sido

gador, por las violaciones egipcias a la tregua de

Wirephoto).



## EGIPCI RESPON DENUN

El Cairo, 16 (A

se propone respon

das israelíes sob

mientos de cobar

hoy un vocero de

La declaración

el periódico "Al

mera reacción pú

las denuncias de

egipcios han trasl

terias de cohetes a

nal de Suez.

El jueves, un

egipcio desmintió l

raclías.

Los periódicos d

tinuaron por tercer

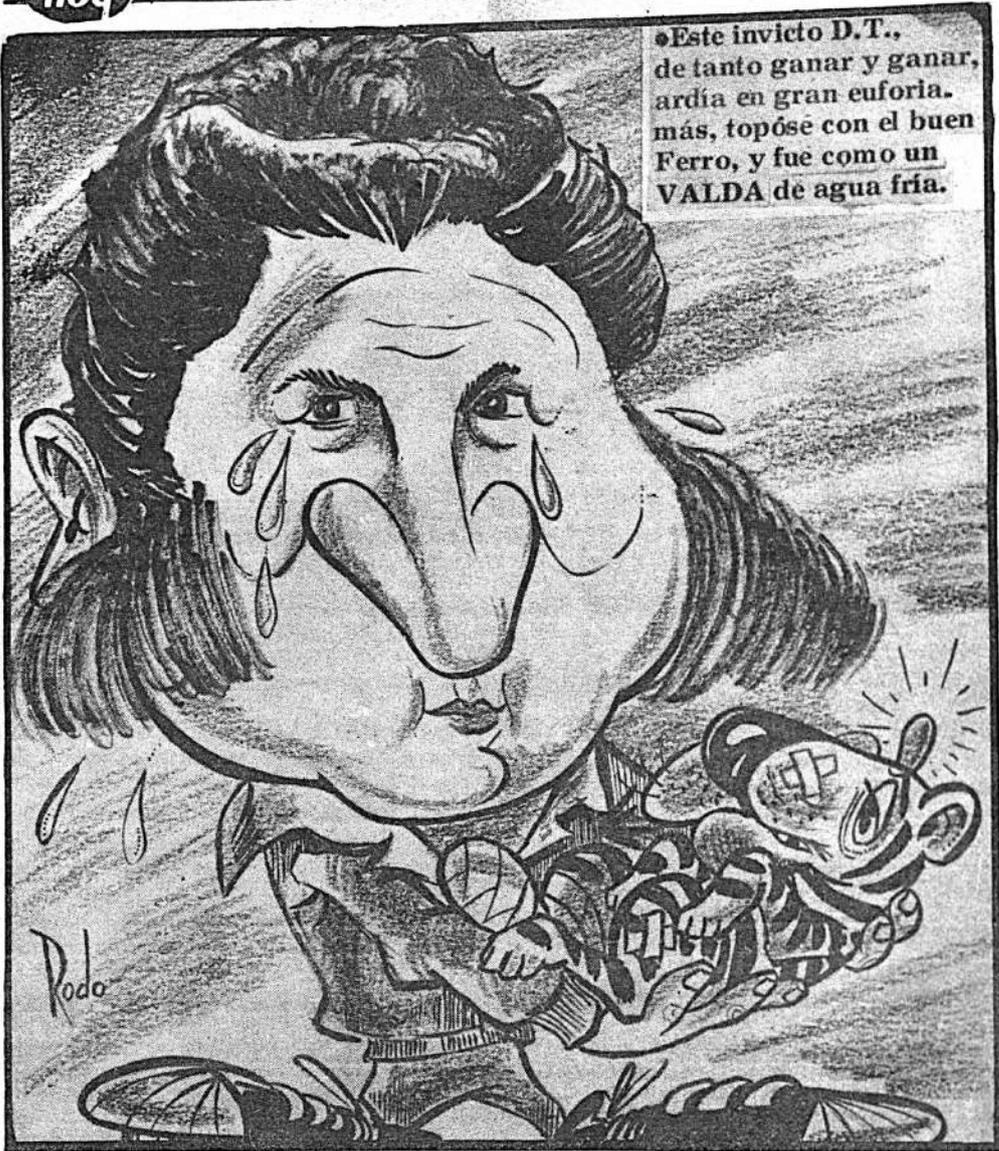
publicando en prin

al egatos de Israel,

tarlos.



**"ALBOROZO COLLA"**



Este invicto D.T., de tanto ganar y ganar, ardía en gran euforia. más, topóse con el buen Ferro, y fue como un VALDA de agua fría.

# Téngalo en Cuenta

por José Arturo Siles

La delegación boliviana viaja mañana a Maracabo, Venezuela, sede de los Juegos Bolivarianos. Las limitaciones del grupo, denunciadas en su oportunidad, no permiten guardar esperanzas. Apoyados otra vez, en el azar y la buena suerte, acompañaremos —durante casi un mes— a los atletas nativos que tendrán que competir con sus similares bolivarianos en una pugna que estaba por desaparecer definitivamente. Además de desearles buena suerte nos atrevemos a insinuarles la observancia de un comportamiento que justifique la propia presencia deportiva.

Retornamos a las calles luego de un receso de dos meses. Las entregas de este día (el público ansía entre sus manos los diarios que informan ampliamente sobre deportes) serán sucesivas. Como siempre el DEPORTIVO satisfará todas las exigencias.

El jefe de Deportes de este matutino conversó con Rómulo Cortez, que fuera magnífico alero con Wilsterman, elenco que hacía vibrar a los aficionados paceños cuando los recordados torneos mixtos de fútbol. Rómulo cuenta sus "aventuras", si así pueden calificadas, por Estados Unidos. La nota está en la página 13.

Nuestro colaborador Rodo logró un muy buen pacto caricaturesco de Freddy Valda, técnico que tiene mucho de fútbol y también de algunas cosas (un agente nuestro lo detectó muy bien el viernes la noche en un conocido centro de plática entre mantas rubias). Ahí está, en toda su dimensión.

El Suplemento Deportivo tiene notas de atletismo, volibol, básquet y, como no podía faltar el reportaje de una chica encantadora —por la forma cómo dialoga y habla, por su físico.

## SA UN MILLONARIO QUE ADEMAS DE JUGAR BIEN CANTA Y TOCA LO MISMO

La delegación de River Plate que nos visitara recientemente no fue enteramente deportiva. La embajada rioplatense tenía en su contingente a magnífico representante del folklore de su país, Francisco Pedro Manuel Sá (foto derecha), que en el terreno de juego se desempeña como defensor y que casi siempre lleva en la casaca el número dos (para la mejor identificación).

Sá fue ganador del premio más importante que otorgó el tradicional Festival de Cosquín en 1968 integrando el conjunto "Los Cambá", que en guaraní quiere decir "Los Negrós". "Canción de Luna Silvestre" fue el tema que consagró al grupo en aquella oportunidad y que le sirvió para la suscripción de contratos en importantes canales de radio y televisión.

Sin embargo, otra de las aficiones de Sá, el fútbol, pudo más. Pasó a River en 1969 y como las obligaciones profesionales aumentaron, porque los ingresos también aumentaron, Francisco Pedro Manuel debió dejar la guitarra y el solfeo y darse íntegro en favor de su nuevo oficio.

Su trayectoria artística, sin embargo, no quedó desapercibida cuando la delegación millonaria estuvo en nuestro medio. Alguien que conocía su historia denunció las habilidades del jugador durante el agasajo ofrecido por el club The Strongest emplazando a cantar algunas de sus canciones fuertes. Sá aceptó el requerimiento y alegró la reunión con su vasto repertorio de zambas del norte argentino.



## MINISTROS BOLIVARIANOS

Caracas, 16 (ANSA).- Los ministros de Educación de los países bolivarianos fueron invitados a los Juegos Deportivos Bolivarianos, que se realizarán en la ciudad de Maracabo desde el 22 del corriente mes.

Hasta el momento han asegurado su asistencia los ministros de Educación de BOLIVIA, Colombia, Panamá y Ecuador. Carlos Felipe, Castillo, director del Instituto Nacional de Deportes de Venezuela, dijo que la asistencia de los mencionados ministros dará un prestigio a los vacíos protocolos de los Juegos Bolivarianos.

## ASUSTAN A CINCUNEGUI

Belo Horizonte, Brasil Ago. 16 (AFP).- Los simpatizantes del Atlético Mineiro están preocupados por las amenazas de secuestro telefónicamente en los últimos días contra el futbolista uruguayo Cincunegui, por una misteriosa voz femenina con acento español.

Según esa voz misteriosa, el secuestro de Cincunegui sería perpetrado contra el Cónsul de Brasil en Uruguay. Días Gómide, por terroristas uruguayos, Cincunegui que en su habitual tranquilidad estima que esas amenazas son fruto de bromas de mal gusto.

Cincunegui que integra el Atlético Mineiro desde el año 1968, se negó a comentar los secuestros de diplomáticos perpetrados por terroristas uruguayos.



## CAUSAS DEL HINCHISMO

Los jóvenes Secretarios de Estado, José Ortiz Mercado, de Planificación, y Rolando Aguilera, de Urbanismo, (en la foto) concurren la noche del pasado jueves a esperar la confrontación internacional entre The Strongest y River Plate.

En uno de los pasillos del establecimiento deportivo fueron presentados al titular de la delegación argentina, escribano William Kent.

Tras los saludos de rigor, ministros y dirigentes entablaron amable diálogo que se desarrolló exactamente así:

ORTIZ: Señor Kent, mi colega ministro y yo somos hinchas de River.

KENT: Me imaginaba, de otra manera no hubiesen llegado a ministros. Pobre Armando (presidente de Boca) se va a morir sin ser ministro.

# INSGEOMIL SOMETIO A LA "U" Y SE UBICO SEGUNDO

## ANTONIANAS Y GIMNASTAS LIDERES EN DAMAS

Insgeomil alcanzó la segunda ubicación del certamen de voleibol de su victoria ante Universitario por dos canchas con contrainformación en partido jugado ayer en el Coliseo.

CID La Paz. Ahora ambos planteles comparten el primer puesto de la tabla comparativa.

### VARONES

En el lance central Insgeomil anotó 15-3 y 15-9. El desplazamiento ofensivo de los vencedores

abrumó a la endeble defensa universitaria que no tuvo reflejos ni recursos técnicos como para contrarrestar las constantes arremetidas rivales.

El planteamiento de cinco picadores y un levantador ejercido por Insgeomil le dio contundencia a ofensiva y orden en defensa.

Universitario se hundió en sus propios errores al no poder contrarrestar el avasallador ataque militar. Principalmente la falla estuvo entre los levantadores porque en ningún momento sirvieron con efectividad. Esos errores fueron bien aprovechados por Insgeomil que no tuvo problemas para someter a su oponente.

En preliminar de la categoría, Mariscal Santa Cruz se impuso a Lincoln 2-1 con parciales: 15-6, 9-15 y 15-10.

Los crucistas dejaron en último puesto a Lincoln que ve muy disminuida su chance para permanecer en la división.

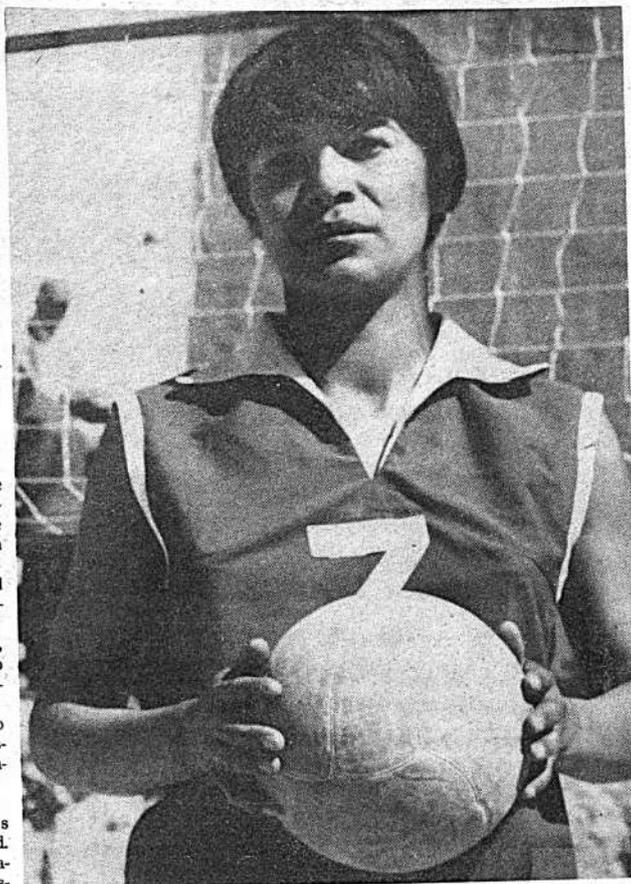
### DAMAS

Gimnasia sólo necesitó de dos canchas para vencer a Lealtad. En ambos parciales las anotaciones fueron 15-6. Las gimnastas hicieron prevalecer su poder ofensivo ante la ausencia de bloqueo. Lealtad trató solamente de defender pero el desorden cundió en sus filas y fue superado ampliamente.

Por su parte, San Antonio ganó a CID 2-1 anotando 12-15, 15-3 y 15-1. El sexteto vencedor se confió en la primera cancha pero en las sucesivas abrumó a CID que no pudo reeditar su actuación del primer parcial.

### SEL ECCION

La selección nacional que actuará en los Bolivarianos enfrentará esta noche en partido de práctica a Insgeomil que reforzará su equipo con Carvajal, Gariázu y Navarro. El lance se cumplirá en la cancha dos del Coliseo a partir de las 20 horas.



**ELSA ORDOÑEZ.**- Voleibolista de Lealtad. Su equipo fue derrotado por Gimnasia y Esgrima en partido carente de emoción por la superioridad del sexteto del estadio. La competencia oficial proseguirá el fin de semana en la cancha, anexa del Coliseo "Ciudad de La Paz".



**MATE.**- Gloria Pinto de San Antonio conecta mate ante ausencia de bloqueo. Las antonianas vencieron a CID La Paz sin reeditar anteriores actuaciones y liderizan el certamen conjuntamente Gimnasia. El partido no satisfizo por los desaciertos de ambos equipos.

## AMAYA IMPRESIONO EN SUS ENTRENAMIENTOS

TOKIO, 16 (AP). El retador panameño Antonio Amaya impresionó bien a los cronistas japoneses durante una sesión de dos rounds de boxeo para su combate

por el título con el campeón mundial de los livianos junio Hiroshi Kobayashi del Japón.

Amaya lanzó una serie de uppercuts, que son considerados sus mejores golpes por primera vez desde que vino al Japón su combate el 23 de agosto.

Los cronistas generalmente tuvieron buenos comentarios sobre la actuación de Amaya en el adiestramiento contra dos livianos japoneses.

Uno de los cronistas dijo que Kobayashi debe cuidarse mucho de los uppercuts. Dio a Amaya un "50-50" de probabilidades, de quitarle el título al japonés.

### NUEVO CAMPEON

SANTIAGO DE CHILE, 16 (ANSA). El retador Misael Vilugron despojó de la corona de campeón de Chile de los medio pesados al monarca Mario Loayza, en un match pactado a 12 rounds. El combate fue suspendido por el árbitro en el décimo asalto, debido a que el médico de turno no autorizó que el campeón Loayza siguiera en pelea por presentar un profundo corte en su ceja izquierda. Se contabilizaron los puntos reunidos por ambos pugilistas hasta ese momento, y Vilugron fue dado como ganador por dos jueces, mientras que el tercero se inclinó por Loayza, por un punto de ventaja.

De esta forma Misael Vilugron, representante de los astilleros de la Armada Nacional, en Talcahuano, provincia de Concepción, se convierte en el primer "bicampeón" que tiene Chile, ya que es además, el poseedor de la corona de campeón de los peso pesados.

## ICKX GANO EL GRAN PREMIO DE AUSTRIA

ZELTWEG, Austria, 16 (AP). El belga Jacky Ickx ganó hoy el Gran Premio de Austria de automovilismo y el suizo Clay Regazzoni entró segundo, lo que dio los dos primeros lugares a máquinas Ferrari.

El doble triunfo en Zeltweg significa la realización de un viejo sueño de la fábrica Ferrari.

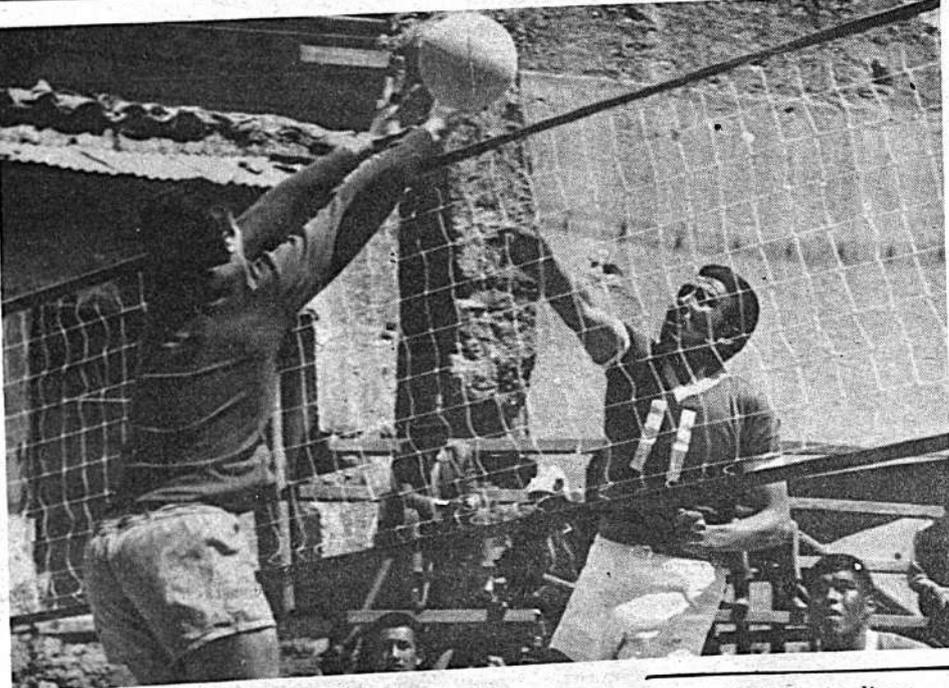
La última victoria de Ferrari fue lograda por Ickx hace dos años en Rouen.

El austriaco Jochen Rindt, el favorito aquí, tuvo mala suerte cuando su motor tuvo un desperfecto en la vuelta 21.

Rindt, el puntero en la tabla de posiciones del campeonato mundial, tuvo que abandonar.

### PUNTAJE

El puntaje de los diez primeros en el campeonato mundial de volantes: Rindt, austriaco 45 puntos, Brabham, australiano 25, Hulme neozelandés 20, Stewart escocés, Ickx belga 19, Amon neozelandés 14, Rodríguez mexicano 13, Regazzoni suizo 12, Beltoise francés 10, Pescarolo francés, Stommelen alemán 8 puntos, Fittipaldi está en el décimo—cuarto lugar con tres puntos.



Oscar Cabero (11) de Insgeomil y Ricardo Navarro de Universitario disputan la pelota durante el lance que sostuvieron ambos elencos la víspera. Ganó Insgeomil y ahora está segundo en la tabla comparativa. Esta noche, la selección voleibolista que competirá en los Bolivarianos jugará con Insgeomil en partido de práctica que se llevará a cabo en la cancha dos del Coliseo.



## UNA IGUALDAD QUE REFLEJO LAS MISMAS INTENCIONES GANADORAS

### ATIGRADOS Y CRUCISTAS QUEDARON, FINALMENTE, A DOS

The Strongest igualó con Mariscal Santa Cruz en dos goles por lado, en el match estelar jugado ayer en el estadio Hernando Siles por la vigésima sexta fecha del Campeonato Profesional de Fútbol.

En otro partido, 31 de Octubre superó al representativo de Universitario por la cuenta de dos goles a uno.

#### JUSTA IGUALDAD

Contornos interesantes brindó la confrontación entre los primeros equipos de Strongest y Mariscal Santa Cruz. El encuentro tuvo una movilidad permanente que conformó a la numerosa concurrencia que llenó muchos sectores del principal campo deportivo de Miraflores. Los militares, superando anteriores presentaciones, se constituyeron en duro escollo para las pretensiones atigradas que debieron extremar recursos para sumar por lo menos un punto en la tabla valorativa.

La mentalidad ofensiva impuesta por ambas vanguardias originó reiteradas situaciones de gol frente a los arcos, lo que dio la necesaria dosis de emotividad al choque entre dos de los más calificados equipos del certamen.

Las acciones iniciales del cotejo mostraron a un cuadro atigrado más ambicioso, sin embargo, a medida que transcurrían los minutos, los crucistas se pusieron de pie y tomaron la iniciativa.

Así fue como a los veintidós minutos de la primera etapa, los albicelestes abrieron la cuenta por in-

termedio de Remberto Gonzales. La jugada nació en los pies de Ortigoza que levantó un centro. Este fue detenido a medias por Galarza, situación muy bien aprovechada por Farias que cedió al autor de la conquista que llegaba con mejores posibilidades.

El tanto, que sirvió de llamada la atención para los atigrados, originó la reacción del team decano que atacó con reiteración.

Más su ofensiva confusa y desordenada, no encontraba la forma de vencer la cerrada defensa adversaria. Los intentos stronguistas encontraron fruto cuando el "tanque" Díaz, en buena posición de remate, fue enganchado dentro del área por José Gonzales. El juez sancionó la pena máxima siendo Pasfida el encargado de convertir. La igualdad tuvo vigencia durante todo el primer tiempo, etapa que concluyó entre alternados

avances de uno y otro onceno.

En la segunda parte los protagonistas parecieron sentir el intenso trañón de los 45 minutos anteriores y su juego se mostró más conservador.

El juego de medio campo predominó por instantes quedando frustradas las incursiones atigradas, pues sus delanteros prefirieron el fútbol aéreo generalmente controlado por los defensores militares. Los castrenses, por su par-

te, disminuyeron su ritmo originando situaciones de riesgo aisladas.

Se jugaba la medida de la complejidad cuando Mariscal Cruz volvió a marcar una acción muy peculiar de Farias que dejó el suelo a tres contrarios culminando la jugada un remate violento anuló todo intento serio.

La desigualdad al representativo guista a volcarse finalmente a la ofensiva presión encontró respuesta cuando faltaban minutos para la conclusión del juego. Germánico Díaz recogió un centro de Pariente impecable golpe de cabeza decretó el dos a uno.

En resumen, fue un partido agradable por la intensa actividad de los protagonistas. El partido ofreció oportunidad para Germánico Díaz, arquero de Strongest y Mariscal, respectivamente, se consagraron en los mejores momentos de la contienda.

#### VICTORIA MINERA

En otro cotejo pendiente a la mañana, 31 de Octubre, la tercera conquista que va del campeonato. Los mineros practicaron un juego ofensivo, no le habían visto doblegar a universitarios que reiteraron sus

El team blanco sumó más resuelto que



**CHILENA ERRADA:** Germán Parada, uno de los pocos universitarios que todavía no perdió las esperanzas, intenta conectar un balón. Su deseo es truncado por Wilbo Estrada, joven defensor de 31 de Octubre. Más atrás observa la jugada Bustillos y también aparece el juez Arturo Ortubé.

El match entre mineros y estudiantiles fue un mal aperitivo de la jornada dominical que se cumplió en la víspera. El resultado de la confrontación otorgó al cuadro de Comibol dos valiosos puntos.

**LINDO GOL:** Juan Farias, tras dejar en el camino a Iriondo y Alameda, remata pese a la oposición de Lobo y Lobo para la segunda conquista en favor de su cuadro. El delantero crucista fue una de las mejores figuras del partido que terminó igualado entre militares y gualdinegros.



**OTRA VEZ FARIAS:** El número diez de los militares origina situación de peligro para el arco atigrado. Galarza, Lobo e Iriondo, miran desesperados la culminación de una jugada que no prosperó.

postre le pueden ser sumamente provechosas.

Pese a que los de Comibol conservan una sexta posición, el trabajo deberá ser intensificado si quiere eludir la responsabilidad que significa estar en

tre los últimos de la tabla. La situación de la "U", en cambio, es realmente crítica. Sólo un cambio radical podría superar el problemático panorama que ahora confronta.

## GOLEADORES

La tabla de goleadores está ahora encabezada por los jugadores Adolfo Flores, de Chaco, y Juan Américo Díaz, de The Strongest. Ambos artilleros sumaron 15 conquistas, cada uno.

Luego con once está Nicolás Linares, de Municipal, con nueve Juan Farias, de Mariscal Santa Cruz, con nueve. El resto de la tabla es la siguiente:

CON SIETE: Remberto Gonzales (MSC), CON SEIS: Mario Pariente y Luis Bastida (TS). CON CINCO: Víctor Méndez (CH), Juan Carlos Rossi (U), Mattoza (F). CON CUATRO: Adalberto Arauz, Raúl Morales (CAR), Luis Liendo (CH), René Menacho (F), Jorge Lladó y Sebastián Pinto (M), Eliseo Báez (MSC). CONTRES: Orlando Delgadillo (31), Jaime Silva (F), Germán López, Oscar Alcona (CH) Nilton Hnto (TS). CON DOS: Eleazar Tercilla, Fortunato Castillo (B), Julio Torres, Jaime Rimassa (M), Rolando Vargas (TS), Benigno Gutiérrez, Nicolás Villate (F), Wilbo Estrada (31), CON UN GOL: Víctor Romero (TS), Tito Montaña, Juan José Bnce, Jorge Morales (F); Norberto Fernández, Juan Coria, Ramiro Blacutt, René Rada, Hernán Cayo, Víctor Gómez (B), Antonio Ortega (MSC), Juan Gogni Bernardino Barrios (M), Juan Peralta, Germán Parada (U), Fernando Bustillo, Luis Fernández, Isaac Mollinedo, Adet Zamora, Hernán Cortez (CAR); Jaime Salas, Alberto Linares, Raúl Gutiérrez, Gonzalo Benguria, Raúl Villegas (31), Guery Agreda (U).

## 31 APROVECHO ERRORES DE UNIVERSITARIO PARA GANAR



**GOL MINERO:** Delgadillo aprovecha bien un centro de su compañero Quinteros y convierte el primer tanto de 31 de Octubre. Cobo quedó parado y Méndez nada puede hacer desde el suelo. El mismo jugador fue autor de la segunda conquista con que su cuadro doblegó al team estudiantil. Los blancos se hicieron de una justa victoria en un cotejo que no llegó a satisfacer a los aficionados.

## SINTESIS

Sintesis de la vigésima sexta fecha del torneo profesional.

### OTRA DERROTA DE LA "U"

31 DE OCTUBRE (2) — Torrico; Estrada, Salazar, Larrazabal, Cordero; Benguria, Salas; Yépez, Delgadillo, Quinteros (Sánchez), Villegas (Gutiérrez).

UNIVERSITARIO (1) — Cobo; Collao, Medina, Quiroga, Palacios; Zagarra (Bustillos), Agreda; Ross Fakir (Angulo), Pérez, Parada.

GOLES: Delgadillo (31) 39' en el primer tiempo. En el segundo Delgadillo (31) 5' y Agreda (U) 11'.

ARBITRO: Arturo Ortubé.

### EMPATE A DOS

THE STRONGEST (2) — Galarza; Maldonado, Alameda, Lobo, Iriondo; Morales, Romero; Nilton, Díaz, Pariente, Bastida.

MCAL. SANTA CRUZ (2) — Zimmerlinz; Barrientos, J. Gonzales, Montoya, Gramajo; Jiménez, Ortega; Hurtado, R. Gonzales, Farias, Ortigoza.

GOLES: En el primer tiempo R. Gonzales (MSC) 20', Bastida (TS) de penal, 25'. En el segundo Farias (MSC) 31', Díaz (TS) 34'.

ARBITRO: Oscar Ortubé.

RECAUDACION: 57.839 pesos bolivianos por venta de 8.854 entradas.

### POSICIONES

EQUIPOS	P.	J.	P.	G.	P.E.	P.P.	G.F.	G.C.	Ptos.
CHACO	12	8	3	1	36	16	19		
STRONGEST	11	6	3	2	33	19	17 (x)		
MUNICIPAL	11	6	3	2	25	14	15		
FERROVIARIO	12	5	4	3	19	17	14		
Mcal. STA. CRUZ	12	5	3	4	22	23	13		
31 DE OCTUBRE	12	3	3	6	10	19	9		
BOLIVAR	11	3	2	6	12	12	6 (x)		
ALWAYS READY	11	3	0	8	14	36	6		
UNIVERSITARIO	12	1	3	8	8	23	5		

(x) Strongest logró en mesa los dos puntos del partido que ganó Bolívar en la primera rueda.

Las próximas fechas, sábado 22 y domingo 23: Deportivo Chaco-Municipal, Mariscal Santa Cruz-Always Ready; Bolívar-Universitario-Strongest-31 de Octubre

# DIDI ES EL NUEVO TECNICO DE RIVER

BUENOS AIRES, 16 (ANSA). El bicampeón del mundo con la selección brasileña, y actual director técnico Waldir Pereira "Didi" es el nuevo director técnico de los planteles del club River Plate, según trascendió en medios allegados a la institución "Millonaria".

Los dirigentes de River Plate han sesionado en forma continua en las últimas jornadas, y particularmente en la del sábado, para tratar el tema. Finalmente, pasada la medianoche una fuente extraoficial anunció la contratación de "Didi" el hombre cuyo antecedente más inmediato fue la conducción de Perú a la disputa del campeonato del mundo en México.

Angel Labruna, actual director técnico de River Plate, seguirá en la institución ocupando el cargo de asesor técnico. El mismo informante aseguró que La-

bruna sería sancionado por una discusión que tuvo recientemente con un dirigente.

En cuanto a las condiciones de la incorporación de "Didi" trascendió que el técnico aspiraría a un sueldo de 1.400.000 nacionales por mes y los premios correspondientes. Asimismo reclamaría una recompensa de cuatro millones de pesos en caso de obtener el torneo nacional, seis millones para el caso de clasificar Campeón de América al equipo y ocho millones por la clasificación Intercontinental (copa europea sudamericana).

El informante dijo que la Institución considera exageradas las cifras, aunque estima que finalmente habrá acuerdo con el famoso ejecutor de la "Folha Seca".



## EL COI ELIMINO AJEDREZ Y TENIS DE MESA DE TORNEOS DEPORTIVOS

-Caracas, 16 (ANSA).— "No fue el Comité Organizador de los VI Juegos Bolivarianos quien eliminó a las especialidades de ajedrez y tenis de mesa, sino que el Comité Olímpico Internacional no los considera como deportes olímpicos y por esa razón no están incluidos en el programa de los juegos bolivarianos".

Así lo explicó Alberto Nariño Chéne, canciller vitalicio de los Juegos Bolivarianos, al ser consultado sobre las quejas presentadas por el Perú en torno a la exclusión de esos deportes del programa oficial de los juegos que se realizarán en Maracaibo a partir del 22 del presente mes.

Los peruanos son conocedores de la reglamentación olímpica y por ello me parece una terquedad

—concluyó diciendo Nariño Chéne— su insistencia en la inclusión del ajedrez y el tenis de mesa, en los VI Juegos Bolivarianos.

### ASISTENCIA

-Caracas, 16 (ANSA).— El Instituto Venezolano de los seguros sociales invertirá la cantidad de cinco mil dólares en medicinas, para destinarlos a la prestación de los servicios asistenciales a los atletas que participarán en los próximos juegos bolivarianos, a realizarse en la ciudad de Maracaibo.

De igual manera, el mencionado Instituto pondrá a disposición de la Villa Olímpica los servicios de ambulancias, cuatro choferes, cuatro camilleros y cuatro auxiliares de farmacia para su funcionamiento las veinticuatro horas del día.

Asimismo funcionará una uni-

dad móvil o dentológica en el complejo polideportivo para brindar asistencia a los atletas que requieren estos servicios.

## UNION ESPAÑOLA GANO A PALESTINO

SANTIAGO DE CHILE, 16, (ANSA). Seis goles se convirtieron en la primera jornada de la tercera fecha del fútbol profesional chileno.

Las conquistas fueron repartidas equitativamente entre futbolistas chilenos y extranjeros.

En Santiago Unión Española derrotó a Palestino por la cuenta de dos goles a uno. Las conquistas de los vencedores fueron ob-

tenidas por intermedio de Valdés y Veliz. Por el perdedor marcó Nagrete.

En el mismo escenario empataron Colo Colo y Rangers, a un gol por bando. Por Colo Colo marcó el brasileño Beyruth mientras que por Rangers el uruguayo Eladio Benítez.

En provincias se disputó un solo encuentro, en Temuco los dueños de casa, Green Cross derrotaron con gol del centro delantero argentino Osvaldo González a Magallanes.

Por el torneo de ascenso Unión San Felipe uno—B adminton cero. y Naval cuatro Municipal uno.

## BOLIVIA Y PANAMA EN MARACAIBO

-Caracas, 16 (ANSA).— El próximo martes llegarán a la ciudad de Maracaibo, por vía aérea, las delegaciones deportivas de Panamá y BOLIVIA que participarán en los VI Juegos Bolivarianos.

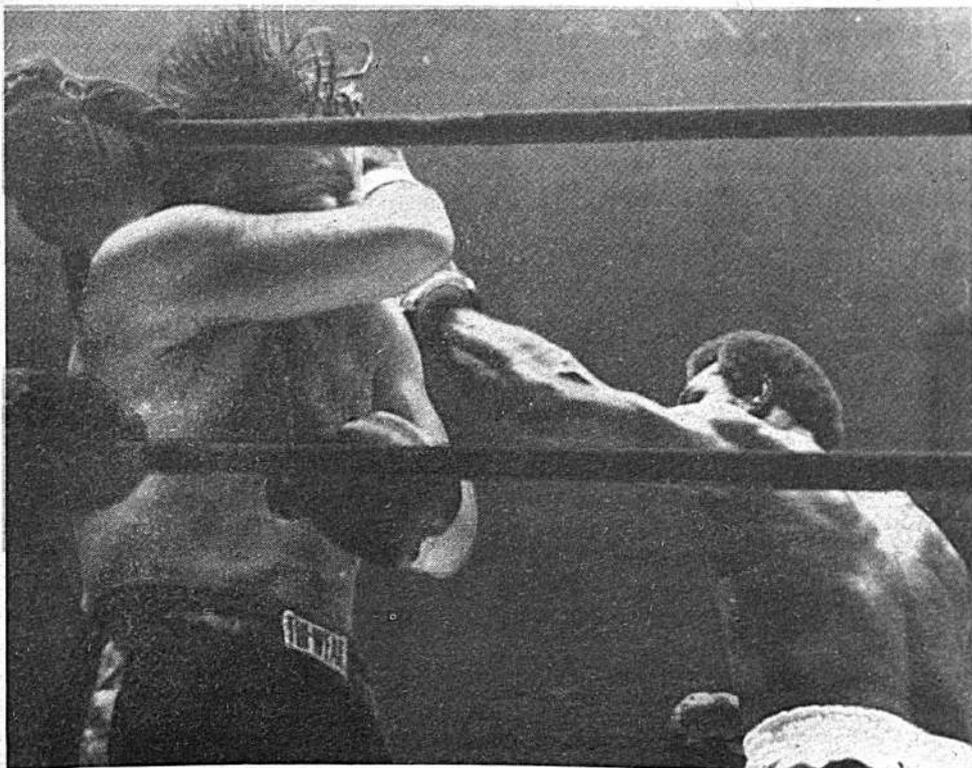
BOLIVIA vendrá en un avión fletado por el Comité Organizador de los bolivarianos y traerá una delegación de cerca de cien personas, incluyendo todo el personal técnico.

Por su parte, Panamá enviará su primer grupo, en el vendrá el Comité Organizador de los VII Juegos Bolivarianos, encabezado por su presidente, Aníbal Illueca.

Como se sabe, Panamá ha sido escogida como sede de los próximos juegos bolivarianos. La delegación la integran atletas para numerosos deportes y se informó que se había descartado la representación en básquetbol femenino.

Por otra parte, se conoció que la delegación deportiva peruana arribará a Maracaibo el próximo jueves.

Rómulo Cortez Darts de Washington de jugador norteamericano. El fútbol norteamericano se destacó en el máximo anotado. El fútbol norteamericano se destacó en el máximo anotado. El fútbol norteamericano se destacó en el máximo anotado.



El famoso veterano George Chualo está en la esquina, impotente. Recibe impactos de George Foreman en su último combate. El juez tuvo que suspender el bout por la falta de condiciones del canadiense. El negro norteamericano propinó feroz paliza al que otrora fuera gran exponente del pugilismo. Foreman ganó por k.o. (AP Wirephoto).

. El atropellos. T tarde torneo

# ALEMANIA OCCIDENTAL A PUNTO DE SUPERAR AL TENIS ESPAÑOL

## Partido decisivo fue suspendido por lluvia

-Duesseldorf, Alemania, 16 (AP).— Alemania Occidental parecía estar a punto de vencer a España hoy para triunfar por primera vez en el encuentro final de la zona europea del campeonato de tenis por la copa Davis cuando un partido de sencillos fue interrumpido por lluvia por cuarta vez.

La cancha de asfalto quedó resbaladiza como una superficie de hielo con las primeras gotas de lluvia y resultó imposible seguir jugando.

El encuentro será reanudado mañana lunes.

Kuhnke, que se ha lucido contra los españoles, se im-

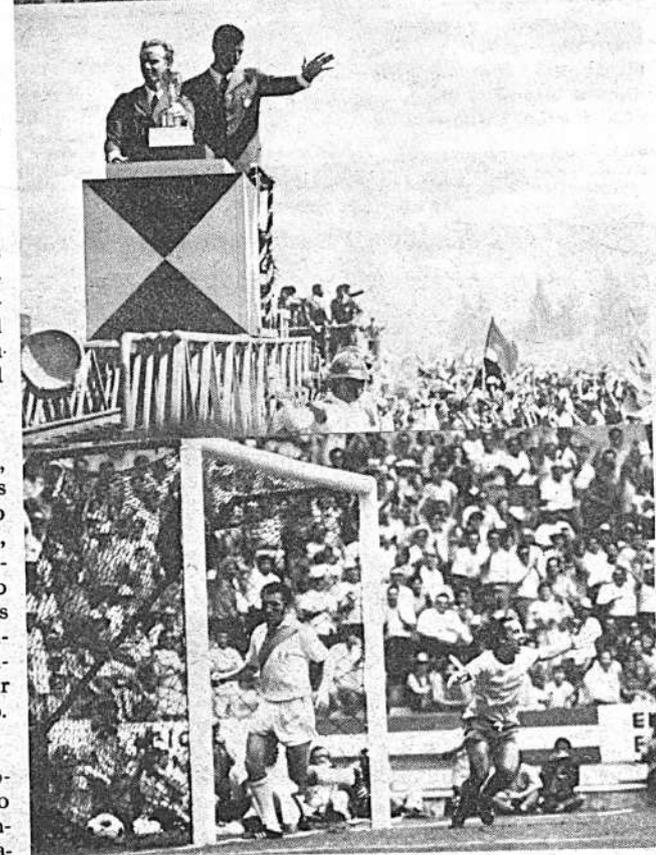
puso a Orantes del principio. Este parecía nervioso.

El entrenador del equipo español, Lew Hoad, comentó que la actuación de Orantes "fue una decepción. Nada le resultó bien y Kuhnke jugó muy bien. Pero quien sabe, quizás vuelva a mejorar mañana. Si lo hace, cualquier cosa puede ocurrir".

El partido fue suspendido cuando el alemán Christian Kuhnke aventajaba por 6-3 6-3, 6-5 al español Manuel Orantes.

Alemania ya tenía ventaja de 2-1 sobre España en la serie de cinco partidos y sólo necesitaba el triunfo de Kuhnke para colocarse en posición imbatible 3-1.

## RECORDANDO A BRASIL



Estas fotografías nos envió la Embajada brasileña en La Paz. Arriba el presidente Garrastazú Medici con Edson Arantes do Nascimento en el palacio de Planalto de Brasilia. En el centro Zagallo y el capitán Carlos Alberto exhibiendo la copa Rimet y recibiendo aplausos y, finalmente, Tostao grita su gol frente al Perú elenco al que batió con extraordinaria calidad.



# ACCIONES VANDALICAS EN EL CAMPEONATO BRITANICO

## BOBBY MOORE DEBUTO CON SUERTE

LONDRES, 16 (ANSA).— Se inaugurará la temporada futbolística han entrado los "vándalos" con riñas, desórdenes y subordinaciones provo-

caron la intervención de la policía en varias localidades del Reino Unido y el consiguiente arresto de numerosos jóvenes.

Para evitar desórdenes, la

policía hizo regresar al punto de partida a un ómnibus repleto de jóvenes hinchas del equipo Lincoln City, que se dirigía a Cambridge para asistir a un encuentro con el Cambridge United, mientras en Aldershot setenta jóvenes munidos de envases con pintura spray embadurnaron escaleras, muros, tribunas del estadio donde el equipo local estaba disputando un partido con el Bournemouth.

En Londres, en cambio, los excesos de los jóvenes que asistieron a un partido entre Spurs y West Ham, —en el que tomó parte Bobby Moore más sereno de lo que podían hacer pensar sus vicisitudes recientes— terminaron en una riña que obligó a la policía a expulsar a 40 vándalos del estadio.

Un procedimiento análogo fue tomado en el estadio de Stamford Bridge mientras en la estación ferroviaria de St. Pancras, policías con perros fueron a esperar en los andenes la llegada de un tren cargado de hinchas que habían devastado algunos coches rompiendo los tapizados y las instalaciones eléctricas. Seis jóvenes fueron detenidos y otros 14 comparecerán mañana ante el Tribunal de Manchester.



... de Maldonado, atrapa la pelota. Farias... pero... Stronge... de fondo, convención a los espectadores. El... clarifican las posibilidades.

## KID PASCUALITO TENDRIA OPCION A BOUT MUNDIAL

-Asunción, Ago. 16 (AFP).- Son buenas las opciones del paraguayo Valentín Galeano (Kid Pascualito) actual campeón sudamericano de la categoría gallo, de llegar a México y disputarle el título mundial al campeón Rubén Olivares.

Así lo afirmó el promotor Andrés Avelino Vigo que actualmente realiza una gira para concertar nuevos combates para el campeón sudamericano en varios países del hemisferio.

Dijo que se tienen rubricados dos combates, uno en Quito y otro en Guayaquil, con rivales de primera categoría.

Añadió que Pascualito defendió el título sudamericano en cinco oportunidades y ya figura en el ranking mundial, es decir entre los diez primeros de su categoría.

### GAÑO OLIVARES

-Los Angeles, 16 (ANSA).- El mexicano Rubén Olivares campeón mundial de los pesos gallos, superó anoche en Los Angeles en el tercer round por nocaut al español José Arranz. El match no era válido por el título.

### GAÑO NAPOLES

-Los Angeles, 16 (ANSA).- El campeón mundial de los pesos welter, el mexicano José Nápoles, ganó anoche por nocaut en el tercer round al no rteamericano Fighting Mack. El combate — que no era válido por el título — se efectuó en Los Angeles.



Primer gol de Mariscal Santa Cruz. Remberto Gonzales, con zurda centellante, somete a Galarza, golero atigrado, y al defensor Lobo, que debutó. Farias a la expectativa. El partido fue aceptable.

Luis Iriondo, lateral izquierdo atigrado que se está constituyendo en la mejor figura del plantel. Tiene condiciones y serenidad. Hay que esperarlo y, desde luego, guiarlo.

# NACIONAL ABRUMO 4-1 AL RAMPLA JUNIORS

-Montevideo, 16 (ANSA).- Nuevo y categórico triunfo logró el equipo de Nacional al derrotar por cuatro goles a uno al equipo de Rampla Juniors al inaugurar la sexta fecha del campeonato uruguayo de fútbol profesional.

El equipo de Nacional se mantiene invicto al frente del certamen junto con su tradicional rival Peñarol que tiene un encuentro me-

nos jugado habiendo logrado 10 puntos de 10 posibles.

Los goles del equipo tricolor fueron obtenidos por Artime a los 3 minutos, Morales a los 49 y 84 minutos y Mujica al hacer efectivo un tiro penal sobre la hora que había sancionado el árbitro del encuentro Rodríguez Candalos por jugada brusca de Betteato contra el delantero Artime.

Por su parte el alero derecho Cossu logró el único tanto de su equipo cuando corrían 17 minutos de juego.

El equipo de Rampla que nada pudo frente a la superioridad demostrada por el líder Nacional especialmente en la segunda mitad del encuentro realizó los dos cambios reglamentarios entrando Silveira por Paredes a los 52 minutos y Hernández por Migués a los 67 minutos.

El conjunto de Nacional viajará mañana en horas de la mañana a Buenos Aires donde el próximo lunes enfrentará al equipo de Boca Juniors en "La Bombonera" por el primer partido correspondiente a la copa "Río de la Plata".



Morales se anticipa a Galarza y con mucha dificultad despeja. Junto al arquero está Lobo. Hacia la izquierda Almada. Dentro del arco Hurtado. Los ataques fueron insistentes a veces, por ambos lados.

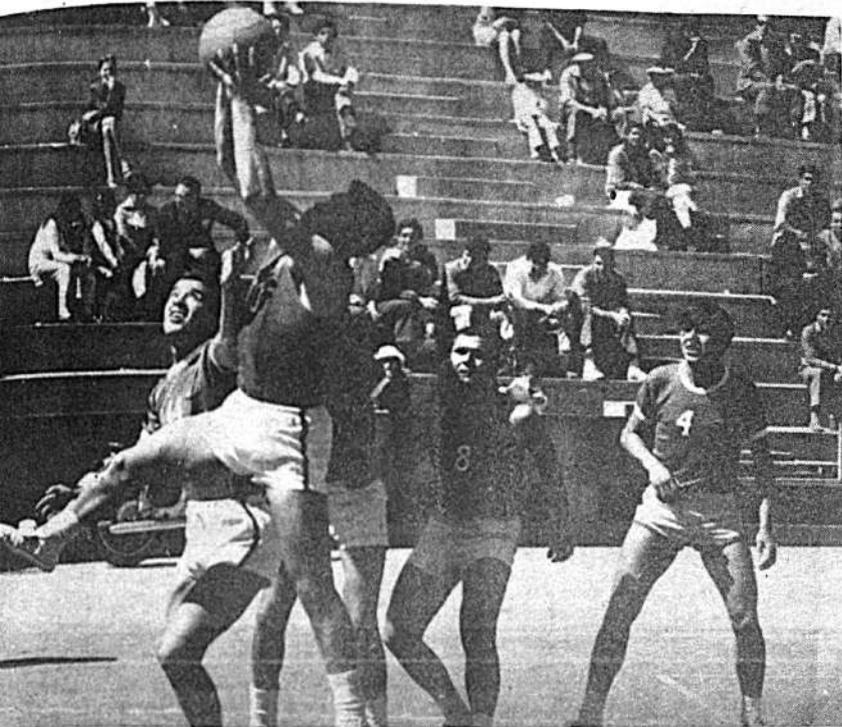


## CBD SUGERIRA MUNDIAL CON 24 SELECCIONADOS

-Río de Janeiro, 16 (ANSA).- La Confederación Brasileña de Deportes (CBD) sugerirá a la FIFA que la próxima Copa del Mundo sea disputada por 24 selecciones, que jugarán entre sí divididas en dos grupos, eliminando así las injusticias del actual sistema, en el que basta una derrota para la eliminación.

La información fue proporcionada por el presidente de la CBD, Joao Havdange, en entrevista exclusiva publicada hoy por el matutino Jornal do Brasil.

Agregó el dirigente deportivo que no será más candidato a la presidencia de la CBD, pero que le agrada ser presidente de la FIFA, y adelantó que está en tratativas con el Ministerio de Ejército para construir un centro deportivo en el fuerte de Sao Joao con capacidad para 400 atletas.



**BOOTE-** René Verdúguez, de Municipal contiene un rebote ante la proximidad de Rodolfo Aliaga de la selección nacional. El combinado abrumó a los ediles, jugando bien en el segundo tiempo del partido efectuado la víspera. El quinteto comunero se desinfló por falta de orden en sus movimientos.

# COMBINADO CANASTERO APABULLO A MUNICIPAL

## 73-37 fue el score final

Con una reacción saludable en la segunda etapa, la selección masculina nacional de baloncesto, avasalló a Municipal por 73-37 en lance llevado a cabo la víspera en la cancha principal del Coliseo.

El primer período favoreció al combinado 24-19.

Ofensivamente, faltan lanzadores. A excepción de Villalobos, los demás tratan de ingresar a posiciones extremas y, aunque algunas veces logran su objetivo, no siempre ese método garantiza el resultado final.

### LESION

El cochabambino Fernando Leyte sufrió el dislocamiento del hombro derecho en un choque casual. Atendido inmediatamente, se comprobó que la lesión no reviste mayor gravedad y en cuatro días estará en perfectas condiciones.

### EL PARTIDO

La selección inició las acciones con desacoplamiento en todas sus líneas por excesivo nerviosismo de jugadores y dirección técnica que se apresuró en hacer cambios de jugadores, sin permitir que tomen confianza entre sí.

Por esta razón, ni atacando, mucho menos defendiendo, los "verdes" mostraron planteamientos definidos.

### PRELIMINAR

En partido por el certamen oficial, Litoral superó a Estudiantes Juniors por 53-48. Los tricolores dieron movilidad al balón y desarticularon la defensa de los estudiantes que, impotente, apeló a jugadas vedadas. El principal promotor para ello fue Oscar Herbas que trató de compensar su pobreza técnica con el golpe alevoso.

Municipal tampoco hizo nada en bien del espectáculo porque se dedicó a desordenar y a jugar con brusquedad, motivo por el cual Fernando Leyte de la selección salió lesionado a los tres minutos de la fracción inicial.

En la etapa complementaria, la representación nativa entró con mayor confianza y más ideas.

En base a escapadas de Gustavo Zamora y lanzamiento de media y corta distancia a cargo de Javier Villalobos amplió diferencias y "ablandó" a los ediles que no pudieron sobreponerse a sus desaciertos.

Esta noche proseguirá la competencia a partir de las 19.15 horas en la cancha principal del Coliseo.

## CUADRANGULAR FEMENINO DE BALONCESTO

Con auspicios del club Praners, el venidero fin de semana se cumplirá cuadrangular interdepartamental femenino de baloncesto en nuestro medio, con participación de Colonia y Cobja de Cochabamba, Praners y Gimnasia y Esgrima de La Paz.

Los encuentros se llevarán a cabo el viernes y sábado en horas nocturnas y el domingo en horas matutinas.

Las vallunas constituyen la mejor expresión del baloncesto de esa ciudad y para estar a tono con la responsabilidad, el equipo auspiciador reforzará su constitución con Teresa Rodríguez, Yolanda Zurita y Jael Rodríguez. Gimnasia se presentará con el mismo plantel que actúa en la competencia oficial.

## CO PAISES SE REGISTRARON PARA FUTBOL OLIMPICO DE 1972

Quiza, 16. (AFP). — Sólo sudamericanos enviaron inscripción a la Federación Internacional de Fútbol (FIFA) para el torneo de Juegos Olímpicos de Múnich, Alemania Federal.

El año de México, en 1968, diez países sudamericanos enviaron inscripción a la FIFA para inscribirse el próximo torneo olímpico.

La lista de las 54 asociaciones que enviaron su inscripción para el próximo torneo olímpico, figurando entre países de México, en el número de 1968.

Sur 5 (10) — Brasil, Colombia, Uruguay y Venezuela.

de América del Norte del Caribe 7 (14) — Belice, Guatemala, Jamaica,

Antillas Holandesas, Surinam y Estados Unidos.

Europa 15 (21) — Austria, Bulgaria, Dinamarca, Inglaterra, Francia, Grecia, Islandia, Luxemburgo, Holanda, Polonia, Rumania, España, Suiza, Turquía y URSS.

Africa 15 (16) — Argelia, Camerun, Etiopía, Ghana, Guinea, Madagascar, Mali, Níger, Nigeria, Senegal, Togo, Túnez, Uganda, RAU y Zambia.

Asia 12 (17) — China nacionalista (Formosa), India, Indonesia, Irán, Irak,

Israel, Japón, Corea del Norte, Corea del Sur, Líbano, Malasia y Tailandia.

Ningún país de Oceanía presentó hasta hoy su candidatura, como tampoco lo hizo ninguno para el torneo de los Juegos Olímpicos de México.

En la reunión que celebrará el Comité Amateur de la FIFA, se tomarán las decisiones relativas al desarrollo de la fase preliminar del torneo y se fijará el número de equipos que participará en el torneo final, en Múnich.

● Enrique Rodríguez (13) de Municipal dribblea a Rodolfo Aliaga (14) de la selección (foto izquierda) y enfilará al cesto controlado por los "verdes". Aliaga jugó bien y Rodríguez defecionó por falta, principalmente, de preparación física. La delegación nacional viajará mañana a la sede de los Bolivianos.

● Edgar Trujillo (8) de Litoral y Wilfredo Sandoval (14) de Estudiantes Juniors disputan la pelota durante un pasaje que ambos equipos sostuvieron ayer por el torneo oficial de baloncesto. (foto derecha). El triunfo final favoreció a los tricolores en partido lleno de asperezas y mala intención.





# Marcas deficientes en fecha inicial del torneo "Patria"

## ATLETAS VOLVIERON A DEMOSTRAR INDIFERENCIA

La primera fecha del certamen atlético "Patria" contó con participación de reducido número de participantes y los registros logrados fueron deficientes. Se llevaron a cabo siete pruebas: tres de varo-

nes y cuatro de damas. Los resultados fueron los siguientes:

**DAMAS**— 100 metros llanos, primera serie: Lourdes Torné 16" 8/10, Jeannette Quinteros 17" 3/10

Segunda serie: Virginia Chavarría 14" 9/10 y Simone Castillo 15" 1/10. Tercera serie: Gloria Castillo 15" y María Elena Méndez 15" 3/10. 200 metros planos, primera serie: Gloria Castillo 30" 5/10, Virginia Chavarría 32" y María Elena Méndez sin tiempo. Segunda serie: Marisol Cossio 34" 7/10, Jeannette Quinteros 36" 5/10 y Lourdes Torné sin tiempo.

Salto largo: Gloria Castillo 3.84 metros, Carmen Cuba 3.82, Simone Castillo 3.60, María Elena Méndez 3.50 y Lourdes Torné 3.40 metros.

Lanzamiento de disco: Gloria Castillo 19.81 metros y Simone Castillo 17.53.

**VARONES**— 100 metros llanos: Dennis Vargas 11" 2/10, Roberto Reyes 11" 3/10, Jorge Navajas 11" 5/10, Peter Franck, Tito Claros y Emilio Conde sin tiempo. 10.000 metros planos: Crispin Quispe 34" 22" 6/10, Lucio Chuquiñia 36" 29" 8/10, Osvaldo Quispe 41" 13" y Emilio Montaña sin tiempo.

Lanzamiento de bala: Klaus Peter Weng 11.12 metros, Luis Medina 10.75 y David Llewellyn 10.45 metros.

La segunda fecha de esta competencia se cumplirá el domingo venidero con este rol: horas 8.30: 5.000 metros (varones). Horas 9:

Lanzamiento de disco (varones) y bala (damas). Horas 9.45: 100 metros (damas y varones). Horas 10.15: Salto alto (damas) y largo (varones). Horas 11.15: 800 metros (varones).



# FISCHER OBTUVO TITULO DE AJEDREZ EN ARGENTINA

Buenos Aires, agosto 16 (AFP). El joven campeón de ajedrez de los Estados Unidos, Robert Fischer, confirmó anoche su título de vencedor del torneo Internacional de Buenos Aires, totalizando 15 puntos sobre 17 posibles al término de la última ronda del certamen.

En segundo término se clasificó el soviético Tukmarov con 11 y 1/2 y el tercer lugar corresponderá probablemente al argentino Oscar Panno, ex campeón mundial juvenil, quien suspendió en posición muy favorable su última partida frente al húngaro Szabo.

El ex campeón mundial, el soviético Smyulov, logró un asombroso record en este torneo: empató 16 de las 17 partidas y ganó la restante. Se mantuvo pues, invicto, al igual que Fischer y el norteamericano Reshevsky, finalizando en el séptimo lugar.

# MALAGA GOLEO 5-0 AL DINAMO ZAGREB

MALAGA, España (16 AP). El equipo de primera división Málaga derrotó 5-0 (0-0) al Dynamo de Zagreb para pasar a la final por el décimo trofeo Costa del Sol.

Los 90 minutos reglamentarios no registraron goles, y se decidió por cinco tiros de penal por equipo. Málaga marcó todos los suyos primero, y Dynamo siguió con fallo.

El alero derecho Alcócer, el centro delantero Gallasstegui, el interior izquierdo argentino Viberti, el medio izquierdo argentino Vilanova y el extremo derecho Aragón, perforaron la portería yugoslava.

El extremo izquierdo Cereek falló el primer tiro de penal por Dynamo.

Se jugó en la Rosaleda ante unos 30.000 espectadores.

**.SEGUNDO.-** Luis Medina se clasificó en segundo puesto del lanzamiento de bala. El evento atlético no tuvo brillo por las magras marcas conseguidas y la ausencia de competidores.

# SAN LORENZO VENCIO 8-6, CON PENALES, AL VALENCIA ESPAÑOL

Gerona, España, 16 (AP).— San Lorenzo de Almagro derrotó al Valencia de España 9-7 y pasará a jugar la final del primer torneo por el trofeo "Costa Brava".

Los 90 minutos reglamentarios del juego terminaron empatados 1-1, con goles del entreaño derecho argentino Tojo a los 12 minutos para San Lorenzo y el centro medio Anibal a los 34 para el equipo español.

La victoria fue definida mediante el cobro de 20 tiros penal, 10 contra cada equipo. San Lorenzo anotó 8 y Valencia 6.

El partido se jugó ante 12.000 aficionados en el estadio Montivillí.

El San Lorenzo de Almagro y el Valencia han disputado un colosal partido, lleno de fuerza, coraje y emoción, con un fútbol de gran calidad.

El once argentino llevó a cabo desde el primer momento un juego precioso, de pases cortos medidos y al primer toque pero carente de velocidad. El Valencia fue más veloz, adelantando sus li-

neas, con ataques muy peligrosos, pero siempre bien resueltos por los defensas del San Lorenzo.

A los 12 minutos se produjo una falta cerca del área valenciana, cometida por Anibal, que tirada muy fuerte por Tojo, colocó el balón dentro de la red de la portería defendida por Abelardo.

Este gol sorprendió al equipo levantino, quien reaccionó fuertemente, procurando adentrarse en el área argentina, sin resultado positivo hasta los 34 minutos, en que el defensa Anibal, al recoger un balón y adelantarse en campo argentino, lanzó un fuerte disparo, desde 25 metros, y logró el gol del empate.

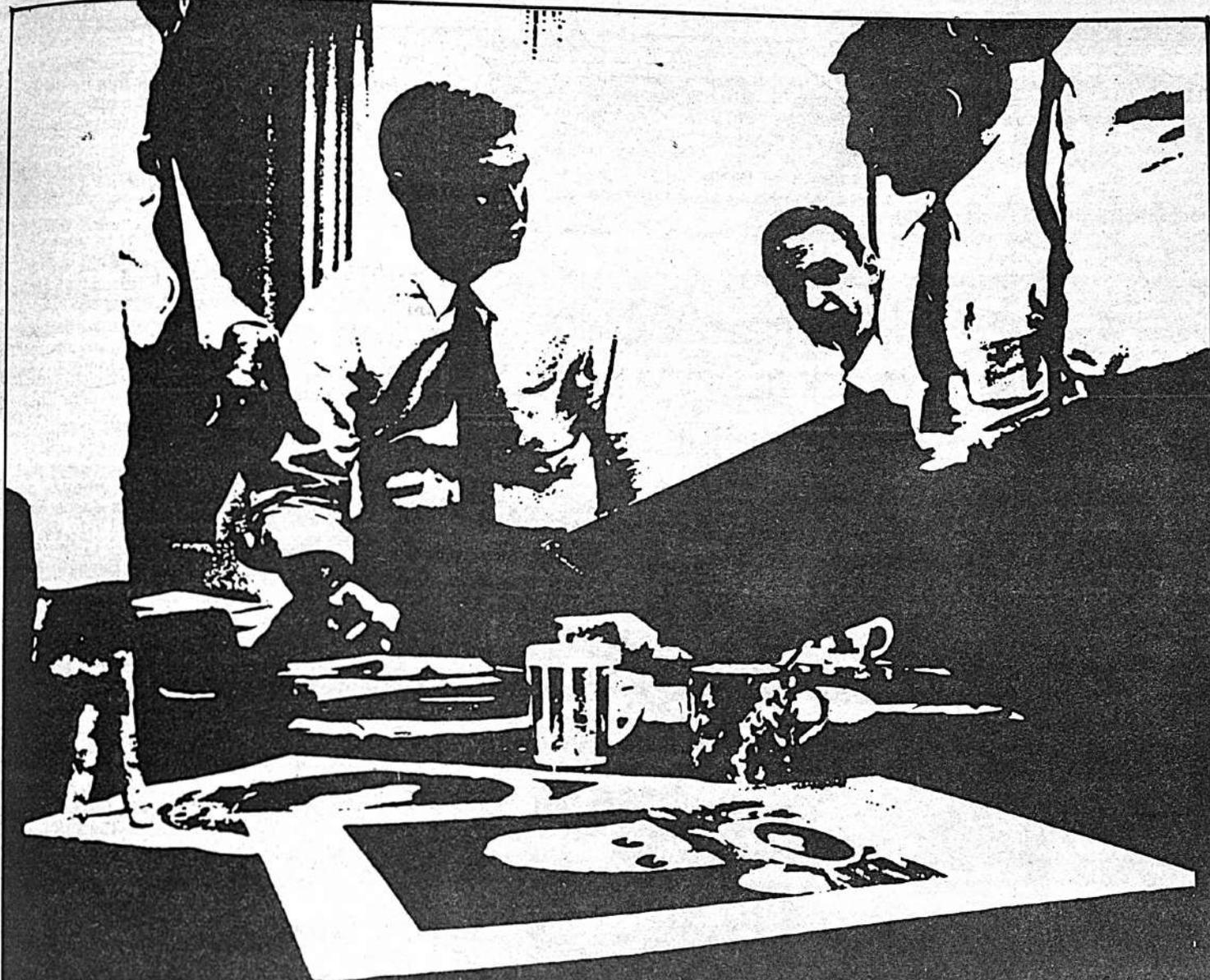
En la segunda parte el encuentro continuó con sus características de buen juego por ambos lados y muy disputado, realizando los dos teams jugadas peligrosas y bonitas, siempre aplaudidas por el público, que no terminaron en gol por la buena actuación de las líneas defensivas.

Al final del encuentro se llegó con el empate a un gol con que había terminado la primera parte.

**.LLEGADA**— Dennis Vargas quiebra el récord de los 100 metros durante el certamen "Patria" efectuado en pista del estadio Hernando Siles. Roberto Reyes llegó en segundo lugar y tercero Jorge Navajas. Los dos últimos competirán en los Juegos Deportivos Bolivarianos de Maracaibo, Venezuela. La delegación nativa partirá mañana en avión de Lima hacia Lima y de allí a Maracaibo en combinación de VIASA.



**.SELECCIONADA**— Dilke Sevilla de Colombia fue seleccionado para intervenir en los Bolivarianos en el lanzamiento de la jabalina. El grupo nacional se pedirá hoy de autoridades gubernamentales.



**UN LOCAL PRESTIGIADO  
QUE HARA CRECER SU FIRMA**

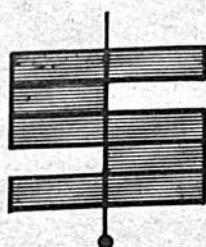
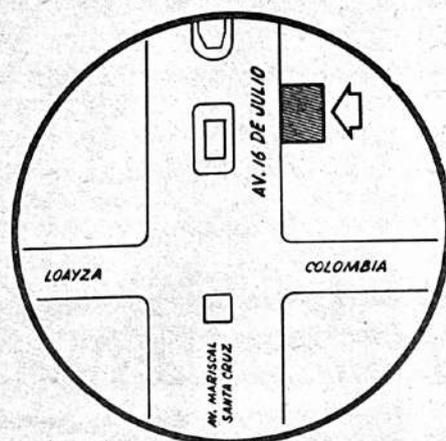
## **EDIFICIO HERMANN**

(Propiedad Horizontal)

Su excelente ubicación y moderna concepción arquitectónica, motivaron que el Club de Ejecutivos adquiera sus últimos pisos como local propio.

Tenemos disponibles algunas oficinas de extensiones diferentes.

Precios a partir de \$us. 6.500 y pagos cómodamente escalonados.



**OCONAL**

Calle Colón 282 - Oficina 502 -  
Telfs. 53242 y 22186 - Casilla 229

La máxima aspiración de Cinthia Machicao Gámez, (en la foto) nuestra entrevistada de la semana, es "llegar a jugar perfectamente el volibol, en base a intenso entrenamiento y con mucha seriedad".

Actualmente practica el deporte de su preferencia en el club Olympic. Refiriéndose a su equipo manifestó: "Es un conglomerado que tiene juventud, pero que le falta más entrenamiento si quiere hacer algo en el presente campeonato. Si ello ocurriera y entrenáramos todas las jugadoras en conjunto y en forma continuada, estoy segura que en un futuro cercano, Olímpic sería uno de los mejores equipos de la localidad.

Cinthia nació en La Paz el 14 de mayo de 1953. Tiene 17 años de edad. Estudia en el sexto curso del colegio Boliviano-Israelita. Aparte del volibol le gusta el hipismo, natación y fútbol. Aunque no va seguido a los espectáculos futbolísticos se confiesa admiradora del club Bolívar.

—¿Cuándo comenzó a practicar volibol?

—Hace dos años. Me inicié en el "Centro Intelectual y Deportivo Apolo-Caupolicán" (CIDAC) de Ascenso. Este año ingresé a Olímpic y también participé en certámenes intercolegiales.

—¿Se siente cómoda en su actual club?

—Sí, porque me gusta jugar volibol y estoy bien en cualquier equipo al que ingreso.

—En el torneo oficial están en último lugar, ¿podría explicar qué factores incidieron para esa baja performance?

—Nos falta entrenamiento de conjunto. Generalmente la falta de tiempo nos impide practicar. En mi caso por ejemplo, mis estudios no me permiten dedicarle mayor cantidad de tiempo al club y por eso las derrotas se suceden. Como yo están las demás integrantes porque todas somos estudiantes de secundaria.

—¿Qué opina de los arbitrajes?

—Son malos, generalmente. Ello se debe a la falta de capacidad de algunos árbitros. La solución más viable para mejorar sería la creación de una escuela especializada. La que funciona actualmente pienso que debe ser mala ya que los árbitros que de ella salen son idem.

—¿En cuanto a los certámenes intercolegiales?

—Son positivos. Debería jugarse este tipo de torneo periódicamente para capacitar el elemento juvenil. De este modo el nivel técnico del volibol mejoraría considerablemente.

—En su opinión, ¿cuál

será el papel que le toque realizar al seleccionado volibolista que competirá en los Bolivarianos.

—Van a hacerlo bien. No por mejor capacidad técnica sino por ese amor a nuestros colores que cada deportista boliviano

tiene cuando va al exterior. El entrenador Hidalgo me parece bueno. Tiene experiencia, interés y carácter para conducir equipos. Además demuestra preocupación por sus equipos y entrena muy seriamente.

—¿Puede autodefinirse como jugadora?

—Soy nerviosa. Ingreso al campo de juego a ganar pero cuando estamos perdiendo me pongo muy nerviosa. Estoy empezando a jugar, consecuentemen-

te tengo errores pero todos mis defectos creo que compenso con el interés que tengo por aprender el volibol. Entreno siempre con seriedad y responsabilidad. Además siempre soy muy optimista, creo que todos deberíamos serlo.

—¿Cuál es su opinión en torno al techado del Coliseo?

—Es.á muy bien, ojalá hagan de una vez. Indudablemente favorecerá a los deportistas y al público. A los unos porque se dará continuidad a los certámenes y a los otros porque habrá más comodidad y además porque en ambos casos no se soportará el frío de la intemperie.

—¿Escogió carrera universitaria a seguir?

—Me encuentro indecisa. Anteriormente quería estudiar medicina pero por lo larga y costosa me desanimé. Pienso elegir una carrera corta aunque a la fecha no sé cuál.

—¿Está en la onda?

—Creo que sí porque soy joven y con muchas ganas de vivir.

—¿Qué opina de la moda en el vestir?

—Uso mini moderadamente. Me gustaría vestir maxi porque es elegante. La mini, simplemente no me gusta. El vestido tiene que ser, o arriba o abajo, sin puntos medios.

—¿Es usted "nuevaira"?

—Sí, pero sin extremos. Me gusta bailar, especialmente música lenta porque soy romántica. Pero eso sí, los chicos que usan el cabello excesivamente largo no me gustan ya que me parecen desaliñados y dan la sensación de ser hombres.

—¿Tiene enamorado?

—Sí. Me gustaría casarme a los 21 y que mi esposo esté en los 25. En cuanto a los hijos me gradaría tener 6: tres varones y tres niñas, intercalado.

—¿Qué opina del amor libre y el uso de anticonceptivos?

—No soy partidaria de ninguno de ellos.

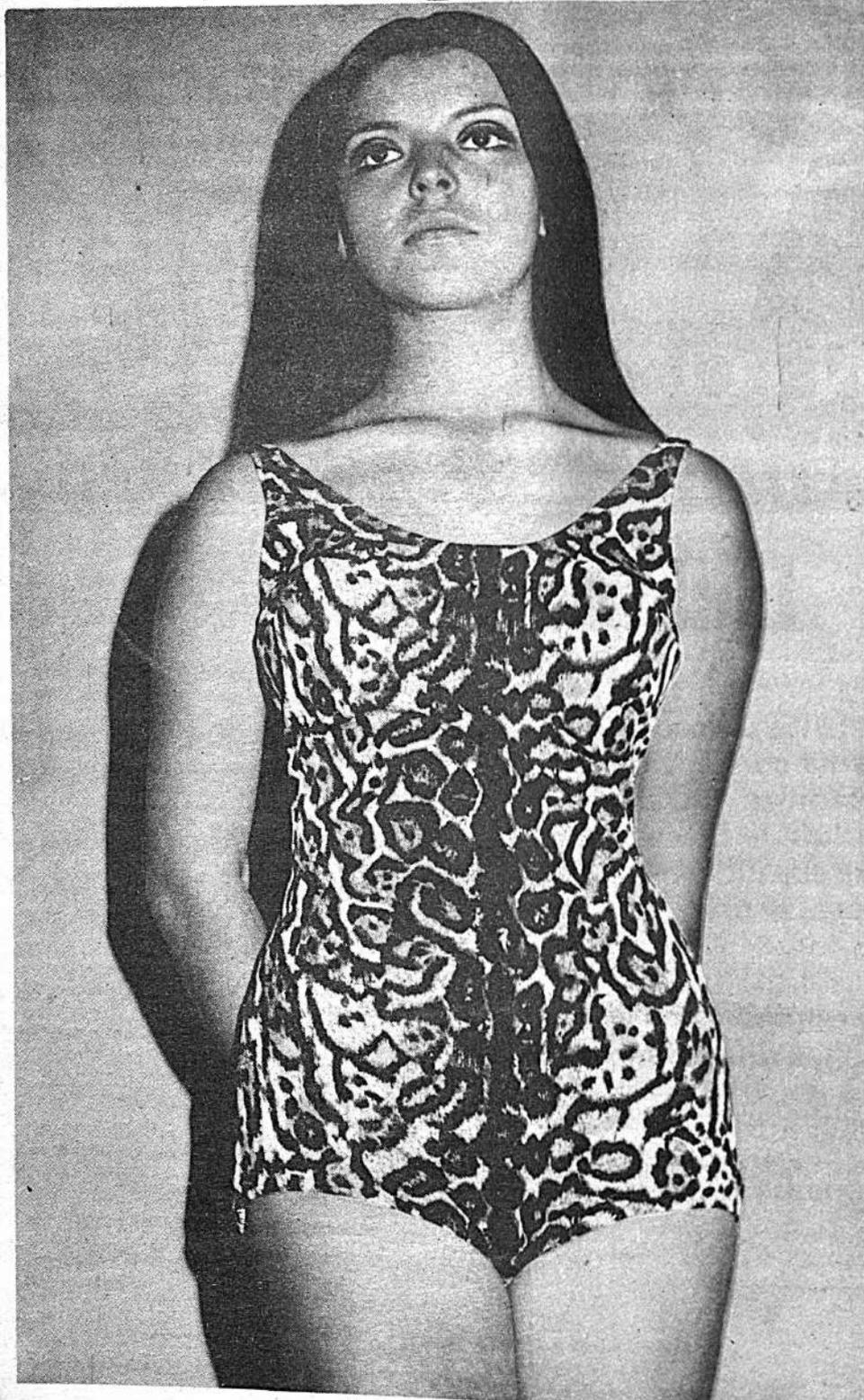
—¿Tiene hobbies?

—Me gusta la música interpretada por Paul McCartney, Ray Conniff, la folclórica en general pero mucho más si es interpretada por Los Jairas. Leo novelas de Agatha Christie, Corín Tellado, también "Trópico del Norte", de Pardo Valle. Interpreto guitarra regularmente. Hago al oído, porque me gusta, sin profesor.

—¿Algo que desee lograr?

—Para HOY que es un periódico más entretenido que orienta muy bien a la opinión pública y para los lectores un saludo cordialísimo y que de vez en cuando den una vuelta por el Coliseo para presenciar partidos de volibol.

**CINTHIA MACHICAO GAMEZ:**  
**Aspira a jugar perfectamente volibol, su deporte preferido**  
**(NO LE GUSTAN LOS MELENUDOS)**



La década futbolística del 60 no fue muy rica en cuanto a valores se refiere. Connotados elementos surgieron en el plano profesional. En ese reducido número de players figura el nombre de Rómulo Cortez (en la foto). Un muchacho cuya trayectoria está llena de éxitos deportivos.

Se inició en Wilsterman luego jugó en Unión Maestranza y ahora está enrolado a Bolívar. Esto movió a HOY DEPORTIVO a conversar con este saliente elemento que, como muy pocos, tuvo la satisfacción de alternar en calificados conjuntos extranjeros en Alemania, primero, y en los Estados Unidos, recientemente. Nuestro enviado comentó preguntando a Cortez detalles relacionados con su paso por los Estados Unidos.

—Durante este tiempo estuve abocado a estudiar, principalmente, pero combinando esa mi ocupación con mis actuaciones deportivas. Participé en dos campeonatos de la Liga Profesional Norteamericana habiendo logrado dos campeonatos consecutivos en el Washington Darts, equipo del cual fui su goleador el primer año.

Antes de incorporarme a esta Liga estuve en el equipo de Cleveland que tiene su centro de entrenamientos en Liverpool, Inglaterra.

—¿Qué jugadores consagrados alternaron con usted en estos equipos...?

—Muchos y buenos. Nombraré solamente dos, por ser los más conocidos: Navarro, que militó en Independiente de la Argentina, y Matias, que jugó en Real Madrid.

—¿Durante su paso por el fútbol yanqui, ganó dinero jugando como profesional..?

—Relativamente. Lo cierto es que me ayudó mucho para solventar mis estudios. Mensualmente percibí como

promedio la suma de quinientos dólares.

—¿Futbolísticamente hablando cómo le fue...?

—Muy bien. Estoy muy satisfecho con los resultados logrados durante mi actuación en el fútbol de los Estados Unidos. Allí se exige mucho especialmente en el plano disciplinario.

Antes de volver al país recibí una nueva oferta del club donde actuaba, pero en razón de mis intenciones de volver tuve que desestimar la proposición.

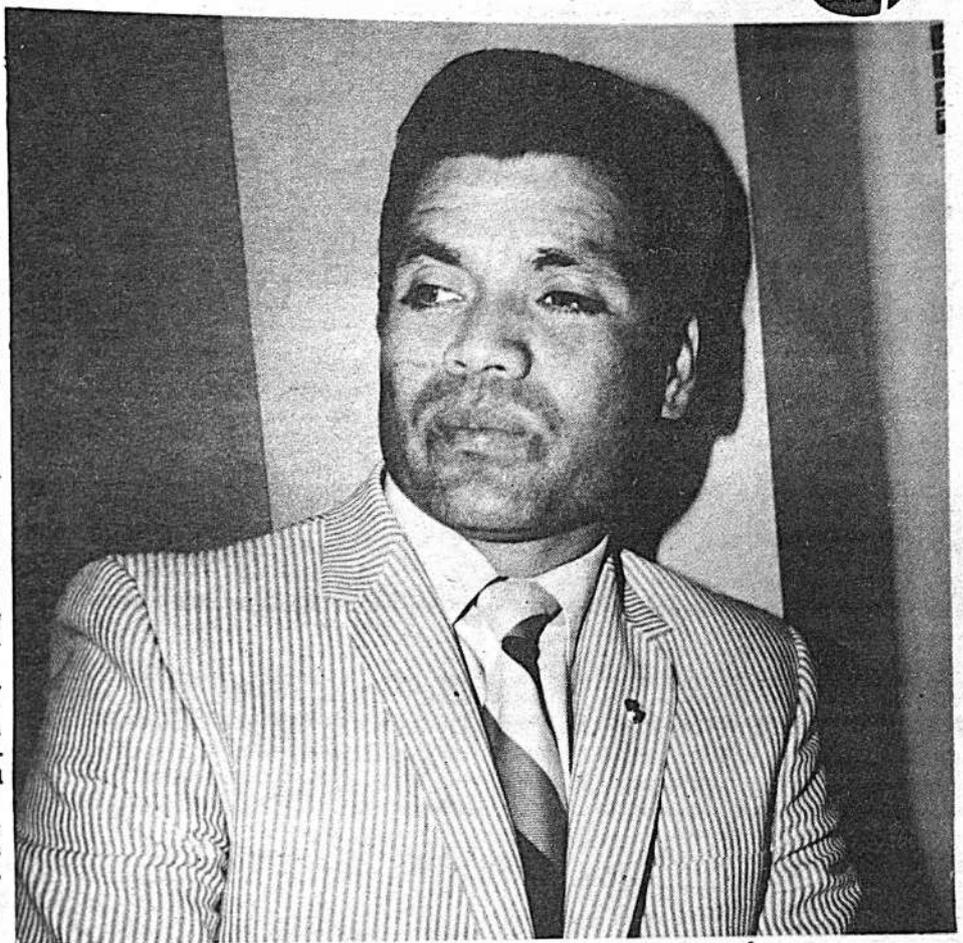
—¿De qué manera se vinculó al fútbol del país del Norte? ¿Tuvo usted algún contacto antes de viajar...?

—Estando allá, algunos compatriotas que conocían mi trayectoria me vincularon con los allegados a esta práctica. De ese modo fue posible mi incursión en el balompié estadounidense.

Las recomendaciones fueron tan buenas que me contrataron sin previa prueba.

—¿Se desempeñaba siempre como puntero neto, tal como lo hacía acá?

—Sí, en mi puesto habitual pero en una función distinta, más moderna. Los técnicos me recomendaban que jugara algo retrasado.



Rómulo Cortez:

## Tránsito futbolístico por Alemania, Estados Unidos y todo el país

—¿En qué nivel técnico está el fútbol allá, cómo lo vio?

—Está en un nivel ascendente, evidentemente, pues

to que se da mucho énfasis a la juventud. Esta política, salvando las distancias, es la que justamente debería implantarse en Bolivia ya

que es hora de que los dirigentes despierten ante la realidad. De lo contrario seguiremos relegados en una forma lamentable. Me refiero, concretamente, a una promoción en las divisiones inferiores, no sólo en el ámbito de las ciudades sino en todo el territorio nacional, pues de ahí es de donde deben salir los futuros cracks del fútbol.

En otras palabras fomentar la renovación constante de modo que no tengamos que recurrir al triste recurso de nacionalizar jugadores para conformar un seleccionado nacional.

Ya venció a uno de sus rivales, vistiendo la casaca del Darts, y enfilará rumbo al arco. Cortez fue goleador en el país del norte. Aquí piensa seguir su carrera vistiendo la celeste de Bolívar que precisa eso precisamente: goles.

Eso sí se debe tener un cuidado especial en la contratación de técnicos foráneos.

—¿El jugador boliviano común tendrá fácil cabida en el fútbol norteamericano?

—En el plano amateur indudablemente, pero en el profesional difícilmente podrá tener cabida por el hecho de que hay demasiada competencia de elemento extranjero, sobre todo europeo.

—¿Ahora que está usted en Bolivia nuevamente advirtió algún progreso en nuestro fútbol?

—Por lo poco que he podido ver pienso que estamos en una etapa decadente. Esta se hace aún más notoria si se trata de hacer algún parangón con el fútbol que vi en el Mundial de México. — ¿Ya en el plano personal, se reincorporará definitivamente a nuestro fútbol? ¿Qué hay de su arreglo con Bolívar?

—Si he regresado es con el ánimo de quedarme en el país. Mas todo está supeditado al plano netamente profesional. De tener una situación favorable esto involucraría mi permanencia en Bolivia. Si esto ocurre seguiría con el fútbol, el deporte de mi predilección.

Bolívar, que en años anteriores mostró interés en mi concurso, hizo el fichaje correspondiente en virtud del cierre del término de pases. Las condiciones del contrato no fueron discutidas pero confío en que llegaremos a un mutuo acuerdo. De ser así Bolívar podrá contar con lo mejor de mi capacidad.



# FORMULA SEGURA PARA QUE NO SE RETRASEN LAS FUNCIONES MENSUALES FEMENINAS

Cuando las funciones femeninas se retrasan, usted se siente nerviosa y preocupada. Elimine la causa enseguida! Tome KRONOX y rápidamente recobrará esa normalidad y bienestar que la harán sentirse segura. KRONOX es: el moderno procedimiento que la ciencia médica ha puesto al servicio de la salud y la felicidad de la mujer, cuando se retrasan sus "días críticos". ¡Pídalas hoy en su botica y siéntase segura, contenta y saludable! K-5

D	L	M	M	J	V	S
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

**SEGURAS  
KRONOX CAPSULAS**  
para la mujer



# Fotograbados

Color  
Blanco y Negro



ZINCOGRABADOS  
FOTOZINCOGRABADOS  
PLAQUETAS

**TRABAJOS GARANTIZADOS**

Av. 6 de Agosto 2170 Td. 25166 - "HOY"

## OBESIDAD



ADELGACE  
SIN PELIGRO  
TOMANDO  
VITAMINAS

La obesidad daña la salud y es poco atractiva. Ud. debe adelgazar.

ADELGACE TOMANDO

**ADELGADINA**

## EL AHOGO DEL ASMA PUEDE ELIMINARSE RAPIDAMENTE

NEW YORK, N.Y. (S.S.) - La enfermedad del ASMA tiene su origen en estados de sensibilidad alérgica, tóxica, en estados tensionales, etc. y la causa del ataque o ahogo asmático es la inflamación de los bronquios que reduce el diámetro de los mismos e impide el libre y el normal paso del aire.

UNA FORMULA QUE VA DIRECTAMENTE AL ORIGEN DEL ATAQUE. Los ingredientes medicinales del NEOASMA actúan directamente en las paredes de los tubos bronquiales y sus músculos por su acción broncodilatadora. De esta manera, NEOASMA descongestiona los tubos bronquiales en una forma asombrosa, dejando que el aire entre en los pulmones libremente y al mismo tiempo facilita la expulsión de las flemas.

NEOASMA es el nombre de este maravilloso producto que se presenta en tabletas fáciles de tomar y en sobres de papel celofán que permite tenerlo siempre a mano. NEOASMA acaba con la causa del ataque de ASMA.

*Esta rubia es parte del encanto de volar a  
España...a Inglaterra...a Francia...  
a Alemania...a...*

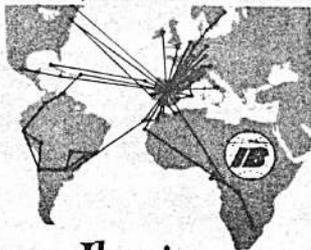


... cualquier sitio adonde vuela Iberia.

Porque la leyenda de que todas las mujeres españolas son morenas y de ojos negros es equivocada. Tanto, como creer que Iberia vuela solamente a España.

Por ejemplo: en Iberia tenemos azafatas rubias. (Como ésta que ven, nacida en Barcelona). Y pelirrojas de Cádiz. Y, por supuesto, muchas morenas, tal y como usted había supuesto.

Para todas ellas es completamente natural tratarle a usted de manera cordial y cortés. Son educadas así desde que nacen. Educación que se complementa con la que reciben en el Centro de



Formación de Iberia en Madrid.

Sentimos no poder garantizarle que sea ésta bonita rubia de Barcelona la que forme parte del encanto de su vuelo.

No importa. Iberia tiene encantadoras azafatas para todos y cada uno de sus vuelos.

Llame a Iberia. O a su Agencia de Viajes.

# IBERIA

Líneas Aéreas Internacionales de España.  
Donde sólo el avión  
recibe más atenciones que usted.

Oficinas en LA PAZ  
Edificio Petrolero  
Teléfonos 42115-20270-24378

LOWDER

**Vuele por el mundo con Iberia.  
El encanto de España le acompaña.**

## DATOS

que le interesan

FARMACIAS DE

TURNO

-Del 15 al 22 de agosto

FENIX: Plaza San Francisco 889. Tel. 25110.

EL MUNDO: Corrales-Yungas. Tel. 41235.

SAN JUAN DE DIOS: Av. Pando 176. Tel. 22131.

VIRGEN DE FATIMA: Héros del Acre 1643. Tel. 25530.

SAN ROQUE: Av. Buenos Aires 1592.

SAN JORGE: Av. 6 de Agosto 2068.

ALTIPLANO: Calle 5 No. 32 (Villa Copacabana).

hoy

Oficinas y Redacción:  
6 de Agosto 2170.

Casilla de Correo: 477

Dirección: tel. 28737

Dirección de Coordinación y Gerencia: teléfono 29883.

Administración y Publicidad: tel. 25166

Redacción: tel. 50597.

Sombros 110

Asistencia Pública 110-2211

Policía (D.C.) 110

Tránsito 20148

Agua 20025

Energía 54357

Teléfonos (reclamos) 110

Informaciones 104

Señal a Hora 117

Larga distancia 55007-09

exterior 20402-09

Interior 20402-21

Hospital de Clínicas 22821-21

FINAL DE CAMPEONES:

# ESTUDIANTES Y EL FEYENOORD EL 26

Buenos Aires, 16 (AFP).— El equipo de fútbol Feyenoord de Rotterdam (Holanda), que jugará contra el Estudiantes de La Plata el día 26 de agosto el partido de ida de la final Intercontinental de Clubes Campeones, se hospedará en "La Candela" bella finca cercana a la capital argentina.

Los holandeses se entrenarán en la cancha de Boca Juniors, club propietario de "La Candela", porque el campo del Estudiante está situado a 57 kilómetros de Buenos Aires.

El partido de vuelta de la final se jugará el día 9 de septiembre en Rotterdam.

El club argentino publicó la lista de jugadores que podrán intervenir en los partidos de ida y vuelta, y eventualmente, en el encuentro de desempate:

Bezzano, Spadaro, Togneri, Pagnanini, Pachamé, Malbernat, Conigliaro, Bilardo, E. Flores, Echecopar, Verón, Errea, Medina, Rudzki, Solari, Romeo, Taverna, Fucceneco, Aguilar, Verde, Zuccarelli, Trullet, Gómez, Forteis y M. Flores.

AUTORIDADES

BERLIN, 16 (ANSA).— La federación Internacional de Arbitros eligió a los árbitros Rudi Gloekner, de Alemania Oriental, y Kurt Tscrentscher, de Alemania Federal, para integrar la terna que dirigirá el encuentro entre Estudiantes de La Plata y Feyenoord de Rotterdam en la final de la Copa Mundial, que se disputará en Buenos Aires el 26 de agosto.



Ingreso del elenco petrolero. Con firmeza y seguridad para conseguir lo suyo, aunque ese suyo haya sido el empate ante Bolívar. Los de Chaco están jugando con regularidad y son, desde luego, firmes candidatos al título AFLP del presente año.

## FEDERACION PERUANA DE FUTBOL RENUNCIO IRREVOCABLEMENTE

Lima, Ago. 16 (AFP).— La Federación Peruana de Fútbol que renunció irrevocablemente, expresó su satisfacción por el rendimiento del seleccionado peruano en México y por el desempeño de su entrenador, Waldi R. Pérez Didi. La renuncia se produjo en momentos en que el Comité Nacional de Deportes, máxima autoridad deportiva nacional, pedía a la Federación que castigara a los mundistas Orlando De la Torre y Julio Baylon por actos de indisciplina en el mundial.

Se pidió también que expresara su extrañeza ante Didi por no haber sabido resolver satisfactoriamente un incidente que tuvo con

De la Torre y por haber hecho jugar a Baylon, excedido de peso, contra la selección brasileña.

Estas sanciones son recomendadas por una Comisión investigadora gubernamental que interrogó a la delegación nacional que viajó a México a raíz de informaciones sobre actos de indisciplina en su seno.

La Federación expresa su satisfacción por haber logrado por primera vez la clasificación del Perú para el mundial y por la conquista en éste del séptimo lugar y del trofeo "Fair Play".

Exaltó, asimismo, la labor cumplida por Didi, cuyo informe sobre

el mundial leyó a los periodistas y en el que desmintió que haya preferido enfrentar al Brasil, en lugar de Alemania, en los octavos de final.

Didi dice también que la selección peruana cumplió una excelente campaña en la Jules Rimet y que por la calidad de su juego el fútbol peruano puede mirar el futuro con optimismo.

Respecto al incidente que tuvo con De la Torre, lamenta que se haya producido, pero señala que se debió al carácter del jugador, muy talentoso, pero que ha olvidado por completo ese contrato.

## POLICIA EVITARA RAPTO DE LA MUJER DE MOORE

Londres, 16 (ANSA).— La Policía británica vigila día y noche desde el lunes pasado a la familia del capitán del seleccionado de fútbol inglés Bobby Moore, a causa de una amenaza anónima de rapto a su esposa Tina.

La carta que contenía la amenaza fue recibida por el diario Evening Standard hace poco y publicada hoy.

El franqueo de la carta era de Birmingham con fecha domingo 9. En esta se afirma que cinco hombres raptarían próximamente a la esposa del futbolista inglés teniéndola como rehén hasta no haber recibido de Moore un rescate de 10.000 libras. La redacción del diario transmitió de inmediato el mensaje a la Policía que ordenó un servicio de vigilancia a la señora Moore y a sus dos hijos que desde el lunes están prácticamente prisioneros en su casa de Chigwell, en Essex.

La señora Tina y los hijos no salieron desde entonces sino para trasladarse, siempre con escolta policial, a un parque cercano.

Bobby Moore, informado de la amenaza, anuló, sus compromisos de entrenamiento fuera de la capital. Mientras continúa el "arresto domiciliario" de la familia Moore, comienza a insinuarse en los círculos de Scotland Yard la sospecha de que sólo se trate de una broma.

# FUTBOL CHILENO EXPULSO AL ARGENTINO PORCEL DE PERALTA POR HABER AGREDIDO AL JUEZ DURANTE UN COTEJO

Por ENRIQUE GUZMAN

SANTIAGO DE CHILE, Ago. 16 (AFP).— El futbolista argentino Elvio Porcel de Peralta fue expulsado del fútbol profesional chileno por haber golpeado a un árbitro durante un partido oficial del campeonato nacional de primera división.

La drástica medida fue anunciada por el tribunal de penalidades de la Asociación Central y es el segundo caso similar que se registra en Chile. El año 1965 había sido expulsado por la misma razón el paraguayo Alejandro Herrera, quien en un partido oficial agredió al árbitro José Luis Tórrez, cuando su equipo Deportes San Felipe perdía por estrecho margen de goles. Porcel de Peralta ingresó al fútbol chileno hace unos ocho años, cuando fue contratado por Rangers de Talca. Luego se nacionalizó chileno y pasó a Wanderers, de Valparaíso y desde hace dos años defendía los colores de Unión la Calera.

El hecho que significó el castigo a perpetuidad del futbolista, se registró el domingo pasado, cuando su club jugaba frente a Universidad de Chile.

Los integrantes de Universidad de Chile al ser consultados sobre los detalles del incidente, dijeron a la AFP que Porcel de Peralta había sido advertido varias oportunidades por el árbitro, quien le había anunciado que lo expulsaría del campo si continuaba con su juego violento. Estos mismos jugadores se prepararon que minutos antes de su expulsión, el futbolista argentino nacionalizado se había rebelado ante el juez del encuentro diciéndole: "Haga lo que quiere... Total, yo no jugaré más al fútbol".

Sin embargo, hoy, al ser informado sobre la sanción, Porcel de Peralta se mostró arrepentido y muy sentido por la expulsión definitiva del fútbol chileno.

Al ser consultado si pensaba volver a Argentina para proseguir su carrera deportiva en ese país, dijo que no lo haría porque efectivamente pensaba retirarse del fútbol, pero "no de esta forma...". El futbolista vivirá en Chile de las rentas que le deja un negocio que compró hace unos años aquí.

Directivos del Unión Calera, anticiparon que estudiarán los antecedentes para ver la posibilidad de presentar un apelación.

### INTER-UNIVERSIDADES

Panamá, Ago. 16 (AFP).— El once de la Universidad Nacional Autónoma de México venció al equipo de la Universidad de Panamá, dos goles por uno, en el primer encuentro del intercambio deportivo universitario organizado como parte del programa deportivo en celebración del aniversario, 151, de la fundación de la ciudad de Panamá.

El juego se desarrolló bajo torrencial aguacero y con muy poco público.

### RECLAMO DE AFA

Lima, Ago. 16 (AFP).— El nuevo Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol resolverá una denuncia de la Asociación de Fútbol Argentina (AFA) sobre incidentes ocurridos en un partido jugado en Montevideo por Estudiantes de La Plata y Peñarol.

El anuncio fue hecho aquí por el presidente de la Confederación Sudamericana, Teófilo Salinas. Comentando declaraciones de la AFA en el sentido de que ésta no asistirá al Congreso Extraordinario de la Confederación que se efectuará el próximo 28 en Río de Janeiro sino se resuelve su denuncia.

El doctor Salinas declaró que la denuncia en cuestión está en estudio y que se aguardan los informes solicitados, pero que será vista por el Comité Ejecutivo cuya instalación está prevista para el próximo 26 en Brasil.

El dirigente sudamericano añadió que el 25 del presente viajará a la capital argentina y que el 27 irá a Río de Janeiro para presidir el Congreso Extraordinario que estudiará la reforma del Reglamento de la copa Libertadores.

¡Dijo, finalmente, que allí se contemplarán dos proyectos de la AFA: uno sobre partidos entre los ganadores de la copa Intercontinental y el otro sobre la actuación de árbitros de una Asociación en otra previo asentimiento de la Asociación de origen.

# GOLEADORES: PERO DE DISTINTA FACTURA



Oscar "PININO" Mas, de River Plate, y Mario Pariente, de The Strongest. Se encontraron la noche del jueves, cuando ganó el elenco argentino por apretado marcador.

El "petiso" Mas hizo un gol de gran factura y anduvo corriendo por su carril como si fuera jugador AFLP. Salió para refrescarse y volvió al gramado

para jugar de marcador izquierdo a fin de controlar a Bastida o a Pariente.

Este también hizo lo suyo pero no tuvo el sabor del que lograra Mas. Dos jugadores con diferentes personalidades futbolísticas pero al servicio de un mismo deseo: el gol. El partido fue aceptable. River pudo golear pero prefirió terminar 3-2 sellando así el rubro amistoso del lance.